



Cavallo y la Alianza cargan contra el Gobierno  
**Gobierno: es un caso policial**

Páginas/4 a 8

**ESPECIAL**

**LA ÚLTIMA  
CARTA DE  
YABRAN**

La solicitada que  
no llegó a publicar

Página/2

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, jueves 21 de mayo de 1998

Año 11-Nº 3399 - Precio de este ejemplar: \$1,20  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$20  
CD ROM opcional: \$6,00

Las cinco hipótesis sobre la muerte de Yabrán

Páginas/2 a 13

# ¿SE MATO O LO MATARON?

## MUERTE

Por Ernesto Tiffenberg

La muerte se instaló primero en los terrenos de la política exterior, cuando arrasó la embajada de Israel. Y el atentado contra la AMIA terminó de despertar a los remisos.

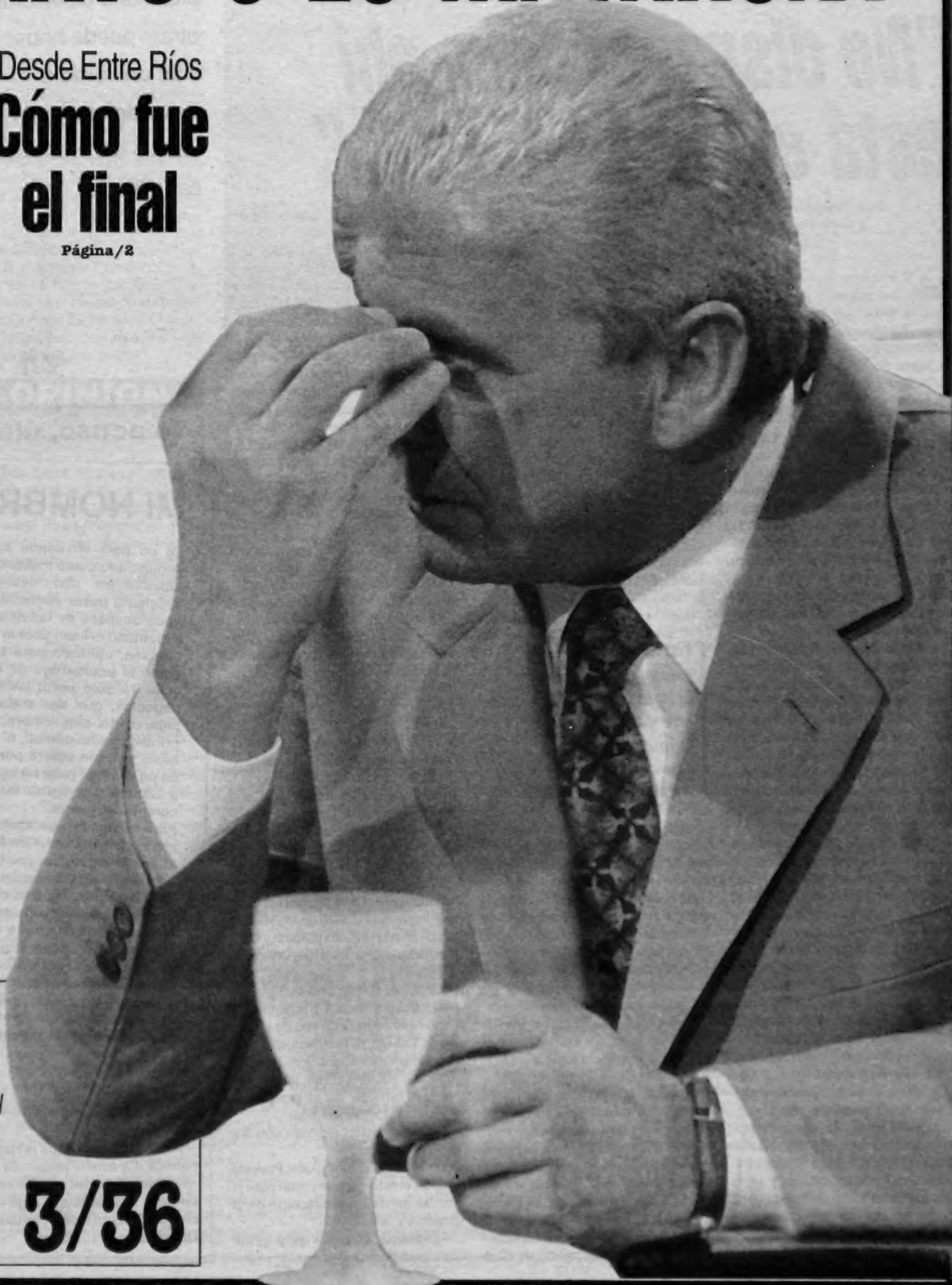
Los nunca resueltos ataques a las custodias del senador Eduardo Menem, del jefe de Gabinete Jorge Rodríguez y del gobernador Eduardo Duhalde volcaron la sospecha de la muerte hacia los más conocidos campos de la política interior. En el medio, todos disimularon lo mejor posible el indigerible condimento de extraños asesinatos en los márgenes del poder.

Pero fue el crimen de Cabezas lo que dio vuelta la página. Duhalde se convenció de que el suyo era el destino de Colosio, el designado heredero a la presidencia de México baleado en plena campaña, y cada vez que una bala silbó cerca de un hombre público, nadie dudó en especular que se estaba dirimiendo alguna importante, o no tanto, controversia política.

Cuando hace catorce años los argentinos pudieron empezar a hablar de la Dictadura en pasado, la mayoría creyó que la muerte sería una sangrienta referencia que impediría su repetición. Ayer, otra bala impactó en el escepticismo y convirtió la muerte en presente y futuro. En presente, porque para todos el "suicidio" de Yabrán es sólo muerte hasta que una investigación transparente borre cualquier duda sobre lo ocurrido. En futuro, porque sólo un profundo proceso de regeneración política y social puede evitar que en esta difícil transición al posmenemismo la muerte, aquella referencia de pasado, se transforme en un doloroso presente perpetuo.

Desde Entre Ríos  
**Cómo fue  
el final**

Página/2



## OPINAN

Horacio Verbitsky, Raúl Kollmann, Martín Granovsky, Ernesto Tenenbaum, Miguel Bonasso, Susana Viau, Luis Bruschtein, Claudio Uriarte, Julio Nudler, Alan Pauls, J. M. Pasquini Durán

**3/36**





La hermana, Coca Yabran, y la sobrina, Rita Yabran, anoche en Gualeguaychú.

"Ustedes están jugando con los muertos", dijeron irritadas a los periodistas.

# "No disparen, que ahí está el señor Alfredo"

Por Cristian Alarcón y Andrés Klipphan

Desde Entre Ríos

La causa está caratulada como suicidio, pero investigamos todas las hipótesis posibles. Ese fue, anoche, el resumen estremecedor de la secretaria de la jueza de Gualeguaychú, Graciela Prost Laporte, que investigó junto a su colega de Concepción del Uruguay, María Calveira, la muerte de Alfredo Yabran. El empresario de 53 años murió ayer, mientras huía de la Justicia, en una de sus propiedades entrerrianas, la Estancia Guipuzcoa, contigua a la de San Ignacio. La policía de Entre Ríos confió a *Página 12* que a Yabran lo mató un tiro de escopeta 12/70, High Standard, tan poderosa como una Itaka y capaz de liquidar a un jabalí de un solo disparo.

Un oficial de la policía entrerriana dijo que Yabran se enteró de que habían llegado a buscarlo cuando la policía traspuso el segundo portón de la estancia, un campo de tres mil hectáreas. El portón está a tres kilómetros del casco donde, al mediodía, se encontraba el empresario. Dice el relato que, cuando la comisión policial llegó hasta la casa, un suboficial golpeó la puerta y salió uno de los empleados de Yabran. Mientras le mostraba una orden de allanamiento, se escuchó un disparo. Los policías desenfundaron. El empleado que los estaba atendiendo los frenó: "No disparen, no disparen, que ahí en la pieza está el señor Alfredo".

Hubo un silencio corto. Entraron rápidamente a la habitación y encontraron, boca abajo, tirado en el piso, el cuerpo de un hombre vestido con jogging y zapatillas. El cuerpo de Alfredo Yabran.

La historia cambia parcialmente si se presta atención a otro relato. Dice que el jefe de la policía departamental de Gualeguaychú abrió la puerta de la habitación, contigua a la sala donde los recibieron, y vio a Yabran con el caño de la escopeta de caño recortado en la boca. Se disparó un tiro delante del policía.

Hasta la medianoche fue imposi-

ble confirmar ese detalle. Pero los comentarios sobrevolaban la fría noche estrellada de Gualeguaychú por lo menos desde las 21.30, cuando una camioneta de los bomberos que llevaba el cadáver de Yabran entró en la Clínica Co.Me.Tra para una tomografía computada que determinaría cuántas balas tenía el cuerpo y en qué sitios estaban alojadas. "El rostro estaba absolutamente achatado", dijo luego a este diario Antonio Gómez, uno de los especialistas que realizó la tomografía. "Tenía alrededor de 30 perdigones alojados en el cráneo, y no detectamos orificio de salida", informó. Toda la operación de traslado y custodia del cuerpo fue controlada por el director del hospital Centenario, Ricardo Paiva. Paiva es de Larroque, como Yabran, y amigo de la familia.

Los comentarios del pueblo

**Informe: "El rostro estaba absolutamente achatado", dijo a este diario Antonio Gómez, uno de los especialistas que realizó la tomografía.**

siguieron después en el cementerio, a las 21.50, cuando cuatro bomberos de chaqueta verde bajaron el cuerpo en una camilla para depositarlo en la morgue donde se haría la autopsia. El cadáver estaba tapado con una sábana y un módico cordón de policías lo rodeaba. Muy módico. Dos chicos lograron pasar por debajo de los brazos unidos de los policías y rozaron la camilla:

—Lo toqué, lo toqué—gritó uno de ellos triunfante, como si en lugar de un cuerpo se hubiera acercado a Maradona.

Alrededor de los paredones blancos descascarados del cementerio, en las calles de tierra, unos 50 autos entre Renault 12 desvencijados y veteranos Fiat 1500 se habían convertido en un campamento ambulante de todo Gualeguaychú. Familias enteras tomaban mate, custodiadas por nueve patrulleros blancos. Cada tanto, un policía de civil

de campera de jean, pelo corto, delgado, recorría los autos y tomaba las chapas, incluido el número de patente de los móviles periodísticos. La gente duda. ¿Será Yabran? ¿Se habrá suicidado? En la radio de un auto se escucha un reportaje al perito Enrique Prueguer.

—Primero hay que saber si es Yabran y segundo investigar si se suicidó, lo mataron o fue un accidente—dijo antes de explicar qué efectos produce un disparo de escopeta en la boca—. Si abocó la escopeta sobre el paladar, el cráneo tiene que haber volado, y también es posible que la cara, dado que la energía que se desprende del disparo tiene que salir por algún lado.

Entre los autos camina, también, Graciela Podestá, diputada bonaerense del Frepaso-Alianza y presidenta de la Comisión de Seguridad de su cámara. Llegó a Entre Ríos temprano después de recorrer Zárate, Baradero y Campana en busca del prófugo. Ya estuvo en la estancia donde murió Yabran y recogió datos interesantes. Los cuenta a *Página 12*:

—Hablé con la gente del pueblo y con los empleados de las empresas de servicios. Los de servicios eléctricos, que habitualmente hacen el mantenimiento de la red, me aseguraron que desde el lunes daba vueltas por la zona una camioneta con vidrios polarizados y dos personas adentro. No pudieron determinar quiénes eran. En el pueblo también dicen que al cocinero de la estancia lo echaron la semana pasada, y también despidieron a varios peones rurales.

Cerca de donde está la diputada pasan tres personas. Un lugareño informa que se trata de uno de los hijos de Yabran, su hermana, que aquí conocen como "Coca" y es maestra jubilada, y Rita Yabran, la sobrina. No les permiten ver el cuerpo. Se irritan con los periodistas:

—Ustedes están jugando con los muertos.

Unos segundos después, Podestá retoma el hilo. Repite como para sí misma los datos que recogió en la estancia y concluye:

—Demasiadas pistas para gente con tanto poder.

YABRAN APARECIO MUERTO

# La única

Por Raúl Kollmann

Tenía treinta perdigones en la cabeza. Su abogado contó que dejó dos cartas, una dirigida al juez. La hipótesis más sólida indica que fue suicidio pero no alcanza a disolver las otras: puede haber sido un suicidio inducido, una muerte falsa o un asesinato camuflado.

Desde el mismo momento en que se conoció la muerte de Alfredo Yabran, fueron apareciendo hipótesis de todo tipo. Para colmo, las versiones contradictorias hicieron crecer todavía más las sospechas. Primero se dijo que se suicidó delante de la comisión policial, después que lo encontraron ya muerto, que hubo gritos, que en realidad estaba con más gente o que estaba solo y en la cama. También se afirmó que la policía entrerriana fue la única que participó del allanamiento, pero posteriormente se confirmó que hubo una comisión de la Policía Federal. Las cinco hipótesis que surgieron luego de evaluar la información disponible son, ordenadas según los datos que, hasta ahora, las avalan son las siguientes:

**1** Se suicidó porque "no se iba a dejar atrapar". Esto es lo que anoche decía la familia del empresario. "Yabran no es Coppola. No iba a permitir que sus hijos vean como le ponen las esposas", le dijo a este diario una fuente de la familia del empresario.

En la mente de Yabran estaba el hecho de que iba a estar mucho tiempo en la cárcel, como mínimo el año y medio que se calcula iba a tardar en hacerse el juicio oral del caso Cabezas. Pero además, todo el proceso se desarrollará en plena contienda

## Yo acuso, último mensaje

## MI NOMBRE ES YABRAN.

En un país en donde casi nadie hace plata trabajando, fui denunciado como mafioso por el más corrupto e hipócrita de los funcionarios con desmedidas ambiciones políticas y un excelente pasar económico que, sin duda, no podría justificar. Poco después de las denuncias del "Jefe de los Coimeros", un espantoso crimen común fue politizado. Por unos y por otros. Y, también, utilizado para tapar otros hechos aún más terribles, como el bombardeo de la AMIA. José Luis Cabezas perdió la vida. Yo sólo perdí la libertad de seguirme dedicando a mis negocios, que dan trabajo a muchos argentinos en distintos lugares del país. Ahora, a punto de perder la libertad por un crimen que no cometí, ni ordené, ni supe que se había cometido hasta que me enteré por los medios, he debido transformarme en un prófugo para no ser víctima de los mismos que asesinaron a Cabezas, armaron las pruebas, aportaron falsos testigos y compraron jueces.

Pero mi nombre es Yabran y los que me conocen saben que no pienso escaparme. Con la absoluta convicción de mi inocencia y el apoyo legal que, por desgracia, otros no pueden pagarse en un país sin justicia social, terminaré por conseguir un juicio justo ante un tribunal que no esté sometido a ninguna presión política. Pero eso no será suficiente hasta que el asesinato de Cabezas y tantos otros crímenes y delitos económicos impunes, cometidos en el país, sean investigados hasta las últimas consecuencias y los culpables, enquistados en el poder y protegidos por sus fueros, sean condenados por lo que son: simples delincuentes comunes.

Mientras tanto, que gran parte del periodismo no se olvide de Cabezas al condenar socialmente a un inocente.

Alfredo Yabran

Alfredo Yabran tenía preparada esta carta para dirigir a la opinión pública. La estaba revisando antes de su muerte y se iba a publicar en distintos diarios en el correr de este fin de semana. Al igual que las otras dos cartas que dejó—dirigidas al juez y a su secretaria—, en el texto Yabran acusa tácitamente a Domingo Cavallo y a Eduardo Duhalde.



EN UN CAMPO DE SU PROPIEDAD. LA POLICIA DICE QUE SE SUICIDO

# certeza es la muerte

Alejandro Elias

electoral, algo que —según el cartel— politizaría fuertemente el juicio, incluyendo como posibilidad cierta una condena a cadena perpetua.

Funcionarios del gobierno bonaerense sostuvieron anoche, como es obvio, que Yabrán estaba acorralado por las pruebas reunidas en su contra. “Se creyó siempre impune, pero esta vez lo doblegó la investigación. El juez Macchi, con la ayuda del gobernador, vencieron a la protección que se le brindaba desde el gobierno nacional. Sin salida, se suicidó”.

La familia afirma que “nunca se quiso ir de la Argentina y por eso se escondió en el campo que le parecía más adecuado porque el casco era muy modesto, casi un galpón. Cuando llegaron los policías, ya había tomado la decisión. En todos estos años nunca habló de suicidio”. A última hora, el abogado Pablo Argibay Molina confirmó que Yabrán dejó dos cartas, una dirigida al juez y la otra a una secretaria. Con eso —sostiene la familia— queda probado que se suicidó. La jueza a cargo decidió peritar ambas cartas para verificar su autenticidad.

**2** *Un suicidio inducido.* Esta versión circulaba anoche en el gobierno bonaerense. “Yabrán era parte de una mafia y respetó los códigos mafiosos. Estuvo a cargo de los negocios turbios durante muchos años y finalmente sus socios —vinculados al narcotráfico y la venta de armas— le dijeron que su carrera había terminado. Como ha ocurrido numerosas veces en el ambiente mafioso, le dieron la escopeta para que se suicide. Si no lo hacía, sus socios lo mataban a él y a su familia”. Esta historia extraña y truculenta se asienta también en otras afirmaciones: “no era un suicida y se podría haber ido al exterior tranquilamente, a un país en el que no hubiera extradición. La realidad es que se alejó unos días y cuando se vio que estaba arrinconado, la mafia lo obligó a suicidarse”. En esta hipótesis, Yabrán habría escrito —también obligado— las dos cartas que le dejó al juez y a la secretaria.

**3** *Lo asesinaron para silenciarlo.* Esta hipótesis fue ayer manejada —en voz baja— por la oposición e incluso algunos especialistas de la Policía Federal. Según esta versión, Yabrán estaba en condiciones de revelar quienes fueron sus socios y los capitales ocultos en su fabuloso enriquecimiento. Se habla de tráfico de armas, drogas y, sobre todo, innumerables negocios en los que actuó, durante la dictadura militar, como testaferro de poderosos hombres de las Fuerzas Armadas y en los últimos años manejando dinero de figuras del Gobierno. Acorralado por la causa Cabezas, Yabrán supuestamente amenazó con contar todo y por eso lo silenciaron. Hay datos concretos de que la estancia estaba rodeada desde la noche anterior y la especulación es que el asesinato se cometió en la mañana de ayer. “Yabrán no era hombre de suicidarse. Tenía mucho dinero y seguramente su equipo de abogados iba a sacarlo libre, tarde o temprano. Los mafiosos no se suicidan así”, sostuvo un experimentado hombre de la Federal. Lo que no queda claro en esta variante es la cuestión de las cartas escritas antes de morir. La fuente sostuvo que

“hay que peritar esos escritos”.

**4** *Lo mataron por orden de la Bonaerense.* Esto es lo que decían ayer algunos hombres del Gobierno. “La misma mafia policial que mató a Cabezas necesitaba cerrar el caso de esta manera. Ahora queda que la culpa la tuvo Yabrán y baja toda la tensión respecto del asesinato del fotógrafo. Con el dinero que tenía, Yabrán terminaría demostrando que fueron los jefes policiales, vinculados con operaciones de narcotráfico, los que organizaron el crimen. Por eso, la Bonaerense lo mandó a limpiar: para encubrir el asesinato de Cabezas y los negocios turbios de los jefes de la fuerza”. La fuente sostuvo que la operación fue muy fácil de hacer: “los hombres de la Bonaerense lo venían siguiendo y ya lo tenían localizado. Contrataron un ‘culata’ (matón) que hizo el trabajo y después llamó a la policía entrerriana. Esta hipótesis también parece fantástica y no encajan las dos cartas escritas por Yabrán.”

**5** *Muerte falsa.* El comisario Víctor Fogelman sugirió la posibilidad de una maniobra parecida a la realizada por un mafioso mexicano. Fue asesinada una persona parecida y con distintas complicidades se fraguó la muerte de Yabrán. “Queremos ver las huellas dactilares”, decían ayer en el cuartel de los policías en Dolores. La versión es, sin dudas, la más descabellada de todas las que se escucharon ayer.



El cadáver de Alfredo Yabrán, tapado dentro de la camioneta que lo llevó a la morgue de Gualeguaychú. La jueza ya ordenó las autopsias y pericias caligráficas respecto de las cartas que dejó el empresario.

## OPINION

Por Horacio Verbitsky

### Un empresario más

El hallazgo del cuerpo sin vida de un empresario más, en la zona donde posee campos el Secretario de Inteligencia del Estado Hugo Anzorreguy, escribe un nuevo capítulo de una historia que ya acumula demasiados atentados, muertes y desapariciones misteriosas alrededor del presidente Carlos Menem, quien regresó precipitadamente de La Rioja y se encerró con el jefe de gabinete en el Polideportivo de Olivos. Con notable premura, organismos oficiales como el gobierno de la provincia de Entre Ríos y la agencia oficial de noticias y propaganda Telam sostuvieron que se trató de un suicidio. Al cierre de esta edición solo uno de sus abogados confirmaba esa versión, que no había suscitado una excesiva credulidad pública. Es razonable esperar una información más detallada antes de formular afirmaciones categóricas. También sobran las razones para dudar que alguna vez alguna claridad ilumine lo sucedido.

Esa historia comenzó en 1991 con la desaparición del sirio Ibrahim Al Ibrahim, conuñado presidencial designado por el entonces vicepresidente Eduardo Duhalde en la Aduana de Ezeiza, donde organizó una banda de lavadores de dinero producto de la comercialización de estupefacientes. En la misma causa de Ibrahim fueron procesados el vicepresidente del Partido Justicialista de la provincia de Duhalde y tesorero de la campaña presidencial de Menem en 1989, Mario Caserta, y la cuñada presidencial Amira Yoma, que corrieron suertes diversas. En 1992 voló la embajada de Israel. La saga sangrienta continuó en 1993 con el asesinato del proveedor de motocicletas de la hija presidencial, el comerciante de origen libanés Miguel Aboud, abatido con un disparo de pistola en la sien dentro de un auto estacionado frente al jardín zoológico. Los nombres de Aboud y de Zulema Menem aparecieron en la agenda de Ramón Solari,

condenado luego a prisión perpetua por un triple homicidio. En 1994 fue demolido el edificio de la AMIA. Cuando la investigación por ese atentado comenzó a orientarse hacia la policía de Buenos Aires, Solari se ofreció como testigo, y con el entrenamiento que recibía en la Brigada de Vicente López, donde estaba detenido, declaró varias horas por día durante un mes, con el propósito de alejar a los investigadores de la que Duhalde llamaba la mejor policía del mundo. El falso testigo Solari fue conducido al juzgado de San Isidro por el comisario inspector Miguel Angel Garelo, cuya foto fue publicada ayer por el diario “Clarín” y no en relación con la AMIA. Garelo fue el hombre escogido por el comisario Víctor Fogelman para allanar la fortaleza de un empresario más en Martínez y sus moradas en el interior del país.

También en 1994 un disparo en la cabeza acabó con la vida del manager de la diversión nocturna Leopoldo Armentano, quien venía de comer y discutir con Guillermo Cópola, con el valet presidencial Ramón Hernández, y con el jefe de la custodia presidencial, comisario Guillermo Armentano, quien no era pariente de la víctima. El juez que investigaba esa causa, Francisco Trovato, fue destituido y hoy está preso. Hernández dijo a este diario que el juez lo había extorsionado y hay presunciones de que lo mismo hizo con Cópola, pero la mayoría justicialista consiguió que el tema no formara parte del juicio político a Trovato. La familia Armentano aduce que se trató de una discusión de negocios: con fondos que seguramente no saldrían de su sueldo como secretario de Estado, Hernández había ofrecido comprar por dos millones y medio un contrato de cuatro millones. En la foja 214 del expediente labrado por Trovato se menciona una antigua enemistad entre

Armentano y Carlos Menem (h), quien públicamente amenazó de muerte al dueño de El Cielo. La última cena de Armentano fue en la parrilla El Mirasol, allí donde el juez Norberto Oyarbide comía un día con proxenetas, otro con comisarios y a veces con el ministro del Interior Carlos Corach.

En 1995 Carlos Menem (h) murió al caer a tierra su helicóptero. Su madre, Zulema Yoma, no ha dejado de acusar a lo que alternativamente ha llamado “la mafia del narcotráfico” o la “mafia en el poder” y llegó a decir que su hijo fue asesinado como “castigo a Menem”. En 1996 fue copadala casa del Hermano Eduardo por incursores que mataron a uno de los custodios e intentaron avanzar del garage a la cocina, donde estaba el senador. Declaraciones judiciales de dos hombres presos dijeron que había habido un entregador, quien fue identificado como Fernando Costa. Un mes más tarde, Costa, de 18 años, fue asesinado en Parque Patricios. Para simular un tiroteo, se colocó al lado de su cuerpo una pistola.22 que según los peritajes no fue disparada. Uno de los detenidos por el asesinato de Costa, Jorge Angarami, era custodio de la concesionaria de motos de la señorita Menem. Condenado a dos años de prisión, el mes pasado quedó en libertad.

En 1997 fue asesinado a metros de la casa de Duhalde en Pinamar el fotógrafo José Luis Cabezas. La semana pasada la mujer policía Silvia Belawsky declaró que la orden la había dado un empresario más y el juez José Luis Macchi ordenó su captura. Sigilosamente se abrieron negociaciones con el gobierno nacional, en procura de garantías y con insinuación de consecuencias si no se las otorgaban. Mientras, los abogados del prófugo dijeron que un empresario más no se entregaría, porque tenía ser asesinado. Hubo quienes pensaron que era una exageración.



## OPINION

Por Martín Granovsky

## Inoxidables

Dijo Domingo Cavallo:

—Es fundamental que se investiguen todas las circunstancias que han rodeado este acontecimiento.

Advirtió Cavallo:

—Esta organización estaba protegida por jueces, por parte de las fuerzas de seguridad y por miembros del Poder Ejecutivo nacional.

Y agregó Cavallo:

—Como ser humano lo lamento.

Dijo Pachó O'Donnell:

—El señor Yabrán eligió la justicia divina.

Humberto Roggero dijo:

—El asesinato de Yabrán...

Cuando los periodistas le preguntaron si haber dicho asesinato y no suicidio fue un fallido, explicó Roggero:

—Estoy muy cansado.

César Jaroslavsky dijo:

—No sé, no sé.

Dijo Raúl Granillo Ocampo (a los periodistas):

—Ustedes saben más que lo que yo sé.

Y después aclaró que salía de una reunión de Adeba sobre el fortalecimiento judicial.

Dijo Saúl Ubaldini:

—Era un ser humano.

Y después habló de los obreros de la construcción:

—También eran seres humanos.

Así era el mosaico de certezas, absurdos, dudas e hipótesis que podía recogerse ayer entrevistando no a gente de la calle sino a grandes personajes. Conviene ponerlos en su jerarquía: el ex ministro de Economía de este Gobierno, el ex secretario de Cultura y flamante senador porteño, el presidente del bloque peronista de diputados, el ex presidente de los diputados radicales y hombre fuerte del gobierno de Raúl Alfonsín, el ministro de Justicia y el diputado justicialista y ex secretario general de la central obrera más importante del país.

Hay dos grandes preguntas. Una: ¿se suicidó o lo mataron? Otra: ¿Yabrán ordenó el asesinato de José Luis Cabezas? Puede haber respuesta para la primera. No habrá respuesta para la segunda. Pero, al menos en público, los que hablaron ayer para la telepolítica no se formularon otras preguntas básicas y es obvio que tampoco las respondieron. ¿Por qué Yabrán estaba en su propio campo? ¿Por qué no estaba en el exterior? ¿Había llegado del exterior y recién comenzaba su gira clandestina? ¿Alguien le ofreció protección y después se la retiró? ¿Alguien le sugirió que lo mejor para todos era el suicidio? ¿Por qué siempre el gobierno nacional tomó la persecución penal a Yabrán como una agresión contra el Presidente? ¿Por qué Eduardo Duhalde cargó contra Yabrán cada vez que quiso irritar a Carlos Menem? ¿Por qué Jorge Rodríguez, jefe del gabinete presidencial, lo recibió en medio del vendaval?

Los italianos, un pueblo que tiene gran experiencia en convivir con la Mafia, tienen una buena definición del comportamiento mafioso. Dicen que es la combinación de la corrupción y la violencia, del crimen y la política. Y tienen un ejemplo que resume su idea. Es un señor de hablar suave y sonrisa levemente cínica que fue varias veces canciller, ministro de todo, jefe del grupo parlamentario oficialista, capo de la Democracia Cristiana (el principal partido durante toda la posguerra), y varias veces primer ministro. Su partido terminó disuelto por la crisis política y él, procesado por presuntas vinculaciones con la Mafia. Se llama Giulio Andreotti. Lo llaman El Inoxidable. Lo llamaban: terminó más oxidado que el casco de un buque viejo.

Es difícil saber qué etapa vive la Argentina. Si el comienzo o el fin de la corrosión. Pero esta claro que la muerte de Alfredo Yabrán —una historia trunca, sea suicidio, sea eutanasia mafiosa— señala la decadencia de los inoxidables. La secuencia siempre es exacta, lenta. Inexorable. Comienza en los negocios sucios. Sigue en los negocios. Y termina en la política.

Dijo Carlos Corach, ministro del Interior:

—No hablo.

## EL GOBIERNO TRATA DE DESPRENDERSE

## Un caso policial más

Desde que se enteraron de la noticia, Menem y su gabinete cerraron filas, evitaron las declaraciones y sólo habló Kohan, escuetamente.

Preocupación por la imagen del Gobierno. Mafia y tierra de nadie.

Por Ernesto Tenenbaum

El presidente Carlos Menem recibió el llamado del gobernador Jorge Busti en el coche que lo llevaba hasta el aeropuerto de La Rioja. El jefe de la SIDE, Hugo Anzorreguy, estaba en el dentista cuando se enteró de la noticia. El ministro del Interior, Carlos Corach, recibió la información en su despacho. Entre las tres y diez y las tres y veinticinco de la tarde la primera línea del Gobierno había recibido la versión de la muerte de Alfredo Yabrán. Desde La Rioja, Menem le pidió a Kohan que transmitiera a todos la orden de no hacer declaraciones sobre el tema. "Lleguemos a Olivos, juntemos la información y decidamos ahí qué hacer", dijo el Presidente. Ya a bordo del Tango 01, junto a Kohan, el ministro de Salud Alberto Mazza y su secretario Héctor Fernández, el Presidente volvió a desesperarse por conseguir la mayor información posible.

Desde que Menem se instaló en Olivos —y allí fueron Rodríguez y Corach, quien posteriormente viajó a Entre Ríos acompañado por uno de los hijos de Yabrán— el Gobierno empezó a diseñar la estrategia para enfrentar la conmoción nacional que produjo la muerte de Alfredo Yabrán. Menem aclaró que nada ha cambiado: se trata de un episodio de características policiales y judiciales, se debe minimizar completamente cualquier repercusión política. "La oposición va a querer responsabilizarnos por esto. Hay que pensar cuándo y cómo, pero nuestra respuesta va a ser del mismo tenor que la que dio el Presidente el martes, antes del suicidio de Yabrán. Miserables es lo menos que les vamos a decir", dijo a *Página/12* uno de los presentes en la reunión de Olivos.

El secretario general Alberto Kohan cumplió con lo hablado en la residencia presidencial. "El asesinato de José Luis Cabezas está siendo investigado por la Justicia bonaerense y la policía bonaerense. La muerte de Alfredo Yabrán está siendo investigada por la Justicia entrerriana y la policía entrerriana", dijo. Es decir, no hay nada que importe al presidente Carlos Menem respecto del presunto suicidio de uno de los empresarios más poderosos del país, sospechoso además de haber ordenado un asesinato de un fotógrafo, y que había tenido vínculos estrechos y frecuentes con, al menos, varios miembros del gabinete.

En su aparición, Kohan también defendió la teoría del suicidio, antes de conocer los resultados de la autopsia.

—¿Cómo le cayó al Gobierno la noticia? —le preguntaron.

—A nadie le cae bien un suicidio.

El Gobierno tiene dos preocupaciones, en el siguiente orden de importancia:

◆ Que no se instale la idea de un gobierno mafioso, vinculado de alguna manera con prácticas violentas. Por eso esa insistencia obsesiva en negar cualquier interés en el tema, cualquier vínculo especial con Yabrán, cuando ya ha sido extensa-



Menem se enteró de la muerte de Yabrán en La Rioja.

Corach viajó a Entre Ríos acompañado por un hijo de Yabrán.

mente demostrado lo contrario.

◆ Que no se instale la sensación de que la Argentina es tierra de nadie. "Lo peor que le puede pasar a un gobierno es que no parezca un gobierno, como le ocurrió a Alfonsín", sentenció un funcionario. A Menem lo irrita que se relacionen la muerte de Alfredo Yabrán, el escándalo por el caso Oyarbide, la virulenta pelea con Eduardo Duhalde, los tiroteos contra las custodias de funcionarios, las imágenes de jueces manejados como marionetas desde el poder. Que no se piensen las muertes de Cabezas y Yabrán

como hechos aislados sino como síntomas de una enfermedad política incubada en su Gobierno.

En realidad, lo de ayer es un reflejo típico de este Gobierno. Así, la muerte de Carlos Menem Jr. fue presentada como un accidente, los tiroteos contra los domicilios o las custodias de Eduardo Duhalde, Jorge Rodríguez o Eduardo Menem como producidos por delincuentes comunes, el asesinato de Cabezas como si hubiera sido cometido por Pepita la Pistolera y su banda. Y la muerte de Yabrán, naturalmente, no toca al gobierno nacional en ningún aspecto.

HUBO CONMOCION EN EL BUNKER

## Así cuentan la historia

Por Miguel Bonasso

León Arslanian, ministro de Seguridad de Eduardo Duhalde y uno de los hombres más interesados en la captura de Alfredo Yabrán, se enteró del presunto suicidio del empresario por los medios y de inmediato se lo informó a su jefe, que tampoco sabía nada. Desde ese momento hablaron decenas de veces personalmente y por movicom, espantados al comienzo ante la posibilidad de un verdadero sismo en el sistema político y paulatinamente convencidos, después, de la versión del hecho que les proporcionó el titular de Seguridad de la provincia de Entre Ríos. En sus especulaciones primó una hipótesis: la causa venía mal para Yabrán a partir del procesamiento de Gregorio Ríos y entró en un plano inclinado a partir del testimonio de la ex mujer de Prellezo, Silvia Belawsky. Factores a los que debería sumarse la perplejidad de un hombre tan poderoso al percatarse de que un humilde juez provinciano (José Luis Macchi), al que hubiera podido comprar por dos pesos, se tomaba en serio sus funciones y ordenaba su captura. Pero lo que definitivamente lo habría sumido en la depresión —según este razona-

miento— habría sido la pérdida del apoyo político por parte del Gobierno. Y las crecientes dificultades en el plano de la Justicia para lograr el cambio al fuero federal que pretendía la defensa del empresario. De la depresión, pensaron, habría pasado al escopetazo. Pero ni el gobernador ni su ministro hicieron públicas estas suposiciones. Duhalde optó por mantener un silencio de radio y se acuarteló en su quinta de San Vicente. Arslanian fue el encargado de enfrentar a la prensa en una conferencia brindada en el sombrío edificio de esa policía bonaerense que busca reformar. Por razones obvias, el ministro —acusado por los amigos de Yabrán de perseguirlo— puso el acento en la "tragedia" y expresó condolencias a la familia del presunto suicida. Por una extraña coincidencia, horas antes, el ejecutor material del crimen de Cabezas, Gustavo Prellezo, también exclamó en su celda: "Es una tragedia", al enterarse de la noticia. En diálogo posterior y exclusivo con *Página/12*, Arslanian aseguró que no tenía razones para dudar de que hubiera sido un suicidio porque "había testigos que lo confirman". Aunque habló de dos versiones distintas. Según la primera, la policía habría llegado a la puerta de la ha-

## REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna. Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico. Consúltanos, o solicite la visita de un representante.

315-6138/9

NET

muebles de diseño moderno simple básico

godoy cruz 1740 833-3901



## “Es Lo peor para Duhalde”

Por F.A.

“Es lo peor que le podía pasar a Duhalde”, aseguraron varios legisladores justicialistas en el Congreso apenas se conoció la noticia de la muerte de Yabrán. “Duhalde lo necesitaba (a Yabrán) tras la rejas, pero de nada le sirve contar con un cadáver entre sus logros políticos”, afirmó un importante diputado que no duda en señalar que la desaparición del empresario beneficiará en el marco de la interna justicialista a Carlos Menem, quien ya no deberá dar explicaciones por la comprobada relación de varios miembros de su gobierno con el poderoso empresario.

Humberto Roggero, jefe de la bancada justicialista, recibió un llamado en la reunión de bloque, a las 14.25. De inmediato le pidió al legislador Oscar Martínez Garbino, oriundo de Gualguaychú, que confirmara la versión: “se mató Yabrán”. El jefe de policía lo atendió después de responder a un llamado de Hugo Anzorreguy, jefe de la SIDE, quien también quería saber si lo que salió al aire por Radio Rivadavia era cierto. “Los diputados se quedaron en absoluto silencio cuando escucharon por boca de Martínez Garbino lo que había pasado”, aseguró uno de los presentes en la reunión, quien agregó: “Otros no pudieron disimular un cierto suspiro de alivio”, ya que sin Yabrán ya no habría que pasar una y otra vez por la ardua tarea de defender al empresario en el Congreso sin quedarse pegados con sus inquietantes negocios. En general, los legisladores del oficialismo prefirieron evitar declaraciones sobre el tema y se ajustaron a la versión oficial —que adoptaron como línea argumental de su bancada—, descartando toda sospecha sobre otro motivo de muerte del empresario que no sea el suicidio.

## DUHALDISTA oficial

bitación donde se mató Yabrán poco antes de que se escuchara el disparo. La segunda, que llegaron cuando ya se había producido el escopetazo. A las 10 de la noche, León Arslanian no conocía todavía el resultado del examen dactiloscópico que, según él, toma tiempo porque es necesaria una base para el cotejo. Menos aún, obviamente, la prueba de identidad que se hace con el ADN y lleva mucho más tiempo. Pero no tenía dudas de que era Yabrán. Uno de sus colaboradores había deslizado antes un dato sugestivo que parecía indicar un mayor conocimiento del episodio: Yabrán se habría visto con su mujer en esa estancia la noche anterior.

Arslanian, que se negó reiteradas veces a vincular las múltiples casualidades, accidentes y suicidios, que vienen produciéndose en las cercanías del poder en los últimos cinco años (incluyendo el atentado a los custodios de Duhalde), se animó a pronosticar lo que puede ocurrir judicialmente después de Yabrán. La causa Cabezas, piensa, podrá crecer “hacia los costados”, pero queda virtualmente “cerrada hacia arriba”, por ausencia del presumible autor intelectual. Una razón más, si éste hubiera sido el caso, para ordenar su asesinato.



**ME GUSTÁS. RUBÉN**

**BUENO, RUBÉN, SI TE GUSTA ESTA CASA LA PODÉS COMPRAR CON ACCESO INMEDIATO DEL BANCO HIPOTECARIO.**

Las cuotas más bajas del mercado. Cero gastos de otorgamiento. Y la posibilidad de empezar a pagar a los tres meses.



**BANCO HIPOTECARIO**

**CREDITO**

**Acceso**

**Inmediato**

Crédito para la vivienda del Banco Hipotecario  
**EL SUEÑO DE LA CASA PROPIA.**

Para mayor información venga a Casa Central. Atención al cliente: Balcarce 167 - Capital Federal, en el horario de 10 a 15 hs., o en cualquiera de nuestras sucursales del interior del país, o en nuestra red de bancos adheridos

**Encuentre Acceso Inmediato en estos Bancos:** Banco Hipotecario - del Suquia S.A. - Bisek S.A. - de Entre Ríos S.A. - de La Pampa - Pcia. de Neuquén - Credicoop Coop. Ltda. - Mayo Coop. Ltda. - Caja Popular de Ahorro de la Pcia. de Tucumán - Almafuerce Coop. Ltda. - Empresario de Tucumán Coop. Ltda. - de la Pcia. de Santa Cruz - Israelita de Córdoba S.A. - Los Tilos S.A. - Finansur S.A. - de La Nación Argentina - Nuevo Banco del Chaco S.A. - de la Edificadora de Olavarría S.A. - de Formosa S.A. - de Corrientes S.A. - de Salta S.A. - Nuevo Banco de La Rioja S.A. - Santafesino de Inversión y Desarrollo S.A. - del Tucumán S.A. - Regional de Cuyo S.A. - de Balcarce Coop. Ltda. - Macro Misiones S.A. - de la Pcia. de Tierra del Fuego - de San Juan S.A. - Caja de Crédito Cuenca Coop. Ltda. - Piano S.A.

Para un monto de u\$s 10.000 a 20 años: Tasa Nominal Anual: 9,50% Libor + 3,75. Esta no puede ser inferior a 9,5. Ajustable trimestralmente. Tasa Efectiva Anual: 9,92%, Costo Financiero Total en T.N.A.: 12,05%. Incluye comisiones, seguro de Vida e Incendio.



## Las dudas de Jaroslavsky

Se lo preguntaron varias veces y en todas las respuestas balbuceó durante un minuto. "Me resisto a creer en el suicidio, también me parece imposible que lo hubieran matado, aunque en definitiva no sé", es la síntesis de la impresión que le dejó a César Jaroslavsky la muerte dudosa de Alfredo Yabrán. El ex presidente del bloque radical, quien se confesó en el peor momento del empresario ante la opinión pública como "su amigo", condicionó la posible determinación de un suicidio a que "los hijos no tuvieran que verlo esposado si lo detenían". Opinó también que "con esta muerte todos pierden porque no se terminó el juicio y no sabemos ahora si era culpable o inocente".

Jaroslavsky dijo sobre el posible suicidio de Yabrán: "No creo que haya sido capaz de tomar una determinación semejante, sino en una condición psíquica de soledad y abandono", y agregó: "Me considero, en ese caso, responsable de no haber estado a su lado". Luego aclaró: "No quiero hacer ficción, habrá que ver en qué circunstancias y condiciones ha muerto" y recordó que "era un hombre que estaba condenado hace meses por la sociedad, por la opinión pública, pero que ha defendido su posición".

Jaroslavsky se mostró conocedor de la causa por el asesinato de Cabezas que involucraba al ex empresario postal. "Yabrán estaba esperando una determinación de si el caso era competencia federal o provincial, el procurador hoy (por ayer) iba a dictaminar y había que esperar la declaración de Prellezo y a partir de ahí saber qué actitud tomar", agregó. "Había muchas cosas pendientes como para pensar que estaba todo terminado, no lo entiendo", repitió el dirigente, consternado. Por último reiteró estar "absolutamente convencido de la inocencia de Yabrán".



"Sea un crimen o sea una muerte por su propia mano, hay un autor intelectual: Domingo Cavallo." Toda la furia del yabranismo descargada sobre el ex ministro, el juez Macchi y el gobernador Duhalde.

Wenceslao Bunge no quiso certificar la hipótesis del suicidio de su empleador. "Prefiero tener la seguridad de qué ha ocurrido para poder decir efectivamente si fue un suicidio", señaló ayer el vocero y amigo de Alfredo Yabrán apenas fue comunicado de la noticia. En cambio, no dudó un segundo en señalar indirectamente al ex ministro Domingo Cavallo como el responsable del trágico desenlace, a raíz de sus "incriminaciones" contra el cartero y por haber transformado la figura de Yabrán en la de un "mafioso".

Bunge arrancó contenido, midiendo las palabras en cada respuesta. "Me parece espantoso, hemos perdido todos los argentinos a un valioso, honesto trabajador que daba trabajo a muchos", sostuvo ante una marea de micrófonos. "No vaya a ser que en pocos días tengamos que llorar al hombre que representó al capital insolente", en alusión al capital nacional y en contraposición a los intereses extranjeros.

—¿Duda del suicidio? ¿Para usted fue un crimen? —le preguntaron desde el arranque.

# El Vocero del ex cartero responsabiliza a Cavallo

Wenceslao Bunge no quiso certificar la hipótesis del suicidio, pero cargó la muerte de su patrón a la cuenta del ex ministro de Economía Domingo Cavallo "por su campaña llena de infamias".

El vocero no quiso entrar en polémica. "Jamás pensé que podía tomar esta determinación", dijo sin aclarar si el suicidio había sido para él una determinación inesperada o una versión inverosímil.

—¿Para usted no fue un suicidio? —insistieron los periodistas.

—Prefiero tener la seguridad de qué ha ocurrido para poder decir efectivamente si fue un suicidio —se atajó.

Bunge, en cambio, soltó un poco

más su lenguaje cuando se remitió a aquella sesión especial de 1995, en la que Cavallo, por entonces ministro de Economía, se refirió a "las mafias enquistadas en el poder" y señaló a Yabrán como el jefe de las mafias.

"Pregúntenle ahora quién ha sido el autor intelectual de esto, sea un crimen, sea por su propia mano. Ha sucedido una cosa repugnante. Esa cosa repugnante tiene nombre y apellido: se llama Domingo Felipe Ca-

vallo, que simplemente por una ambición política hizo de Yabrán una figura de un mafioso."

El vocero del empresario muerto no se quedó ahí. "Cavallo fue el primero en incriminarlo. Incriminándolo a Yabrán lo único que ha conseguido es alejarse del verdadero autor del crimen de Cabezas."

Cuando le preguntaron sobre la relación entre Yabrán y el Gobierno, Bunge aseguró que el empresario "nunca se sintió protegido por el poder político" y que, de haber sido así, los hechos no se hubiesen precipitado.

En oposición a esa teoría, el vocero había acusado el lunes al gobernador Eduardo Duhalde de querer convertir a Yabrán "en la segunda víctima, después de José Luis Cabezas" de la "maldita policía" bonaerense.

"No sé si lo van a secuestrar, pero hay temor de que haya una segunda víctima: la primera fue Cabezas; no podría extrañarnos que hubiera una segunda víctima. Ya ha habido muchas víctimas de la misma policía. Fijese quiénes sacaron las fotos del día en que salió la nota sobre la maldita policía y quiénes escribieron el artículo, y pensar que solamente sobrevive a los cuatro: dos fotógrafos han fallecido, y un redactor."

## Para Macchi y Duhalde

Héctor Mouriño, más conocido como Coco, partió desenfadado en busca del juez de Dolores José Luis Macchi en cuanto se enteró de la muerte de su jefe. Mouriño cobró notoriedad al acompañar a Alfredo Yabrán a prestar declaración en el juzgado de Dolores en carácter de custodio y amigo. Dijo que escuchó la noticia de la muerte de Yabrán camino a Dolores. Indignado, entonces, aceleró y, aunque las puertas del juzgado estaban cerradas, estacionó con brusquedad en su frente. Rodeado por las cámaras de televisión a las que les tomó el gusto tras su paso por los mediodías de Mauro Viale, el conmovido Coco hizo en las escalinatas el primer despliegue argumentativo contra Eduardo Duhalde y su ministro de Seguridad y Justicia de la provincia, León Arslanian. "¡Son dos hijos de puta!", explicó a los gritos, jadeante.

Con ofuscación sobreactuada dijo que "Duhalde es un falopero" y que ahora "hay que investigar la muerte de Alberto Bujía, el negro Bujía, que era amigo de Duhalde". Volvió a la camioneta negra de gomas anchas y partió a casa de Macchi. Blanca la puerta, la golpeó con los puños, dicen que la pateó. Gritó: "¡Forro!; abrí la puerta. Esto lo vas a pagar, hijo de puta. Vos sos empleado de Duhalde, el asesino". Rápidamente prometió el inicio de lo que espera se convierta en una tradición. "Todos los días 20 te voy a golpear la puerta y voy a recordar a mi amigo —dijo— como ustedes hacen con Cabezas."

## La desmentida del vicario

El arzobispado de Córdoba negó que el vicario general Marcelo Martorell hubiera recibido un llamado de Alfredo Yabrán minutos antes de que el empresario pusiera fin a su vida. El vocero oficial de la arquidiócesis, Guillermo García Caliendo, dijo que le causó sorpresa la versión distribuida por una agencia de noticias respecto de que Yabrán habría comunicado su intención de emprender "un largo viaje" e indicó asimismo que ningún miembro de la cúpula eclesiástica de la provincia tenía previsto viajar a Entre Ríos. Martorell reconoció a principios del '97 la "excelente relación" entre la Iglesia y Yabrán y la atribuyó a los "servicios" que las empresas del grupo le prestaban a la curia, incluyendo descuentos en la distribución de correspondencia, aportes para campañas sociales y la donación de una playa de estacionamiento en pleno centro de Córdoba.



## PROGRAMA DE DESARROLLO INSTITUCIONAL E INVERSIONES SOCIALES MUNICIPALES PRODISM

SECRETARIA DE DESARROLLO SOCIAL DE LA NACION (SDS)  
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)  
PROVINCIA DE JUJUY

### MUNICIPALIDAD DE CAIMANCITO

Licitación Pública Nacional  
Nº 01/98 Limitada a los Países  
Miembros del BID  
Adquisición parcialmente  
financiada con recursos del  
BID y de la SDS

LA MUNICIPALIDAD DE CAIMANCITO  
Convoca a la Licitación Pública Nacional para la siguiente obra  
**"TANQUE ELEVADO PARA AGUA POTABLE"**  
LOCALIDAD: CAIMANCITO - DPTO. LEDESMA  
PROVINCIA DE JUJUY  
PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 42.000.-  
MONTO DE GARANTIA: 1%  
PLAZO DE OBRA: 45 DIAS  
APERTURA DE OFERTAS: 30 de Junio de 1998  
HORA: 10.00  
LUGAR, CONSULTAS Y VENTAS: Catamarca s/n - Caimancito  
FECHA: 20 de Mayo de 1998  
VALOR DEL PLIEGO: \$ 100 (PESOS CIEN C/00/100)

Licitación Pública Nacional Nº  
02/98 Limitada a los Países  
Miembros del BID  
Adquisición parcialmente  
financiada con recursos del  
BID y de la SDS

LA MUNICIPALIDAD DE CAIMANCITO  
Convoca a la Licitación Pública Nacional para la siguiente obra  
**"TERMINACION TERMINAL DE TRANSPORTE PUBLICO"**  
LOCALIDAD: CAIMANCITO - DPTO. LEDESMA  
PROVINCIA DE JUJUY  
PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 138.000.-  
MONTO DE GARANTIA: 1%  
PLAZO DE OBRA: 4 MESES  
APERTURA DE OFERTAS: 30 de Junio de 1998  
HORA: 11.00  
LUGAR, CONSULTAS Y VENTAS PLIEGOS: Catamarca s/n - Caimancito  
FECHA: 20 de Mayo de 1998  
VALOR DEL PLIEGO: \$ 100 (PESOS CIEN C/00/100)

Licitación Pública Nacional  
Nº 03/98 Limitada a los Países  
Miembros del BID  
Adquisición parcialmente  
financiada con recursos del  
BID y de la SDS

LA MUNICIPALIDAD DE CAIMANCITO  
Convoca a la Licitación Pública Nacional para la adquisición de los siguientes bienes  
**"ADQUISICION DE 1 (UNA) RETRO-EXCAVADORA C/PALA FRONTAL"**  
LOCALIDAD: CAIMANCITO  
PROVINCIA DE JUJUY  
PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 78.000.-  
MONTO DE GARANTIA: 1%  
PLAZO DE ENTREGA DE LOS BIENES: 30 DIAS  
APERTURA DE OFERTAS: 30 de Junio de 1998  
HORA: 12.00  
FECHA: 20 de Mayo de 1998  
VALOR DEL PLIEGO: \$ 100 (PESOS CIEN C/00/100)  
Esta Licitación se ajustará a los procedimientos establecidos en los Contratos de préstamo suscriptos entre la Nación Argentina y el BID Nº 830/OG-AR y 932/SF-AR



“Alfredo Yabrán dirigía esta mafia que yo denuncié en su momento, pero no era la única persona. En este tipo de organización criminal suele haber gente preparada para reemplazar al jefe”. Así reaccionó ayer Domingo Cavallo ante la noticia de la muerte de quien había elegido, en los últimos años, como archienemigo. Luego de aclarar que “como ser humano envío mis condolencias a la familia”, el ex ministro explicó que el empresario “no hubiera podido lograr el solo todo lo que logró. Es obvio que colaboraron funcionarios del Poder Ejecutivo, jueces y algunos legisladores”. Cavallo remató con una advertencia: “No debemos quedarnos tranquilos”.

La conferencia de prensa había sido convocada para que Cavallo comentara la decisión del juez José Luis Macchi de dictar la orden de captura del empresario. La noticia del suicidio de Yabrán llegó sobre la hora y algunos miembros de Acción por la República sugirieron levantar la reunión. Cavallo se negó.

Lo primero que hizo el ex ministro cuando subió al estrado fue darle las condolencias a la familia de Yabrán. “Me enteré por lo medios hace pocos minutos. Como ser humano lo lamento”, dijo.

Todavía shockeado y eligiendo con cuidado sus palabras, el diputado expresó que “este sentimiento de humanidad no debe impedir que sigamos denunciando las mafias que yo identifiqué en su momento”.

A mediados de 1995, cuando todavía era ministro de Economía, Cavallo denunció en la Cámara de

CAVALLO LE APUNTO AL GOBIERNO

# "Es cosa de mafias"

“En este tipo de organización criminal suele haber gente preparada para reemplazar al jefe”, especuló el principal adversario de Yabrán y recordó los vínculos del ex cartero con el menemismo.

Diputados la “existencia de mafias enquistadas en el poder”. El actual diputado acusó a varios miembros del gabinete, como el ex ministro de Justicia Elías Jassan y el titular de Interior, Carlos Corach, de ser los nexos entre Yabrán y el presidente Carlos Menem.

“Nunca me imaginé este tipo de final”, contó ayer Cavallo, quien de todas maneras añadió que “normalmente los que forman parte de



Alejandro Amdan

“En organizaciones perversas normalmente se termina mal.”  
El ex ministro de Menem reforzó su tesis de mafias en el poder.

este tipo de organizaciones perversas terminan mal. Este hecho confirma la peligrosidad de las mafias que yo denuncié”.

El ex ministro subrayó “la importancia de seguir investigando esta organización que recibe protección de diversos estamentos del poder” y agregó que “las mafias eran y siguen siendo un peligro para la seguridad de los argentinos”.

“Lo que caracteriza a una orga-

nización mafiosa es el uso de la violencia”, explicó Cavallo. “Esta es una de las peores enfermedades de un sistema institucional”.

Respecto de la causa por el asesinato de José Luis Cabezas, alertó que “no hay que detener ninguna de las investigaciones” que están en marcha. “Espero que esta muerte no signifique el fin de la causa por el crimen del fotógrafo”, dijo.

Si bien aclaró que “en estos mo-

mentos hay que ser cuidadosos”, subrayó que “es fundamental que se investiguen las circunstancias que rodearon” la muerte de Yabrán y adelantó que su partido, Acción por la República, “va a poner en marcha todas las instancias institucionales correspondientes para que se llegue a fondo con la investigación”.

Una vez que terminó la conferencia de prensa, Cavallo se retiró apurado. “Ya no puedo hablar más, ya no puedo pensar más”, les confesó a sus colaboradores.

Los miembros de Acción por la República, al igual que algunos legisladores de la oposición, dudaban ayer sobre la hipótesis del suicidio. El ex diputado Franco Caviglia señaló que “la personalidad y la actitud de Yabrán no hacen pensar de ninguna forma que pudiera decidir quitarse la vida”.

**Personalidad:** El ex diputado Caviglia señaló que “la personalidad y la actitud de Yabrán no hace pensar de ninguna forma que pudiera decidir quitarse la vida”.

Las reacciones no tardaron en aparecer: Humberto Roggero, jefe de la bancada de diputados del PJ, fue el encargado de responder desde el oficialismo: “Sobre los ataúdes no se hace política”, aconsejó. Por su parte, el vocero de Yabrán, Wenceslao Bunge, sostuvo que el ex ministro es “una cosa repugnante” y lo responsabilizó por la incriminación del empresario en el crimen de Cabezas (ver página 6).

## Nueva gama Peugeot 405.

desde  
u\$s 19.990\*

### SIGNATURE

- Motor Nafta 1.8 MPI
- Motor Diesel 1.9
- Aire Acondicionado
- Alzacristales eléctricos delanteros
- Radio Pasacassettes
- Cierre centralizado de puertas
- Espejos externos eléctricos
- Tapizado de pana
- Apoya cabezas traseros
- Dirección asistida.

### SILLAGE

- Motor Nafta 1.8 MPI
- Motor Diesel 1.9
- Aire Acondicionado
- Radio Pasacassettes
- Dirección asistida.



PEUGEOT. VIVIR EL PLACER.

PEUGEOT ASSISTANCE • OPCION GARANTIA 2 AÑOS (01) 750-4202 • REPUESTOS (01) 750-4203 <http://www.peugeot-argentina.com>

405  
PEUGEOT



## OPINION

Por Claudio Uriarte

## Un oscuro día de injusticia

Sacarme esa foto a mí es como pegarme un tiro en la cabeza." De una manera tanto metafórica como literal, el "tiro" disparado por el fotógrafo José Luis Cabezas ha llegado a su destinatario, aunque todavía queda mucho por aclarar en el supuesto suicidio del empresario telepostal mafioso Alfredo Yabrán. Porque, si bien el caso Cabezas puede considerarse básicamente cerrado, el caso Yabrán no hace más que empezar.

Para empezar, ésta es una muerte muy conveniente para el Gobierno, para el gobernador de Buenos Aires Eduardo Duhalde, para la Policía y para todos aquellos sospechados de estar en connivencia y tratos oscuros con el tenebroso cartero. Una boca que podía decir cosas muy comprometedoras para altos personajes del poder se ha cerrado para siempre, y además lo hizo en la mejor hora, de modo de acaparar la atención pública y gobernar la primera plana de los diarios y la televisión. Ya que, si el caso Cabezas puede considerarse cerrado, es precisamente porque ahora está tapado —y no resuelto— por el nuevo caso Yabrán. Pero, por supuesto, ambos casos se entrelazan y se sobredeterminan.

Porque el caso Cabezas parece uno de esos en que la regla de oro de la novela policial clásica, descartar la solución más obvia, está contraindicada. Yabrán, en efecto, parece más bien el caso clásico del asesino que deja huellas, y que no lo hace por torpeza sino para que se sepa que él es un asesino, un hombre de temer y con el que es mejor no meterse.

Lo único que le falla en este esquema es que sus operaciones no ocurren en la época de impunidad en la que se formó —la de El Proceso—, sino en un período en que la impunidad se ha vuelto más relativa: el crimen de Cabezas es un crimen estilísticamente fecho, un crimen de época. En cierto modo, si, como muchos indicios apuntan, Yabrán es el autor intelectual del asesinato del fotógrafo, se trata de un crimen que recuerda mucho a algunos del ex almirante Emilio Eduardo Massera, particularmente los del embajador Hidalgo Solá —quien sabía de las relaciones de Massera con Kadafi—, la diplomática Elena Holmberg —quien precisamente antes de su secuestro y brutal asesinato en el Tigre se había enfrentado al Almirante Cero develando ante la Cancillería sus contactos con el líder montonero Mario Eduardo Firmenich— y el empresario, eventualmente estafador y rival amoroso de Massera Fernando Branca, donde el almirante trucó espectacularmente un falso telegrama-coartada usando el número de un auténtico telegrama que correspondía a una felicitación enviada desde Europa para el casamiento de un Massera hijo.

El mafioso Massera quería que se supiera que él era el autor intelectual de esos asesinatos, para consolidar su fama de macho —en todos los sentidos— dentro de una época de barbarie, donde se discutía echando cadáveres ante la puerta del enemigo de turno. Y Yabrán —recordemos— es alguien que "disimulaba" ser dueño de un chalet en Pinamar poniéndole de nombre su apellido al revés (Narbay) y a una de sus empresas fantasma "Yabito", que es su diminutivo.

Fueron la época, y su costumbre de impunidad, lo que traicionó al empresario con los ojos de brillo luciferino y lo impulsó a la decisión temeraria de permanecer en el país hasta tan tarde después de lo de Cabezas: ahora, estas cosas no pasan así nomás.

Al cúmulo de sospechas de este oscuro día de injusticia se suma el carácter escasamente "suicidable" de este personaje presuntamente poco propenso a un rapto de nobleza shakespeariana semejante.

Yabrán era un mafioso, un duro y un cínico, y no parece que ni la cárcel ni una amenaza contra su familia puedan haber interferido con su instinto básico de salvar el pellejo. Empieza a desovillarse la trama de algo muy, pero muy sucio.

Porque como decía el mafioso que asesinaba a uno de los villanos en *El Padrino III*, en el último mensaje del Padrino antes de clavarle los anteojos en el cráneo: "El poder compromete a quienes lo tocan".

# La Alianza fue cauta pero pide seguir investigando

Los principales dirigentes de la Alianza evitan pronunciar la palabra suicidio. Chacho Alvarez pidió que se profundice la investigación del caso Cabezas. La "premonición" de Graciela.



Chacho Alvarez, Elisa Carrió y De la Rúa fueron cautos. Fernández Meijide fue casi "premonitoria". "Si necesitan soltarle la mano a Yabrán porque llegaron a la puerta del cementerio, se la van a soltar", dijo.

Por Sergio A. Vaudagnotto

Alfredo Yabrán estaba vivo en Gualeguaychú. El reloj marcaba las 13.35 de ayer. Graciela Fernández Meijide había participado en una conferencia de prensa y atendía a un grupo reducido de periodistas en el Salón de los Pasos Perdidos del Congreso. Entonces, dijo: "Estoy segura, por la idiosincrasia del menemismo, que si necesitan soltarle la mano a Yabrán porque llegaron a la puerta del cementerio, se la van a soltar". Ninguna de las opiniones que se vertieron desde las filas alianzistas a partir de las 15.01, cuando en el Parlamento comenzó a circular la noticia de la muerte del empresario, se asemejó tanto a un premonición como los dichos de la diputada. Los máximos referentes de la coalición opositora evitaron en todo momento hablar de "suicidio". Si algún dirigente lo hizo, lo acompañó con otras: "impuesto" o "inducido" (ver aparte).

Tras la rueda de prensa que ofreció la Alianza para explicar su posición en los que serían los temas del día —moción de censura al jefe de Gabinete, teléfonos y tarjetas de crédito—, Fernández Meijide aceptó el pedido de un cronista para hacer un "aparte", como se llama a los encuentros con uno o pocos profesionales. Uno de sus interlocutores le preguntó si no veía una coincidencia entre casos "como el de Leopoldo 'Poli' Armentano y tantos otros hasta el de Yabrán". La legisladora contestó con un análisis. "El Gobierno no puede no percibir el malestar que hay, el nivel tan bajo de apreciación por la imagen del Presidente. Se trata de una exigencia de la sociedad que, más tarde o más temprano, tenía que llegar, porque la sociedad sabe que a todas estas cuestiones que está padeciendo no se las va a arreglar (Carlos) Menem, que se las produjo. No cree que Menem

quiera ni pueda, por los niveles de compromiso, corregir lo que hasta aquí se hizo. Y estoy segura, por la idiosincrasia del menemismo, que si necesitan soltarle la mano a Yabrán porque llegaron a la puerta del cementerio, se la van a soltar", señaló.

A las 15.01, cuando Crónica TV comenzó a informar sobre la muerte de Yabrán, empezaron las corridas en el Congreso. En la Comisión de Labor Parlamentaria, el radical Mario Negri informaba acerca de la posición de la Alianza en torno al orden del día. El diputado tucumano de Fuerza Republicana, Ricardo Bussi, hijo del ex dictador Domingo, pidió la palabra y dijo haber escuchado que Yabrán se había suicidado. Todos los presentes se miraron y agarraron sus teléfonos celulares. En pocos minutos, la UCR y el Frepaso decidieron levantar su moción de censura contra el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, por haber recibido al empresario en la Casa Rosada cuando ya se lo acusaba de ejercer prácticas mafiosas.

En la comisión bicameral que sigue la investigación de los atentados a la embajada de Israel y la AMIA, la noticia era otra. Las prisas le jugaron una mala pasada al senador peronista Omar Vaquir, quien irrumpió en la sala para informar que "se suicidó Oyarbide".

Desde Córdoba, donde visitaba a su madre, De la Rúa apenas expresó que el hecho de Gualeguaychú "es algo trágico que sorprendió al país y, como siempre, hay que respetar el dolor de la muerte".

Chacho Alvarez, una vez terminada la sesión de Diputados, consideró que era "absolutamente aventurado emitir un juicio ahora sobre algo tan denso y tan negro". "Más allá de la muerte de Yabrán, no tenemos que olvidarnos de (José Luis) Cabezas y seguir investigando. Que la muerte no silencie la investigación."

Raúl Alfonsín alcanzó a recibir un fax con los primeros datos del caso, antes de dirigirse desde Roma a Fiu-

micino, donde tomó el vuelo que lo trae de regreso al país. Su vocero, Federico Polak, quien se lo envió, explicó que el ex Presidente prefería no emitir juicio antes de llegar a Ezeiza.

El socialista Alfredo Bravo se preocupó por señalar que un suicidio puede ser "impuesto", con lo que coincidió la radical Elisa Carrió, quien, visiblemente preocupada, asoció el hecho con "una manera histórica de actuar del peronismo, que es la de utilizar el aparato del Estado —la SIDE, la Justicia, la Policía— como un instrumento en una guerra que, en este caso, es entre dos cadáveres: Menem y Duhalde".

## La palabra no dicha

Por S.A.V.

Cuidadosos con el lenguaje como pocas veces, los jefes de la Alianza evitaron en todo momento hablar de "suicidio". Si la noticia no los hubiera tomado por sorpresa, uno en Roma, otro en Córdoba y los demás caminado hacia el recinto de Diputados, se podría hablar de un pacto para abolir esa palabra. La sesión fue caliente.

Cuando el peronismo se negó a revisar el tema telefónico (ganó la votación 96 a 88), desde la bancada de la coalición opositora alguien gritó muy fuerte: "A esta votación la ganaron Telecom y Telefónica, y la perdió el pueblo". Pero cuando abandonaban la Cámara, ante los medios reunidos en Pasos Perdidos, se mostraban cautos y fríos. Para ellos, Alfredo Yabrán simplemente había muerto. Recordaron a Cabezas, pidieron justicia, hablaron de la mafia y de más cosas. Pero de suicidio, no.



**CARLOS ALBERTO GIGLIO**

Desaparecido el 19 de mayo de 1976 en Bs. As.

Queridos hijitos, su papá poco sabe de ustedes y sufre por esto. Quiere ofrecer un destino luminoso y alegre, pero no es todo y ustedes saben:

Las sombras me molestan y no las puedo tolerar. Hijitos míos, no hay que ponerse tristes por cada triste despedida: todas lo son, es sabido, porque hay otra partida, otra cosa, digamos, donde nada está resuelto.

PACO URONDO

JUICIO Y CASTIGO - NO TE OLVIDAMOS

Tecla, Polo, Alicia y tus hijos Francisco y Josefina





Cumplimos 11 años y para festejarlo te regalamos un libro de Osvaldo Soriano con fragmentos no incluidos en su novela "La hora sin sombra".



*El martes 26 de mayo, junto al diario.  
Ilustraciones de Rep y prólogo de Juan Forn.*

**Página/12**

*No sólo te informa. También te deja pensando.*



Por Raúl Kollmann

En el ambiente de los penalistas se dice que "todo el mundo le echa las culpas al muerto". En el caso Cabezas existe justamente la posibilidad de que Alfredo Yabrán quede consagrado como el autor intelectual del asesinato del fotógrafo, el que organizó todo, en tanto que el resto de la investigación se convertiría en un tema menor. De todas maneras, las cosas no son tan sencillas. Si Gregorio Ríos, los ladrones de Los Hornos y el policía Gustavo Prellezo sostienen que actuaron por orden de Yabrán, su situación se complicaría: quedará claro, por ejemplo, que fueron parte de una asociación ilícita que mató premeditadamente a Cabezas, con lo que les correspondería una pena que puede llegar a la prisión perpetua.

Más allá de estas especulaciones, en la causa Cabezas hay mucho por esclarecer y, en primer lugar, quién fue el autor intelectual del crimen porque de las pruebas recolectadas hasta el momento ni remotamente queda probada la culpabilidad del fallecido cartero.

Estas son algunas de las preguntas que no tienen respuesta hasta el momento:

¿Las pruebas contra Yabrán son concluyentes?

◆ No, son más bien débiles. Están las llamadas de Gustavo Prellezo al jefe de la custodia del cartero, Gregorio Ríos, pero podían estar referidas a los negocios turbios que tenían Prellezo y Ríos y no a la operación del asesinato. Lo que se sabe es que entre el policía y el jefe de custodios había una fuerte comunicación, incluso en horas de la madrugada, pero no hay ninguna prueba de que hablaban del asesinato.

Los peritos psiquiátricos dijeron que, estando con ellos, Prellezo se quebró y sugirió que Yabrán había ordenado el crimen. ¿Qué peso tiene lo que dicen los peritos?

◆ Es una prueba de importancia. Prellezo niega terminantemente haberles dicho o sugerido eso. Es palabra contra palabra, pero es un elemento fuerte de la causa.

Un testigo dijo haber visto que a Prellezo le pagaron un millón de dólares por el crimen. ¿No es una prueba categórica?

◆ Quien dice eso es otro policía, Capay, cuyo relato no tiene la menor credibilidad. Cuenta que a Prellezo le tiraron el dinero en un paquete, en un baldío vecino a una estación de servicio de la localidad de Las Armas. Además, no hay prueba alguna de que Prellezo se haya enriquecido notoriamente en el año anterior al crimen.

Siguiendo con los testigos, está el estanciero Daniel Cibert, amigo de Cabezas, quien dijo que el fotógrafo tenía miedo de que



Los carteles con el fotógrafo asesinado que siguen empapelando la Argentina.

Ahora se corre el riesgo de que se culpe automáticamente al empresario muerto y no se investigue más.

## El caso Cabezas tras la muerte del ¿culpable?

Después del macabro fin de Alfredo Yabrán, las preguntas por el asesinato de José Luis Cabezas vuelven con fuerza renovada, porque es importante entender que el suicidio del cartero está lejos de cerrar el caso. En esta nota se ofrece una hoja de ruta del estado de las cosas en el día después.

Yabrán lo mandara a matar.

◆ A diferencia de los anteriores es un testigo de importancia, que dialogó con el fotógrafo días antes de su muerte. Obviamente puede aportar sólo lo que aportó: no conoce hechos concretos del asesinato sino una referencia al temor de Cabezas. Como prueba es valiosa, aunque no concluyente. Otra persona pudo ordenar el crimen, aunque Cabezas no percibiera el peligro.

Ahora está la declaración de

Silvia Belawsky, quien también sostuvo que Prellezo le dijo que detrás del crimen estaba Yabrán.

◆ Es otro testimonio de importancia, uno de los tres que realmente complicaban la situación del cartero. De todas maneras, la defensa podría argumentar que Belawsky no aportó ningún dato concreto, sino que simplemente escuchó los dichos de Prellezo.

La existencia de una organización de custodios de Yabrán, in-

MACCHI, CON CUSTODIA; FOGELMAN NO FUE A ENTRE RÍOS

## Una jornada especial en Dolores

Por Martín Mazzini  
Desde Dolores

El suicidio de Alfredo Yabrán sacudió a la ciudad que había parido, hace seis días, una orden de captura en su contra. La noticia sorprendió por televisión, y automáticamente selló las bocas del juez y de los investigadores. José Luis Macchi permaneció en su domicilio, en tanto desistía

de enviar al investigador Víctor Fogelman a Entre Ríos, para que presenciara la autopsia de Yabrán. Gustavo Prellezo, que iba a declarar hoy, pospuso su audiencia para mejor momento.

Pocos minutos después de las tres, un policía despertó de su siesta al comisario Fogelman. Los investigadores creían que Yabrán estaba en Uruguay, según afirmaron fuentes del bunker de Castelli.

"Yo no quería un final así", dijo Macchi al enterarse del suicidio. El juez estaba en su casa con su mujer y su hijo menor. Cuando aún estaba shockeado, Macchi tuvo otra sorpresa desagradable. Un desenfrenado Mourioño pateaba su puerta (ver página 6).

Gustavo Prellezo ya había decidido no presentarse hoy y discutía su estrategia con su abogado, David Lettieri, cuando un guardiacárcel les avisó. Prellezo prendió su televisor y los tres se quedaron unos segundos en silencio, hasta que el ex policía habló. "¡Qué tragedia!", atinó a decir el imputado como autor material del asesinato de José Luis Cabezas.

Dos minutos después de que Mourioño se fuera, la policía instaló una custodia en la casa del juez. Más tarde llegaría el secretario del juzgado, Mariano Cazeaux, para coordinar con Macchi todas las acciones que tomarán en las próximas horas. Macchi mandó a pedir copias de la causa por el suicidio a la jueza de Concepción del Uruguay. El juez decidió trabajar junto a su familia, que teme cualquier tipo de represalia de algún allegado a Yabrán. Varios policías con chaleco antibalas custodiaban anoche los tribunales. El cielo estaba gris.

### MARCOS ALBERTO JOAQUIN LUQUE

Arquitecto y docente  
Desaparecido - 21 de mayo de 1977  
Cap. Federal - CONADEP N° 5496

HONDO VOS  
Siempre  
estás ahí  
en el lugar de la nobleza  
en el espacio de la lucha  
Hondo vos  
ayudándonos a ver  
¿y tu cuerpo  
convertido en grito?  
¿y tu corazón  
alzado entre la pena?  
¿y tus ojos fijos  
entre el río?  
Exigimos la Justicia  
El fin de la Impunidad  
La recuperación tenaz de la Memoria

tus padres ELSA y JOAQUIN  
tu hermana BEATRIZ



### ANDREA TEDESCO DE GOMILA JUAN PABLO GOMILA

Detenidos - Desaparecidos  
por la dictadura militar, el 17-5-77  
en Morón, Provincia de Buenos Aires

... compañero de olvido / en el olvido  
estamos recordándonos sabiéndonos  
solidarios sin nombre / solitarios  
de a uno o en montón pero insepultos

compañero de olvido / no te olvido  
tus tormentos asoman en mis sienes blancuzcas  
el mundo cambia pero no mi mano  
ni aunque dios nos olvide / olvidaremos

MARIO BENEDETTI

A 21 años, los recordamos con amor  
Eva y Pedro  
Mendoza, 17-5-98



EN LA CALLE, LA GENTE MOSTRO INCRECULIDAD

# "¿Será Yabrán el que murió?"

Oficinistas, comerciantes, estudiantes, amas de casa y jubilados pusieron en duda la versión oficial de la muerte del cartero.

¿Se suicidó o lo mataron? ¿O todo es una farsa y este hombre está ahora descorchando una botella de champán en una isla del Caribe? La duda quedó instalada en la calle apenas se conoció la noticia sobre la muerte del ex empresario postal Alfredo Yabrán, un tema que ayer ocupó buena parte del regreso a casa de los porteños.

"El 90 por ciento de la gente dice que a Yabrán lo mataron", aseguró a **Página/12** el diariero de Florida y Diagonal Norte, durante la recorrida que este diario realizó al caer la tarde por esa zona del centro porteño. Su parada, como las demás, se convirtió en referencia obligada para todos aquellos que al salir del trabajo quisieron profundizar sobre la muerte del cartero. En los televisores de las vidrieras de electrodomésticos, la noticia estuvo ausente. "La verdad —explicó el vendedor de uno de esos negocios— es que poner un canal de noticias no tiene mucho sentido; los deportes tienen más gancho". Ayer, al menos, la gente no suscribió esa elección.

"¡Uy! Mirá, se suicidó Yabrán", se desayunaron muchos frente a los vespertinos que consignaron en su tapa la muerte del ex empresario.

—Qué querés que te diga, yo ya no creo nada —reaccionó una chica, apenas salió del asombro por la noticia.

—Hasta que no muestren el cuerpo y le hagan análisis, para mí sigue vivo —le respondió su novio, casi sin detener el paso.

Como esa pareja, la mayoría descreyó del suicidio de Yabrán. "Mi-

rá si justo a ese tipo, con toda la plata que tenía, lo iban a agarrar", razonó un oficinista típico —de traje, corbata y maletín en mano— antes de zambullirse en la escalera del subte B.

"Yo dudo de que se haya suicidado. Pero, si no se suicidaba, igual lo mataban", afirmó un jubilado, que —como quien hace gala de la sabiduría que se adquiere con el correr de los años— ensayó un fundamento para su hipótesis: "Frank Sinatra se acaba de morir con 200 millones dólares después de ser número uno durante 60 años; hace 30 años Yabrán repartía los helados que fabricaba su padre y ahora tenía 600 millones. ¿De dónde cree que los sacó? Detrás de esa plata hay mucha y muchos intereses ocultos".

La sospecha de que "Yabrán no está muerto" prendió entre los jóvenes. "Para mí está en Jamaica y se ríe de todos nosotros. Un tipo como él no puede haber hecho todo lo que hizo para después suicidarse", reflexionó una estudiante de arquitectura. "En las Bahamas y rociándose con champán" arriesgó otro muchacho.

"Es un desastre, toda muerte es un desastre", lamentó una ama de casa de paseo por Florida, que no se dejó ganar por las dudas del resto: "En un momento de flaqueza nadie sabe de lo que es capaz el ser humano...". "Está claro señora, —la interrumpió un hombre— se suicidó porque se le dio vuelta la tortilla y antes de terminar preso prefirió matarse". Apenas una respuesta, una sola, en un mar de dudas.



Una escena histórica: Yabrán declara en Dolores.

El misterio que rodeó su figura envuelve su muerte.

## BERNASCONI

Los senadores pasaron a comisión, ayer por la noche, un nuevo pedido de juicio político al juez federal de Dolores, Hernán Bernasconi. La propuesta había sido efectuada por el senador del Frepaso, Pedro del Piero, quien fundamentó su reclamo en que "existen hechos nuevos" vinculados con el enjuiciamiento del magistrado, a quien se acusó de "mal desempeño de sus funciones y posible comisión de delitos". La semana pasada el Senado había decidido no suspender al juez por la ausencia de pruebas suficientes, pero esta vez Del Piero pidió que se revea la medida en base a "los allanamientos que ordenó el juez en los últimos días y el pedido de juicio político realizado por el ministro de Justicia y Seguridad bonaerense, León Arslanián". El senador del Movimiento Popular Neuquino, Jorge Solana, dijo que "puede tener otras cuestiones conexas".

**LAPA le ofrece su Tarifa Clásica. Porque lo clásico de LAPA, es que usted pague menos.**



Comprando sus pasajes para mayo o junio, usted se beneficia con la **Tarifa Clásica** de LAPA.

**En todos los vuelos, para todas las escalas y hasta una hora antes de la salida del vuelo.**

BAHIA BLANCA	\$ 59	JUJUY	\$139	RIO GRANDE	\$205
BARILOCHE	\$139	LA RIOJA	\$109	SALTA	\$139
CATAMARCA	\$109	MAR DEL PLATA	\$ 59	SAN JUAN	\$ 85
C. RIVADAVIA	\$109	MENDOZA	\$ 85	SAN LUIS	\$ 75
CORDOBA	\$ 65	NEUQUEN	\$ 85	TUCUMAN	\$109
GENERAL ROCA	\$ 85	PTA. DEL ESTE	\$ 90	USHUAIA	\$215
IGUAZU	\$100	RIO GALLEGOS	\$159	V. MERCEDES	\$ 75

**PARA LAS ZONAS AFECTADAS POR LAS INUNDACIONES, BANDA SOLIDARIA EN TODOS LOS VUELOS Y ASIENTOS DESDE EL 5 AL 31/5/98:**  
CORRIENTES \$59 FORMOSA \$59 POSADAS \$59 RESISTENCIA \$59 TRELEW \$79.

Vigencia desde el 2/5/98 hasta el 30/6/98. Además si programa su vuelo con anticipación, puede pagar todavía menos. Porque comprando su pasaje entre 11 meses y 14 días antes del vuelo, puede acceder a la tarifa de Banda Negativa. Obteniendo hasta un 34 % de descuento sobre la Tarifa Clásica. Tarifas sujetas a disponibilidad. Consulte a su agente de viajes o en LAPA.

**LAPA**

Carlos Pellegrini 1075 - Capital Federal - Reservas, informes y Televuelo - Tel.: 819-LAPA (5272). **LA MEJOR OPCION**

UNA RECORRIDA POR LA CITY

## En la Bolsa ni fu ni fa

Por Pablo Ferreira

Aunque hubo una conmoción enorme entre los operadores al conocerse la noticia de la muerte de (Alfredo) Yabrán, el comportamiento de la Bolsa siguió la tendencia de los mercados internacionales". La evaluación de Jorge Zeballos, director de la sociedad de bolsa Maestro y Huerres, reflejó la opinión generalizada en la city respecto del alza del 1,1 por ciento que tuvieron ayer las acciones líderes tras varias jornadas de retroceso. Pese a que esta mejora se produjo en consonancia con la difusión pública de la desaparición del cuestionado empresario, ninguno de los operadores consultados por **Página/12** les atribuyó una vinculación.

La inestabilidad de la jornada se manifestó en un estrecho volumen de operaciones de 13,9 millones de pesos con un saldo de 28 subas, 17 bajas y 6 empresas sin cambio. Wall Street creció un considerable 1,3 por ciento en los últimos tramos de la jornada, y los mercados asiáticos, al descomprimirse la situación en Indonesia, mostraron casi todos re-

sultados positivos. El buen clima mundial también se reflejó en el leve ascenso del 0,6 por ciento de la plaza de San Pablo.

Santiago Abuaf, administrador de cartera de la Banca Nazionale del Lavoro, explicó la performance bursátil de ayer apuntando precisamente a que "las bolsas del exterior anduvieron bien". Añadiendo que, además, influyó que los papeles locales venían muy castigados. Respecto del efecto Yabrán, aseguró que "no le veo relación". En la misma línea se enroló Osvaldo Eguivar, de Del Plata Bursátil. Este operador destacó que la recuperación del Merval "no fue un cambio brusco sino que se dio la casualidad de que en ese momento (la difusión de la muerte del empresario) Wall Street empezó a subir y se activaron acá las operaciones".

"Sin esa noticia hubiese ocurrido lo mismo", dijo a este diario Francisco Parrallada, gerente de inversiones de la banca de inversión MBA. El especialista consideró que el tema Yabrán "puede tener repercusiones a nivel político o de chisme, pero no en el comportamiento del mercado".



## OPINION

Por Julio Nudler

## La economía del cinismo

Yabrán, vivo o muerto, poco cambia para la economía argentina. La Bolsa subió ayer al cundir la noticia, pero fue mera coincidencia. El capitalismo razona de manera particular: los títulos de la deuda colombiana son muy apreciados, porque si algo no escasea en Colombia para repagarlos son (narco)dólares. De modo que los Fondos que administran la plata de los futuros jubilados estadounidenses invierten en esos papeles, asociándose así a los réditos del tráfico de estupefacientes. Otros fondos, como The Exxel Group, que le compran las empresas a Yabrán, que así quedan blanqueadas, pueden sentir cierto alivio con la desaparición del vendedor: ¿qué preguntas incómodas podrá alguien plantearle a Juan Navarro en el futuro? La misma sensación puede extenderse a todos los que en los últimos años recibieron cheques del fallecido por favorecer a su corrupto imperio. Se reduce el peligro de que aflore la nómina de colaboracionistas. De igual manera, el óbito de Yabrán corta el hilo que podía conducir hasta la guarida de mafiosos superiores. Esos que tal vez sean los autores intelectuales de su muerte. Ahora habrá que encontrarle otra punta al ovillo del crimen económico organizado.

Puede discutirse si con el tiro del final, el asesinato de Cabezas desembocó en castigo o impunidad. Puede conjeturarse que aquello que le costó la vida a Yabrán fue convertirse en el gran arma de Duhalde contra Menem, a partir de lo cual protegerlo se tornó políticamente muy caro. Se puede hasta fantasear con un poder más alto que comparó los puntos y resolvió en contra del cartero. Pero lo cierto es que la corrupción no se marchó con Yabrán al otro mundo. Que hay negocios honorables cuya obtención y cuyo margen de ganancia dependen de pagos clandestinos a gente con poder político, en cualquier nivel y cualquier función. Que esos pagos sólo pueden hacerse con fondos negros, producto de la evasión impositiva. Que esos fondos implican una doble contabilidad. Y que la plata negra se espiraliza, porque sólo puede reinvertirse en negro, a menos que se la consiga lavar. En esa espiral puede volverse necesario algún cadáver de vez en cuando.

Yabrán vivo o muerto, la economía sigue andando, porque corre por una vía propia, diferente de la de la espantosa política. Esto incluye las prácticas corruptas, la obstrucción de la competencia, los acuerdos monopólicos, el abuso de poder económico, el atropello al consumidor y al débil. Por suerte para esa economía, el capitalismo es suficientemente cínico como para prosperar con Yabrán o sin él.



Alfredo Yabrán con su vocero Wenceslao Bunge en el Congreso.

"No sé", "no me pertenece", "no lo conozco", "no recuerdo".

## El hombre que pensaba que el poder es impune

"Poderoso es alguien que tiene impunidad" afirmó Alfredo Yabrán en una entrevista. Pese a la fuerte exposición mediática, el empresario concedió muy pocas entrevistas periodísticas.

Por Luis Bruschtein

Alfredo Yabrán se definió como "un pobre cartero" y a Domingo Cavallo, como "un hombre aceitoso". Al "pobre cartero", los medios le habían hecho una fama de hombre rudo, simple y hasta brusco en el trato, pero las pocas veces que apareció en público, cuando su vinculación con el asesinato de José Luis Cabezas lo puso en la primera plana de los diarios, mostró nervios de acero y una inteligencia aguda para moverse en el terreno pantanoso de las ambigüedades y sostener la embestida de periodistas y legisladores.

Por alguna razón sus declaraciones dejaban la sensación de una verdad a medias. "Hay un periodismo, hay políticos que tratan de hacerle ver a la gente lo que no es; ojo que ese aparato es más poderoso que la represión y puede histriear a todo el país", afirmó en la única entrevista que concedió a un diario. En el programa de Mariano Grondona insistió con ese tema: "Nos quiere hacer creer a todos los argentinos que acá hay una película americana de gánsters. El guión y la dirección son de él". El blanco de sus palabras era Cavallo.

Describía una conspiración en su contra, que en las últimas actuaciones judiciales ya no involucraba solamente a Cavallo, sino también al gobernador Eduardo Duhalde, a su ministro de Seguridad, León Arslanian, y al juez José Luis Macchi. Denunciaba esa conspiración por la que se consideraba perseguido y acusado con sospechas y verdades a medias.

Pero cuando hablaba públicamente de su vida, hasta el observador más ingenuo podía percibir huecos, verdades a medias. Negaba ser dueño de empresas en las que figuraban sus testaferros y en su declaración ante la Comisión de Seguimiento de los Organismos de Seguridad e Inteligencia afirmó que no recordaba el volumen de correspondencia que

distribuía OCASA, una de las empresas de la que reconoció poseer el diez por ciento de las acciones. Negó ser dueño de las empresas de seguridad Zapram, Brides y Orgamer y cuando se le preguntó su relación con el ex represor Víctor Dinamarca se limitó a responder que "es el titular de Breedas, las agencia que hace seguridad en Ocasá y en mi domicilio particular. Lo conozco a Víctor, es correctísimo, no sabía que había estado en eso, si es que estuvo".

Sobre el asesinato de Cabezas señaló en una solicitada que "con total frivolidad, hubo colegas de Cabezas que intentaron entretener a su público con teorías ridículas, según las cuales hubo un empleado fiel que obsequió a su jefe la muerte de una persona para vengarlo de una foto playera". Esta versión del crimen que criticó Yabrán se parece a la confesión que estaba dispuesto a hacer Gustavo Prelezo, uno de los asesinos. Según esa teoría del ex policía, Yabrán habría ordenado que le dieran una paliza al reportero gráfico,

pero a uno de los encargados se le fue la mano y le disparó dos tiros en la nuca.

"Tuve la sensación de que en ese momento se me estaba tratando como a un sospechoso —dijo con respecto a sus presentaciones ante la Justicia—, no como a un testigo. Entiendo que se trata de un efecto, el más burdo, de la campaña de calumnias que vengo denunciando. Lo que sí me irrita es que todo eso se quiera presentar como impunidad de mi parte."

Para el hombre cuyo cuerpo sin vida apareció ayer en circunstancias todavía poco claras, la impunidad estaba relacionada con el poder. "El poder es ser impune —dijo—. Ser poderoso es ser un impune, un hombre al que no le llega nada. Yo no soy poderoso, ésa es otra de las manipulaciones de Cavallo, soy un hombre exitoso, no poderoso." Encerrado en esas verdades a medias, murió ayer en circunstancias que mantienen abierta la discusión sobre el poder y la impunidad.

### Las frases de Yabrán

Algunas de las frases pronunciadas en entrevistas periodísticas, o en sus presentaciones ante la Justicia y los legisladores dieron una idea de la personalidad de Alfredo Yabrán. Las siguientes fueron algunas de ellas:

- ◆ "A mí me atacan por ser un capital nacional insolente. No participo con empresas extranjeras que han venido a ofrecerme una participación o una protección en el negocio del Correo".
- ◆ Domingo Cavallo me dijo: "El Correo se lo vamos a dar a empresas extranjeras que ya están seleccionadas y cuentan con el apoyo nuestro para aglutinar todas las empresas locales, ya que usted es dueño de casi todo, apodérese de todo".
- ◆ "Cavallo colocó la palabra mafia al lado de mi nombre. Cuando se produce el crimen de Cabezas, hay que investigarme a mí".
- ◆ "En el crimen de Cabezas, hasta mi casero fue a declarar y era lógico que lo hiciera. No hubo excepciones, no hubo trato preferencial".
- ◆ "En la época de los radicales no había privatizaciones, y al no haber privatizaciones, había menos que hablar".
- ◆ "Era un veraneante más en Pinamar, donde los 15 mil habitantes nos conocemos todos, ando con short y ojota y me dedico todo el mes a agasajar a mis hijos y voy a la carnicería y al mercado".

## Vida y

Por Susana Viau

Hace 53 años, en Larroque, nadie hubiera tomado en serio la predicción de que uno de "los turcos" que vivían en la casita de Francisco Ramírez 173 iba a ser el administrador de las riquezas que Alfredo Nallib Yabrán manejó hasta el mediodía del miércoles 20 de mayo. Sin embargo, hasta fines de 1997, el hijo del libanés Miguel Yabrán —o Nassif, según el folclore larroquense— fue, admitiéndolo o no, el regente de un vasto holding compuesto por courriers, empresas de seguridad, servicios aduaneros, turismo e inversiones inmobiliarias. Curioso: jamás logró que se creyera que lo que negaba poseer no le perteneciera y tampoco pudo disuadir a quienes sospecharon que sólo era la "cabeza de hierro", el hombre de paja de un imperio que personajes más públicos y menos presentables, habían iniciado en años oscuros. A este indviduo esquivo y poderoso lo iba a poner a la defensiva el asesinato de un fotógrafo el verano pasado. Ayer, un proyectil calibre 12.7 que unos creen que se disparó en la boca y otros suponen que le dispararon, terminó con las posibilidades de resolver esos enigmas. Como ocurrió hace 18 años, cuando la aparición de Roberto Calvi, el "banquero de Dios", colgando de un puente de Londres, dejó congelados en él y en Licio Gelli los secretos de la banca Vaticana.

Siempre ha resultado difícil reconstruir el tiempo que medió entre el abandono de Larroque y los primeros pasos de Yabrán en Buenos Aires. Se sabe que fue empleado de Burroughs y vendía máquinas de oficina. Se afirma también que la primera acumulación de capital fue fruto de la reventa de las que iban quedando en desuso. Después pasó a trabajar en Juncadella, la empresa de Amadeo Juncadella, hermano de un alto oficial de la Fuerza Aérea. Se asegura que el joven y entusiasta "Quico" Yabrán acabó quedándose con el mayor paquete accionario de la transportadora de caudales que había extendido sus actividades a la España apenas postfranquista. Allí, en Madrid, también se dice, estaba otro hombre de la Fuerza Aérea, el brigadier Ernesto Horacio Crespo, numen del que iba a ser uno de los grandes emprendimientos atribuidos a Yabrán: Edcadassa, la empresa mixta que formaron la Fuerza Aérea y Villalonga-Furlong. La actividad de Yabrán en los aeropuertos no terminó en los servicios de rampa y los freshop. Incluso la limpieza quedó a cargo de una de sus firmas. El crecimiento empresario del ex empleado de Burroughs, abarcó otras zonas de conflictivo prestigio: los courriers, competencia del ENCOTEL, a la que, aseguran, controlaba, a veces a través de sus directores y a veces por medio de las segundas líneas. De ese camino ascendente formaban parte amistades de peso: la que mantuvo, estrechamente, con el petrolero Diego Ibáñez, al punto que, sostienen, fue Yabrán el que sacó en un abrir y cerrar de ojos los millones de dólares que reclamaban los secuestradores del hijo del sindicalista. Ramón Baldassini, el gremialista telepostal, fue otro de los integrantes de su círculo, tanto que aún recuerdan en Larroque su presencia durante la inauguración de una sucursal de OCASA.



YABRAN Y SU IMAGEN DE CAPO MAFIOSO

# muerte de un cartero

Nació en un pueblo entrerriano, fue empleado, luego propietario de una pequeña empresa y finalmente la cabeza de un imperio surgido en épocas oscuras. El crimen de José Luis Cabezas significó el comienzo del fin.

La lucha por la privatización del Correo lo iba a hacer topar con el primer enemigo de fuste: el entonces ministro de Economía Domingo Cavallo, empecinado en que Yabrán no aumentara su poder, ni recortara las posibilidades de la americana Federal Express. El detonante fue la licitación a medida de OCA y OCASA a la que Adelina de Viola llamó para cubrir los servicios de correspondencia del Banco Hipotecario Nacional. El combate lo perdió Adelina por toda la cuenta. Envalentonado, o quizás convencido de que era allí o nunca, el ministro acusó a Yabrán. "Es el jefe de la mafia", dijo. Lo citaron a dar explicaciones al Congreso. Cavallo dio explicaciones y nombres. Marcó a fuego a Erman González, a Esteban Casselli y señaló en dirección del ministerio de Justicia. Enhebró y cruzó los nombres de las sociedades y sus directorios: los correos OCA, OCASA, Sky Cab, DHL; Edcadassa; la administradora de campos Yabito, las empresas de vigilancia Brides, Zapram, Quality, Juncadella, Prosegur, la aeronáutica Lanolec, las inmobiliarias Aylmer, los depósitos de Interbaires, Intercargo, los servicios de limpieza de Orgamer, las prestaciones turísticas de Passintur. El ministro halló oídos receptivos. Y Yabrán, elusivo y cuidadoso de su rostro, tuvo que dar la cara en el Congreso. Era un hombre extraño: los periodistas que lo entrevistaron en su casa descubrieron una foto con un dedicatoria al que sus hijos y nueras, cariñosamente, llamaban "papima-

ra alimentar la leyenda, el apaleamiento y la rotura de piernas de Abel Cuchetti, ex director ENCOTESA y estaba también la muerte, por desquite, de un directivo de OCASA, Rodolfo Balbín, sobrino del ex presidente del radicalismo Ricardo Balbín.

La cuenta que faltaba a ese rosario fatídico, que oscurecía el nombre de Yabrán y complicaba al gobierno, apareció en la madrugada del 25 de enero de 1997, en un camino desolado que lleva de Pinamar a Mar Chiquita. Ahí encontraron, incinerado y con un tiro en la nuca al fotógrafo José Luis Cabezas, el hombre que había retratado a quien no quería ser retratado porque, cuentan que dijo Ya-

brán, "es como pegarme un balazo en la frente". Las pistas llevaban a la Bonaerense y al empresario postal. Yabrán volvió al congreso y visitó el juzgado de Dolores donde se sustanciaba la causa armada con una de cal y otra de arena. Hasta que la declaración de Silvia Belawsky hizo razonable la orden de detención. Yabrán se esfumó. Tal como parece contarse la historia, se refugió en una de sus estancias, San Ignacio, solo, sin custodios, sin familiares porque había tomado una determinación suprema. La comisión policial entrerriana y la jueza lo encontraron con el cráneo estallado. Dejó dos cartas puntualizando persecuciones y la negativa a enfangar a su seres queridos. La mayor parte de los protagonistas coinciden en la hipótesis del "suicidio" que podría cerrar el "caso Cabezas". Scotland Yard también dictaminó suicidio en el caso del cadáver colgado de Blackfriars (Monjes Negros). Pero entre una y otra muerte hay una diferencia sustancial. Yabrán tomó el recaudo, hace cinco meses, de vender todo lo vendible y cuestionado al EXXEL Group.



Alfredo Nallib Yabrán, en épocas de juventud.

"Tomarme una foto es como pegarme un balazo en la frente".

EL ENFOQUE EN LOS CANALES DE TELEVISION

## La suspicacia instalada en la pantalla

Por Alan Pauls

La primicia fue de Crónica TV. A las 15, acompañada por el estrépito de una marcha musical, la clásica placa-catástrofe del más insomne de los canales de cable anunciaba el suicidio de Alfredo Yabrán. Otra placa, más tarde, se encargaría de refrescar la proeza informativa de Crónica con un ambiguo "No se deje engañar". En el contexto de la puja periodística que dominaría las horas siguientes, el titular podía leerse como la reivindicación de un privilegio; referido a la muerte de Yabrán, en cambio, sonó como un imperioso llamado a la desconfianza.

La cobertura de los acontecimientos de Entre Ríos fue monopolizada en principio por las señales informativas del cable: Crónica TV, TN, CVN, Red de Noticias. Salvo María Laura Santillán, que acomodó su "Causa Común" al vértigo de la actualidad (una psicóloga sugirió que la hipótesis del suicidio era plausible en un hombre que, como Yabrán, "no quería ser tocado ni verse expuesto"), la programación de aire se mantuvo impasible. Impasible, aunque en algunos casos involuntariamente suspicaz. A las 18, mientras el cable ardía en conjeturas, el doctor

Cormillot abrió la emisión de "Vivir mejor" (ATC) homenajeando a otro muerto reciente, Frank Sinatra, con el tema "My Way", mientras proclamaba sonriente: "Hoy estamos construyendo románticamente la salud".

No fue ése el espíritu con que la TV intentó capear la vorágine de incertidumbres que desencadenó la muerte de Yabrán. Sorprendidos por los hechos, los canales multiplicaron los móviles (el Congreso, la Fundación Cabezas, Dolores), entrevistaron y reciclaron incansablemente a algunos personajes fuertes (Coco Mourioño—que mientras pateaba la puerta de la casa del juez Macchi acusaba al gobernador Duhalde de "falopero, traficante e hijo de puta", Domingo Cavallo, Chacho Jaroslavsky, los abogados de la familia Cabezas, León Arslanian—que puso en duda la identificación del cuerpo encontrado en Entre Ríos—), registraron ecos y repercusiones, recapitulaban vida y obra de Yabrán en clips con imágenes de archivo ralentizadas y músicas de cine de terror y transmitieron cables e informaciones de segunda mano con la misma celeridad con que poco más tarde las desmentían. Promediaba la tarde cuando Mónica Gutiérrez y Néstor Ibarra "coparon" el aire de América e impusieron la polí-

tica que también suscribiría TN y Canal 13: multiplicar los interrogantes antes que las respuestas rápidas. La dupla Ibarra-Gutiérrez, politizando el ejercicio de la sospecha; Enrique Sdrech, desde TN, practicándola en la compleja jerga de la balística. "No creo que se haya suicidado", "Todo es muy raro", ratificaron después, entre el escepticismo y la venganza, las primeras opiniones de "la calle".

A primera hora de la noche, los noticieros de aire revisitaron la

**Cobertura: "La dupla Ibarra-Gutiérrez, politizando el ejercicio de la sospecha; Enrique Sdrech, desde TN, practicándola en la compleja jerga balística".**

contradictoria información derramada a lo largo de la tarde, matizándola con las primeras imágenes enviadas desde Entre Ríos. Habían pasado casi cinco horas de los hechos, y las vistas aéreas de los campos de Yabrán, sobresaltadas por algún zoom sobre una vaca, llegaban como pálidos sustitutos de un enigma al que la TV sólo había podido acercarse indirectamente, a través de comunicacio-

nes telefónicas y testimonios de segunda mano. Ese vacío de imágenes (la imposibilidad televisiva de mostrar, la imposibilidad de ver) fue el rasgo distintivo de una jornada mediática vertiginosa, que giró alrededor de la muerte de Yabrán como alrededor de un agujero negro. Como una esquirra macabra—verbal pero contundente—de todo lo que los espectadores no vieron, Bunge, el vocero de Yabrán, irrumpió en los noticieros de la noche reclamando a los medios que buscaran "al autor intelectual" de la muerte de Yabrán, alguien a quien identificó como "esa cosa repugnante que tiene nombre y apellido: Domingo Felipe Cavallo". Mientras tanto, separada de Bunge por una mera decisión de zapping, Susana Giménez, fiel a la mística del show business, reconocía que "estaban pasando cosas" pero que su programa tenía una forma y había que seguir. "Hoy es miércoles", anunció, "y hoy tenemos... ¡el festival del chiste!". Dijo "chiste", pero Humberto Roggero—presidente del bloque de diputados (PJ)—debió entender "lapsus", porque poco después, por la pantalla de ATV, aludió a "las circunstancias que rodearon a este asesinato..." "Suicidio", se corrigió enseguida. Pero el ¿chiste? había sido proferido.

**"Papimafi": En su casa descubrieron una foto con un dedicatoria al que sus hijos y nueras, cariñosamente, llamaban "papimafi".**

fi": su campo en San Martín de los Andes era "El viejo botín"; el restaurante de Puerto Madero que se le atribuye, "Piegari", está sostenido por una sociedad bautizada Cosa Nostra. Demasiado para la imaginación media, alertada ya por la sospechosa muerte del ex directivo de la Aduana, el brigadier Horacio Echegoyen, suicidado, como ayer él, con un tiro en la boca justo la noche en que se casaba su hijo. Estaba, pa-

Espectáculos • Bosques • Descanso • Spas • Playas • Frutos de mar • Noche y Día

## 25 de Mayo. Vení y hacé tu propia historia.

Mar del Plata

YA LA CONOCES. AHORA DESCUBRILA.



Información en 24 HORAS. Tel.: 0223-417772 o en la Casa de Mar del Plata en Buenos Aires. Horario: martes al 0800. MAR DEL PLATA: 0223-417772. Mail: mar@mar.com.ar. Web: www.mar.com.ar. http://www.argentina.com.ar/entur



## Una "brecha" para Menem

El gobernador de Jujuy, Carlos Ferraro, se manifestó ayer a favor de "encontrar una brecha" legal que le permita al presidente Carlos Menem ser reelecto por segunda vez. Ferraro, quien fue a La Rioja a firmar un convenio vinculado con la realización de los Juegos Trasandinos de 1999, al ser consultado acerca de su postura respecto de las ambiciones rereleccionistas del menemismo, señaló su acuerdo, aunque admitió que "está el impedimento constitucional". "Habría que encontrar una brecha con el mismo rango legal que le permita" presentarse a una tercera elección presidencial consecutiva, afirmó Ferraro, tras lo cual sostuvo que "como hombre del interior" prefiere que Menem sea el candidato justicialista a la presidencia en 1999 y no Eduardo Duhalde.

## Juicio a Saadi

El juez federal de Catamarca Felipe Terán solicitó ayer al juez de instrucción IV, Ramón Porfirio Acuña, la causa por presunto enriquecimiento ilícito que inició la Justicia ordinaria provincial contra Ramón Saadi. Terán argumentó en su pedido que la acusación que pesa contra el ex gobernador es por un supuesto delito que habría cometido cuando "se desempeñaba como senador nacional primero y luego como diputado nacional" y no durante su gestión al frente del Ejecutivo.

## Sentencia a Sobisch

La Cámara Penal II de Neuquén dará a conocer hoy la sentencia en el juicio oral y público que se sigue contra el ex gobernador provincial, Jorge Sobisch, por presuntas negociaciones incompatibles con la función pública. La sentencia será dada a conocer a partir de las 12 en la sala de audiencias, donde la semana pasada se llevó a cabo el juicio oral y público contra el ex mandatario, que gobernó la provincia entre 1991 y 1995 y que actualmente ejerce la presidencia del Movimiento Popular Neuquino.

# El último de los siete diplomáticos iraníes abandonó Buenos Aires

La embajada de Irán en Argentina quedó reducida a la presencia del encargado de negocios, Abdolrahim Sadatifar.

Irán retiró ayer al último de los siete funcionarios asignados a la embajada en Buenos Aires como consecuencia de la medida, anunciada por la Cancillería la semana pasada, de minimizar las relaciones bilaterales a nivel de un solo funcionario en cada país. Así, la representación diplomática de Irán en Buenos Aires quedó reducida al encargado de negocios Abdolrahim Sadatifar. Mientras tanto, el Gobierno anunció que dispuso reforzar el control en las fronteras.

"Las investigaciones judiciales y las que ha hecho la SIDE generaron avances muy importantes en la investigación de los atentados contra la embajada de Israel y la AMIA que hacen que la situación sea hoy cualitativamente distinta", señaló el viernes pasado Guido Di Tella. El canciller agregó que "el Gobierno decidió que las relaciones con Irán se van a reducir drásticamente, por lo que va a quedar un solo representante en cada país".

Después de que se anunciara la medida, Irán retiró a seis de los funcionarios asignados en Buenos Aires y convocó al encargado de negocios de la Argentina en Teherán, Eduardo Lionel Dimayo, para "conservar abierto el canal diplomático".

En el marco de la investigación por el atentado contra la AMIA, ayer Galeano convocó a otro testigo iraní: Reza Javidina es socio de una empresa de importación-exportación de la que sospecha podría haber actuado como pantalla para facilitar el ingreso y egreso de iraníes a la Argentina.

Luego de tomarle declaración, Galeano recibió a los legisladores que forman parte de la Comisión Bicameral de Seguimiento de los Atentados contra la embajada de Israel y la AMIA.

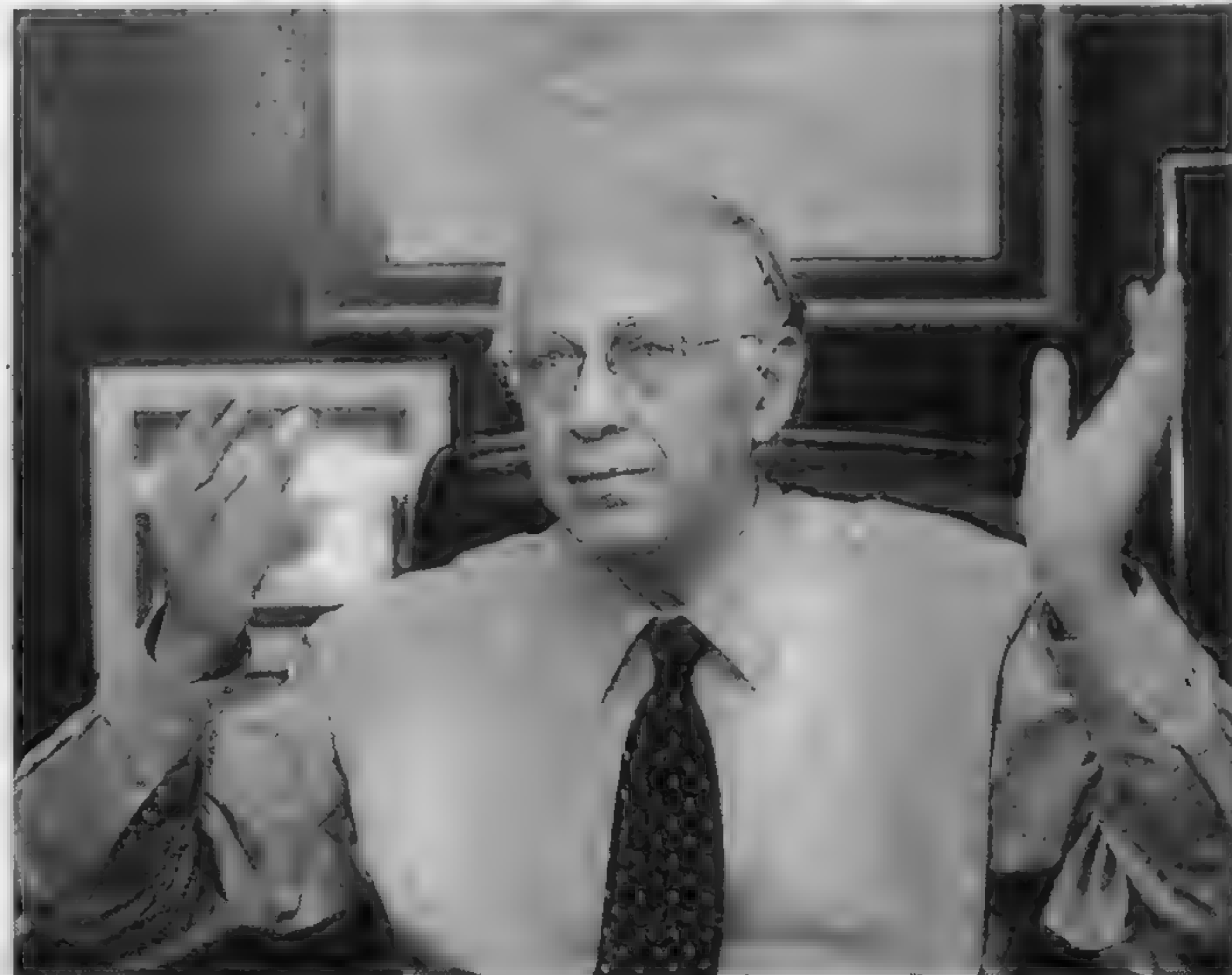
Al término de la reunión, el senador del PJ Omar Vaquir aseguró que con el juez "mantienen un diálogo muy fluido" pero aclaró que

no brindará detalles de la causa, ya que "hay una investigación en curso y todavía rige el secreto de sumario".

De todas formas, la diputada Cristina Fernández de Kirchner comentó que "la idea fue averiguar cuál es el resultado de los cruces entre el arrepentido que confesó en Alemania y las últimas declaraciones tomadas por Galeano a los iraníes en Buenos Aires".

Carlos Soria, diputado del PJ y presidente de la comisión, aseguró que la visita al juzgado "tiene que ver con las últimas novedades sobre la pista iraní", a la que calificó de "no definitiva". De todas maneras, Soria agregó que todo lo que apunte a la conexión extranjera "merece una atención especial porque puede determinar la ruptura de las relaciones diplomáticas".

Mientras tanto, el ministro del Interior Carlos Corach anunció que el Gobierno dispuso el refuerzo de



El canciller Di Tella anunció la reducción.

"Quedará un solo representante diplomático por país."

las fronteras como consecuencia de la escalada diplomática con Irán. "Las medidas de prevención fueron adoptadas en todo el país, pero especialmente en la Triple Frontera". Se sospecha que este lugar, en donde limitan la Argentina, Brasil y Paraguay, sirvió como zona li-

bre para los terroristas que perpetraron los atentados.

De todas maneras, Corach negó que en el Gobierno exista temor ante la posibilidad de que, como consecuencia de la escalada diplomática, se produzca un tercer atentado.

OTRO "ESCRACHE" A UN REPRESOR

## Los HIJOS volvieron a buscarlos

"Preparen, apunten, fuego", gritaron los HIJOS antes de tirar las bombas de pintura roja que se estamparon en la fachada del edificio de Peña 2065, donde vive Raúl Sánchez Ruiz, capitán de fragata retirado que asistió partos de embarazadas detenidas en la Escuela de Mecánica de la Armada durante la última dictadura militar. La estrategia de los chicos para burlar la custodia policial del edificio dio resultado. Al desconcentrar, fueron seguidos de cerca por más de diez cuerdas por treinta policías equipados con bastones y lanzagases.

Desde Santa Fe y Callao, donde se concentraron los manifestantes, hasta la casa de Sánchez Ruiz, los HIJOS repartieron papeles que informaban a los vecinos el prontua-

rio del ex marino. "Asistió los partos de las embarazadas en la ESMA. Fue médico de la sala de torturas. Participó en los vuelos de la muerte. Era el encargado de aplicar las inyecciones a los detenidos antes de tirarlos al mar", decían los panfletos.

La policía, como en otros "escraches", cubrió la entrada del edificio para impedir que los chicos peguen carteles y escriban en la fachada. Los HIJOS, entonces, prepararon una representación teatral en la vereda. Un chico con uniforme y anteojos negros y otro con delantal blanco representaron a un militar que se apropia de un hijo y a un médico —como Sánchez Ruiz— que le proporciona la criatura. "Lo que no se imaginaban era que sus hijos iban a volver a buscarlos", di-

jo el que hacía de militar. En ese momento otro de los actores gritó: "Preparen, apunten fuego" y las bolsas con pintura impactaron en las paredes. Los policías se apartaron para no mancharse y los HIJOS aprovecharon para escribir en la fachada. La palabra "asesino" quedó varias veces impresa en las paredes del edificio.

La guardia de infantería no tardó en presentarse. Los manifestantes fueron seguidos desde Peña y Ayacucho hasta la sede de Familiares de Desaparecidos, frente al Congreso, por dos camiones celulares y unos 30 policías armados de bastones, escudos y pistolas lanzagases. El clima era tenso. "Volveremos otra vez, hasta que no esté en la cárcel siempre vamos a volver", cantaban los HIJOS.

## Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeroparque Jorge Newbery.

### SALIDAS

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06:32	AR1214	MONTEVIDEO	09:50
AU2804	BAHIA BLANCA	10:25	AR1234	MONTEVIDEO	12:20
AU2806	BAHIA BLANCA	15:40	AR1244	MONTEVIDEO	14:44
AU2802	BAHIA BLANCA	19:44	AR1264	MONTEVIDEO	17:05
AR1604	BARILECHE	09:25	AR1254	MONTEVIDEO	17:25
AR1614	BARILECHE	11:15	AR1274	MONTEVIDEO	20:44
AR1644	BARILECHE	17:20	AR1228	DEL ESTERO	11:20
AR1536	CATAMARCA	10:15	AR1238	DEL ESTERO	13:44
AU2946	CATAMARCA	11:25	AR1258	DEL ESTERO	15:15
AU2886	CHAPULCO	11:25	AR1258	DEL ESTERO	15:15
AU2886	ESQUEL	11:25	AU2886	DEL ESTERO	06:52
AR1648	RIVADAVIA	06:04	AU2864	NEUQUEN	10:00
AR1648	RIVADAVIA	12:40	AU2864	NEUQUEN	14:48
AR1696	RIVADAVIA	17:45	AU2868	NEUQUEN	19:00
AR1696	RIVADAVIA	22:15	AU2550	POSADAS	06:12
AR1696	RIVADAVIA	22:15	AU2550	POSADAS	14:15
AU2416	CORDOBA	00:00	AU2558	POSADAS	18:32
AR1511	CORDOBA	07:24	AU2542	POSADAS	10:50
AU2416	CORDOBA	08:00	AU2546	POSADAS	13:48
AU2401	CORDOBA	09:00	AR1606	GALLEGOS	09:52
AR1530	CORDOBA	11:00	AR1626	GALLEGOS	15:25
AU2404	CORDOBA	12:00	AR1688	GALLEGOS	23:45
AR1550	CORDOBA	14:00	AR1626	RIO GRANDE	15:25
AU2430	CORDOBA	15:00	AR1700	ROSARIO	07:08
AU2414	CORDOBA	16:00	AU2302	ROSARIO	11:50
AU2406	CORDOBA	17:00	AU2306	ROSARIO	13:20
AU2418	CORDOBA	18:00	AR1718	ROSARIO	16:10
AR1580	CORDOBA	19:28	AR1718	ROSARIO	20:32
AU2416	CORDOBA	20:04	AR1576	SALTA	05:48
AU2408	CORRIENTES	06:28	AU2922	SAN JUAN	06:24
AU2560	CORRIENTES	15:05	AU2922	SAN JUAN	17:50
AU2562	CORRIENTES	19:30	AU2922	SAN LUIS	06:24
AR1714	IGUAZU	10:40	AU2924	SAN LUIS	17:50
AR1734	IGUAZU	14:04	AU2924	SAN LUIS	17:50
AR1744	JUJUY	05:52	AU2924	SAN RAFAEL	12:08
AU2930	JUJUY	19:48	AU2974	SANTA ROSA	14:20
AR1518	LA RIOJA	05:52	AU2974	SANTA ROSA	19:30
AR1538	LA RIOJA	07:44	AU2974	SANTA ROSA	22:32
AR1610	M DEL PLATA	08:15	AU2974	SANTA ROSA	22:32
AU2820	M DEL PLATA	09:40	AU2974	SANTA ROSA	22:32
AR1650	M DEL PLATA	10:45	AU2948	S DEL ESTERO	10:15
AR1670	M DEL PLATA	12:36	AU2948	S DEL ESTERO	17:50
AU2828	M DEL PLATA	13:12	AR1646	TRELEW	13:36
AU2830	M DEL PLATA	14:12	AR1638	TRELEW	19:16
AR1640	M DEL PLATA	16:50	AR1638	TUCUMAN	06:16
AU2932	M DEL PLATA	18:20	AR1644	TUCUMAN	07:52
AU2840	M DEL PLATA	19:36	AR1644	TUCUMAN	11:35
AU2424	MENDOZA	05:08	AR1644	TUCUMAN	15:10
AR1522	MENDOZA	07:56	AR1644	TUCUMAN	19:48
AU2420	MENDOZA	11:05	AR1606	USHUAIA	05:45
AU2422	MENDOZA	13:08	AR1646	USHUAIA	13:36
AR1532	MENDOZA	14:24	AU2820	VIEDMA	20:20
AU2426	MENDOZA	16:04	AR1642	V GSELL	10:10
AR1552	MENDOZA	18:24	AR1662	V GSELL	18:00
AR1274	MONTEVIDEO	07:20			

### LLEGADAS

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
AU2801	BAHIA BLANCA	09:22	AR1215	MONTEVIDEO	11:35
AU2805	BAHIA BLANCA	13:15	AR1285	MONTEVIDEO	12:55
AU2807	BAHIA BLANCA	13:15	AR1285	MONTEVIDEO	14:15
AU2803	BAHIA BLANCA	22:34	AR1235	MONTEVIDEO	16:35
AR1605	BARILECHE	14:17	AR1255	MONTEVIDEO	18:20
AR1615	BARILECHE	16:07	AR1255	MONTEVIDEO	19:40
AR1645	BARILECHE	22:12	AR1255	MONTEVIDEO	22:34
AR1537	CATAMARCA	15:05	AR1259	DEL ESTERO	11:20
AU2946	CATAMARCA	22:37	AR1259	DEL ESTERO	13:44
AU2886	CHAPULCO	17:15	AR1259	DEL ESTERO	15:15
AU2886	ESQUEL	17:15	AU2861	NEUQUEN	10:44
AR1689	RIVADAVIA	06:50	AU2865	NEUQUEN	14:48
AR1689	RIVADAVIA	11:04	AU2865	NEUQUEN	19:00
AR1669	RIVADAVIA	17:39	AU2865	NEUQUEN	23:45
AR1669	RIVADAVIA	22:15	AU2551	POSADAS	06:12
AR1697	RIVADAVIA	22:15	AU2551	POSADAS	14:15
AU2409	CORDOBA	08:00	AU2559	POSADAS	18:32
AU2401	CORDOBA	09:39	AU2543	POSADAS	10:50
AR1511	CORDOBA	10:15	AR1600	GALLEGOS	09:52
AR1501	CORDOBA	11:05	AR1626	GALLEGOS	15:25
AU2411	CORDOBA	12:00	AR1688	GALLEGOS	23:45
AU2403	CORDOBA	13:00	AR1626	RIO GRANDE	15:25
AR1531	CORDOBA	14:00	AR1700	ROSARIO	07:08
AU2809	CORDOBA	16:55	AU2302	ROSARIO	11:50
AR1451	CORDOBA	17:55	AU2306	ROSARIO	13:20
AU2119	CORDOBA	20:32	AR1718	ROSARIO	16:10
AR1491	CORDOBA	20:32	AR1718	ROSARIO	20:32
AU2119	CORDOBA	20:32	AR1576	SALTA	05:48
AR1491	CORDOBA	20:32	AU2922	SAN JUAN	06:24
AU2119	CORRIENTES	06:28	AU2922	SAN JUAN	17:50
AR1491	CORRIENTES	15:05	AU2922	SAN LUIS	06:24
AU2119	CORRIENTES	19:30	AU2924	SAN LUIS	17:50
AR1491	CORRIENTES	22:34	AU2924	SAN RAFAEL	12:08
AU2119	IGUAZU	10:40	AU2974	SANTA ROSA	14:20
AR1355	IGUAZU	14:04	AU2974	SANTA ROSA	19:30
AR1355	JUJUY	19:48	AU2974	SANTA ROSA	22:32
AU2119	JUJUY	20:04	AU2974	SANTA ROSA	22:32
AR1355	LA RIOJA	05:52	AU2974	SANTA ROSA	22:32
AR1355	LA RIOJA	07:44	AU2948	S DEL ESTERO	10:15
AR1355	M DEL PLATA	08:15	AU2948	S DEL ESTERO	17:50
AR1355	M DEL PLATA	09:40	AR1646	TRELEW	13:36
AR1355	M DEL PLATA	10:45	AR1638	TRELEW	19:16
AR1355	M DEL PLATA	12:36	AR1638	TUCUMAN	06:16
AR1355	M DEL PLATA	13:12	AR1644	TUCUMAN	07:52
AR1355	M DEL PLATA	14:12	AR1644	TUCUMAN	11:35
AR1355	M DEL PLATA	16:50	AR1644	TUCUMAN	15:10
AR1355	M DEL PLATA	18:20	AR1644	TUCUMAN	19:48
AR1355	M DEL PLATA	19:36	AR1606	USHUAIA	05:45
AU2424	MENDOZA	05:08	AR1646	USHUAIA	13:36
AR1522	MENDOZA	07:56	AU2820	VIEDMA	20:20
AU2420	MENDOZA	11:05	AR1642	V GSELL	10:10
AU2422	MENDOZA	13:08	AR1662	V GSELL	18:00
AR1532	MENDOZA	14:24			
AU2426	MENDOZA	16:04			
AR1552	MENDOZA	18:24			
AR1274	MONTEVIDEO	07:20			

**Business**

Class

Una clase especial.

340-7800





DECIBE DIO EL RESULTADO DE LA EVALUACION EDUCATIVA

# Mejóro un chiquitito así

"Comparando el '93 con el '97, se nota una leve tendencia alentadora", fue la conclusión que sacó la ministra de Educación con los resultados en la mano del V Operativo Nacional de Evaluación Educativa. Decibe volvió a recomendar que los chicos tienen que hacer "deberes" en sus casas.

Por Nora Veiras

La muerte de Yabrán alimentaba todos los corrillos hasta que entró la ministra Susana Decibe con su equipo para anunciar los resultados del V Operativo Nacional de Evaluación Educativa. Los rumores quedaron en suspenso. Los porcentajes de respuestas correctas de los alumnos a los problemas de Lengua y Matemática rondan el 60 por ciento del mínimo aceptable y están lejos de ser satisfactorios. Se mantiene la brecha de diez puntos favorable al sector privado y la ventaja de las zonas urbanas sobre las rurales. "Comparando el '93 con el '97, se nota una leve tendencia alentadora, así decimos para darnos un poco de oxígeno: mejorar la calidad lleva por lo menos diez años, sobre todo en pleno proceso de cambio", dijo Decibe y parafraseando al primer ministro británico Tony Blair, quien recomendó que "para mejorar la educación es fundamental que los chicos realicen deberes en la casa: él llega a proponer de 20 minutos, para los más chiquitos, a dos horas y media para los más grandes". El impacto de los nuevos contenidos de los planes de estudio fue medido únicamente en los alumnos de tercer grado: en esos casos, las respuestas correctas oscilaron apenas entre el 26 y el 28 por ciento.

El operativo demandó una inversión de 4,2 millones de pesos, lo cual equivale a un costo por alumno de 8,57 pesos. La evaluación se realizó en forma muestral en tercero (45.470 alumnos), sexto (44.680) y séptimo grado (43.260) y segundo año del secundario (43.700). En cambio, los estudiantes del último año del nivel medio fueron evaluados en su totalidad. Se tomaron 316.525 exámenes de Lengua y Matemática y con carácter experimental Ciencias Sociales y Naturales. La corrección de las pruebas respondió en noviembre pasado por los ahora egresados del secundario será difundida el miércoles próximo, porque están siendo corregidas por



Alejandro Amdan

La ministra Susana Decibe se mostró satisfecha y optimista con los resultados.

"Mejorar la calidad lleva por lo menos diez años, sobre todo en pleno proceso de cambio."

distintas universidades nacionales.

Si se comparan los resultados del '96 con el '97, se observa una leve tendencia descendente, pero los funcionarios se ocuparon en aclarar que "una variación significativa sería de diez puntos; las inferiores a ese porcentaje se pueden atribuir a variaciones en el tipo de pruebas porque, como de un año a otro se cambian, es imposible repetir exactamente el mismo grado de dificultad". Los problemas en la comprensión lectora de los textos y la resolución de problemas con fracciones siguen ofreciendo el mayor grado de dificultad para los chicos. La ex secretaria de Educación bonaerense y actual diputada del Frepaso, Irma Parentella, dijo a **Página/12** que, "si se pueden medir las variaciones significativas en 10 años, me pregunto si es necesario un operativo todos los años, máxime en un proceso donde se están dando contenidos nuevos" y consideró "preocupante" que "sean tan bajos los resultados con los nuevos contenidos porque demuestra que los maestros no los incorporaron porque no hay

## Una leve mejora

La comparación de los resultados entre el año 1997 y 1993 nos permite observar una leve tendencia de mejora. Debemos recordar que los procesos de mejora de la calidad educativa son complejos y requieren plazos no menores a los diez años, durante los cuales deben cambiar formas de enseñar y aprender, contenidos educativos, entornos de aprendizaje, capacitación y actualización de los docentes y sistemas de gestión, entre otras cosas.

### 7º Año EGB (7º Grado) - 1993/1997

Disciplina	1993	1997
Lengua	51,75	56,69
Matemática	52,42	54,31

### 5º/6º Año (Nivel Secundario) - 1993/1997

Disciplina	1993	1997
Lengua	61,41	64,86
Matemática	46,39	61,59

una capacitación adecuada".

Mientras se sucedían transparencias con los datos sobre el rendimiento de las distintas jurisdicciones, Decibe destacó que "las escuelas que están dentro del Plan Social Educativo que atienden a 2,6 millones de alumnos de nivel primario y reciben equipamiento, tienen bibliotecas de consulta y capacitación específica para los docentes, están dentro de las mejores en la mitad de las provincias: en Matemática mostraron un rendi-

discurso de ciertos ámbitos académicos no afectos a la información que señalan una profundización de la brecha".

La pedagoga y diputada por el Frepaso Adriana Puiggrós reclamó que el ministerio difunda las pruebas y los criterios de evaluación. "Se debe evaluar, pero para que no sea un puro ejercicio de poder el evaluado debe conocer la tabla de valores que se le va a aplicar", señaló la legisladora explicó: "Por ejemplo, en el ingreso a Medicina de la Universidad de La Plata se eligieron ejercicios que son imposibles de responder para la totalidad de los chicos, es decir que el criterio aplicado fue desconocer al sujeto o pretender que no responda".

Buenos Aires, Entre Ríos, Ciudad de Buenos Aires, La Pampa, Neuquén, Santa Fe, Mendoza, Córdoba, Río Negro y San Juan se encuentran por encima de la media nacional en los distintos grados. En el pelotón de las más rezagadas se encuentran Tucumán, Formosa, La Rioja, Catamarca, Santiago del Estero, Chaco y Misiones. Una fotografía que apenas mostró matices en los cinco años de operativos de evaluación. Apenas se apagaron las luces del proyector, funcionarios y periodistas retomaron el tema del día: Yabrán.

## Resultados por área

7º Año E.G.B. (7º grado)  
Resultados nacionales por área, ámbito y modalidad  
Expresado en puntaje de 1 a 10

### 7º Año EGB (7º grado)

Area	1993	1994	1995	1996	1997
Lengua	Urbano Estatal	5.0	5.4	6.1	5.9
		6.4	7.2	7.3	6.9
Matemática	Urbano Estatal	5.1	5.7	5.9	5.3
		6.5	6.9	6.9	6.3

**Problemas: La comprensión lectora de los textos y la resolución de problemas con fracciones siguen ofreciendo el mayor grado de dificultad para los chicos.**

miento del 32,5 por ciento por encima de la media y en Lengua del 18,5 por ciento, es decir que no hay demasiado misterio para mejorar los resultados". Acompañada por el viceministro, Manuel García Solá, y por las responsables directas de la Evaluación: Hilda Lanza y Lucrecia Tulic, la ministra destacó "la estabilización de la diferencia entre las escuelas privadas y públicas, a pesar del

## DI TELLA

El viaje del presidente Carlos Menem a Inglaterra y algunos álgidos asuntos bilaterales serán los principales temas de la reunión que sostendrá en Londres, esta mañana a las 9 y 30 hora británica (5 y 30 hora argentina), el canciller Di Tella con su contraparte británico Robin Cook. La cancillería desea elevar el status de la visita del presidente Menem sentando las bases para que se reúna con la Reina Isabel II, tal como lo hizo el presidente brasileño Fernando Henrique Cardoso. La visita calificada hasta ahora de oficial se transformaría en visita de Estado, distinción esencial del protocolo para que Carlos Menem cene o (al menos) tome el té con la Reina Isabel II, jefa de Estado británica y comandante de sus Fuerzas Armadas. El caldeado tema petrolero, con el 3 por ciento de las regalías que exige el canciller a las petroleras para "no joder", según su colorida definición, será otra de las claves de la conversación.

## Juicio a Angeloz

La tercera audiencia del juicio a Eduardo Angeloz por presunto enriquecimiento ilícito que se concretó ayer, la más corta desde que comenzó a ventilarse este caso y en la cual no testimonió el ex gobernador, dejó vislumbrar que este proceso se desarrollará en medio de duras batallas entre los fiscales acusadores y la tropa de abogados defensores de los imputados. Por lo pronto, ante el primer gran cruce de acusaciones entre los fiscales Jorge de la Vega y Carlos Ferrer con algunos abogados defensores, el presidente del tribunal dispuso pasar la audiencia a cuarto intermedio hasta mañana a las 9.30, luego de un debate de menos de dos horas. La breve jornada de ayer fue destinada al rechazo de los fiscales a las impugnaciones, planteos y reservas promovidos por las defensas de los imputados, situación que deberá ser evaluada ahora por los integrantes del tribunal en el paréntesis impuesto al juicio.

## Segunda suspensión

La justicia federal de Tucumán, en la que se sustancia la causa por presunto enriquecimiento ilícito del gobernador Antonio Bussi, podría solicitar la suspensión del mandatario, según lo adelantaron el senador Carlos Almirón y el funcionario Atilio Peluffo, ambos bussistas. Almirón y el secretario del Interior, Peluffo, manifestaron la preocupación de la dirigencia de Fuerza Republicana, luego de una reunión con el juez federal N° 2, Ricardo Maturana, quien les habría adelantado que el gobernador podría ser suspendido, aunque ya está fuera del cargo por decisión de la Legislatura. Almirón y Peluffo visitaron al magistrado federal en calidad de autoridades partidarias de Fuerza Republicana y, luego del encuentro, el legislador admitió que quedaron "preocupados porque el juez adelantó que puede suspenderse al gobernador".





Manifestación de usuarios por las elevadas tasas de los plásticos. Los banqueros propusieron autorregularse para frenar la iniciativa.

# Los diputados del PJ no le hicieron caso a Menem

Pese a las presiones del Ejecutivo, aprobaron en general el proyecto que fija topes a las tasas que aplican los bancos en las tarjetas de crédito. Sólo para cuidar la "imagen".

Por David Cufre

La presión del Poder Ejecutivo por frenar el proyecto de ley que impone topes a los intereses de las tarjetas de crédito puso en un brete a los diputados justicialistas. Dar marcha atrás con la iniciativa implicaba pagar

un elevado costo político. Votar la significaba declararse en rebeldía. Finalmente, los legisladores hicieron causa común y ayer aprobaron el proyecto en general. El propio Carlos Menem intentó convencer a un hombre de su confianza como César Arias de que no se llegara a ese final, pero el diputado le comunicó que la posición del bloque era inflexible. Por su parte, los banqueros procuraron ayer desactivar el proyecto, al anunciar una serie de ajustes a las comisiones de los plásticos.

Cuando la Jefatura de Gabinete conoció el fracaso de su gestión para detener el proyecto, emitió un comunicado negando haber tenido intervención en ese sentido. "El Gobierno no dio ni va a dar marcha atrás en el tema de las tarjetas de crédito", enfatizó la nota en su primera línea. Sin embargo, diputados del PJ relataron a **Página/12** que "la sugerencia" existió. "No aprobar el proyecto era un 'enchastre' para nuestra imagen", confió un legislador, quien reconoció que ahora la encrucijada pasó a los senadores.

Tras la votación en general, los diputados levantaron la sesión. Cuando se vote cada artículo en particular, se definirán los topes a los intereses y a las comisiones sobre los comercios. La propuesta del justicialismo establece tasas máximas del 30 por ciento anual —frente al promedio del sistema del 55 por ciento— y comisiones máximas del 5 —contra el 10 vigente—. La Alianza votó en favor de la regulación, pero cuando se discuta el articulado planteará sus diferencias con la propuesta del justicialismo. Entre ellas figuran topes del 20 por cien-

to para las tasas y del 4 para las comisiones.

En su cruzada contra esa iniciativa, los banqueros advirtieron que, "si se aprueba tal como está, el negocio de las tarjetas será inviable". El lunes, en la sesión inaugural de la convención de Adeba, su presidente, Eduardo Escasany, le transmitió esta preocupación a Menem. Pero además de la gestión política, los banqueros plantearon ayer otra estrategia para restar argumentos en favor de la regulación. Anunciaron una rebaja de al menos un punto en la comisión máxima que cobran a los comercios. "Desde el 1º de junio ningún comercio pagará 10 por ciento de arancel", señaló Guillermo Laje, gerente del Banco Galicia y representante de Adeba, tras una reunión que esa entidad, Abra y Abappra —las otras dos agrupaciones bancarias— mantuvieron con la Cámara Argentina de Comercio. "Todavía no se definió el monto exacto de la rebaja", aclaró Laje.

"Hace seis años que venimos negociando nuevas condiciones para la operatoria con tarjetas", agregó Jorge Di Fiori, titular de la CAC. "No hay duda —continuó— de que la existencia de un proyecto de ley dinamizó las conversaciones, sería hipócrita si lo negara, pero esperamos que cuando los diputados vean que nos autorregulamos, desistan de la sanción de la ley". Otro de los anuncios fue que todos los comercios podrán financiar sus ventas con tarjetas en 12 cuotas, y la tasa será igual para grandes y chicos, del 18 por ciento en dólares y 28 en pesos. Además, se eliminará el sobrearancel que los bancos cobran a las pequeñas tiendas, del 1 o 2 por ciento sobre sus ventas en cuotas.

# HOY EN ATC

## 12 HS. LAS TRES MARIAS

Un maravilloso mundo mágico de ilusión y fantasía. Nuevas canciones, nuevos premios, nuevos entretenimientos, para bailar, jugar y divertirse con **Las Trillizas de Oro**.



## 13 HS. TELEGACETA

Información con objetividad. Un noticiero federal que llega a los lugares más alejados de nuestro territorio.

## 16 HS. ELLAS & ELLOS

Lo nuevo de la tarde. Diferente, divertido, audaz y atrevido. Con Jorge Rossi, Pablo Stecco y Agustín Fischkin.

## 21 HS. ENCRUCIJADAS

Los hechos más relevantes de nuestra historia y sus personajes. Hoy: **La Revolución de Mayo**. Conducción: **Pacho O' Donnell**.

**ATC**  
*Bien de Familia*

## MEDIA SANCION A LA REFORMA LABORAL

# Dedicada a los del FMI

El Senado dio ayer media sanción a la reforma laboral que redactó el ministro de Trabajo, Erman González, con el aval de la CGT. El texto aterrizará ahora en la Cámara de Diputados donde deberá superar la resistencia no sólo de la Alianza sino también de algunos legisladores del propio justicialismo. Entre ellos, el titular de la Unión Industrial Argentina (UIA) y representante del Grupo de los Ocho, Claudio Sebastiani, quien reiteró su rechazo a la iniciativa oficial.

El proyecto aprobado en el Senado se comenzó a discutir la semana pasada, pero su tratamiento se suspendió por falta de quórum. Tras el reto del presidente Carlos Menem, los legisladores prometieron aprobarlo. Y en el afán por mostrar que no existían intentos de demorar el trámite se tiró al tacho de basura la larga lista de oradores del PJ. En nombre de ellos, habló sólo el titular del bloque, Augusto Alasino.

La iniciativa reduce las indemnizaciones por despido, mantiene

la vigencia indefinida de los convenios colectivos y deroga las modalidades promovidas, como se denominan a los contratos temporales que eximen al empresario del pago de indemnizaciones y cargas sociales.

El único cambio que se introdujo fue uno propuesto por Antonio Cafiero, que se hizo eco de algunas propuestas empresariales. La cláusula transitoria del dictamen disponía que los contratos temporarios "se convertirían en contratos por tiempo indeterminado" a partir de la vigencia de la ley. Es decir, les daba la efectividad inmediata a los trabajadores. Por el contrario, con la modificación introducida por el diputado del PJ, los empresarios podrán celebrar ese contrato durante un año más a partir de la vigencia de la ley, aunque "no podrán ser prorrogados ni renovados".

De todos modos, la aprobación del proyecto debe sortear el obstáculo más difícil: la Cámara de Diputados. Es que tanto los diputados de la coalición opositora como algunos del propio PJ ya anunciaron su voto contrario a la flexibilización.



SILVANI RESPONDIO A LAS CRITICAS DE ECONOMIA

# "Nunca se recaudó tanto"

Carlos Silvani utilizó la tribuna de Adeba para defender su gestión de recaudador, puesta en duda por los Roque boys. Destacó la suba en los ingresos tributarios y cuestionó las metas fiscales fijadas por Economía con el FMI. Afirmó que "se sudará la gota gorda" para cumplirlas.

El titular de la Administración Federal de Ingresos Públicos, Carlos Silvani, dijo ayer que "no hay soluciones mágicas para la evasión". Frente a un nutrido auditorio en la Convención de Adeba, destacó: "En el primer cuatrimestre de 1998, el impuesto a las Ganancias aumentó el 14 por ciento; el impuesto a los Bienes Personales, un 32,9 por ciento y el IVA, un 6 por ciento. La recaudación de este impuesto alcanzó un record histórico", enfatizó. Así salió a responder a las críticas, provenientes del corazón del propio Palacio de Hacienda, que hablan de un aumento de la evasión debido a un relajo en la fiscalización. Al mismo tiempo, tras enumerar los logros de su gestión, anunció una serie de medidas (un registro nacional de imprentas y un nuevo sistema de pagos) para combatir la proliferación de facturas truchas.

El viceministro de Economía, Carlos Rodríguez, había manifestado la semana pasada que la marcha de la recaudación era "un espanto". Ayer el secretario de Hacienda, Pablo Guidotti, le dijo a este diario que, en relación con el período 92-94, debido al mayor incumplimiento, hoy se evaden casi 3000 millones más en el IVA. En tanto, afirmó que "en el último año el número de aportantes autónomos cayó en 100 mil" y explicó que del millón de puestos de trabajo creados sólo se habían registrado en relación de dependencia unos 175 mil aportantes.

Como anticipó este diario, la estrategia de Silvani fue demostrar que hubo un aumento de la recaudación, dejando en claro que las metas fiscales establecidas por Guidotti para cumplir con el FMI eran demasiado exigentes: "Vamos a tener que sudar la gota gorda para cumplir con el Fondo", afirmó.

—¿La recaudación es un espanto como dicen algunos funcionarios?—le preguntaron a Silvani, tras su exposición en Adeba.

—La recaudación del IVA aumentó en el primer cuatrimestre un 6 por



Carlos Silvani, titular de la Administración Federal de Ingresos Públicos.

"En mi gestión han sido detenidas 187 personas por delitos impositivos y la evasión está lejos de resolverse."

ciento y está en el orden del 7 por ciento del PBI, el nivel más alto históricamente desde 1932.

Los números de Guidotti dan un aumento para el primer cuatrimestre de sólo 4,1 por ciento. Para el secretario de Hacienda "es la mitad de lo que esperábamos", ya que se basa en una meta presupuestaria de 8,6 por ciento. Página/12 lo consultó por los dichos de Guidotti sobre la caída de aportantes autónomos. "No sé de dónde sacó la cifra; nosotros en la AFIP no la tenemos. Hay muchos autónomos que dejaron de serlo y ahora son empleados. Además, están pasando cosas saludables como el traspaso de gente del sistema de reparto a las AFJP, aunque eso acerque menos plata al Estado y las necesidades del Tesoro sean muy grandes", contestó Silvani. Y subrayó que "la recaudación del sistema previsional aumentó en total un 2,7 por ciento".

Silvani comenzó su exposición con una confesión: "Cuando me hice cargo de la administración tributaria, muchos amigos me decían metí un tipo en cana y el problema está resuelto, vas a ver cómo los demás se alinean enseguida". Pero "en mi gestión han sido detenidas 187 personas por delitos impositivos y el problema está lejos de resolverse —admitió—; la evasión sigue siendo alta".

El titular de la AFIP anunció medidas para combatir el reverdecimiento de facturas truchas. Un "Registro Nacional de Facturas" que entraría en vigencia a partir del 1º de julio, a través del cual se hará una evaluación del contribuyente que solicita la impresión de facturas en imprentas conectadas vía Internet con la AFIP. Se estudia, además, la eliminación del pago en efectivo para las facturas superiores a los 5 mil pesos, reemplazándolo por la cancelación con cheques o débito automático para confirmar la veracidad y seguimiento de la operación comercial. Por otro lado, Silvani enviaría al Congreso un proyecto de ley para revertir la suspensión de las clausuras que determinó la Corte Suprema.

## Impositiva está bajo lupa

La cavallista Fundación Mediterránea elaboró un informe en el que advierte sobre el peligro de un incumplimiento de las metas con el FMI. "La evasión, que aumentó durante el tequila, no se ha reducido", afirma el documento, en tanto destaca que "el gasto público adolece de transparencia". "Se hace difícil el cumplimiento de las metas presupuestarias y esto puede afectar negativamente el riesgo país y las inversiones, teniendo en cuenta los compromisos asumidos por el Gobierno con el Fondo Monetario", dice el estudio del IERAL, el Instituto de Economía de la Mediterránea que preside Juan Llach. El informe habla de una situación fiscal "frágil". En este sentido remarca que "el gasto público consolidado (Nación y provincias) está creciendo por encima del 6 por ciento", mientras la recaudación no se recupera debido a "fallas en la fiscalización y porque tampoco funciona el Poder Judicial cuando son necesarios mecanismos expeditivos". Así, concluye que con la necesidad de crear un "Fondo de Reserva Fiscal, con los recursos de las acciones de YPF y del Banco Hipotecario".

DEFENSA DEL "PILOTO AUTOMATICO"

## Pedro Pou vuela tranquilo

—El llamado piloto automático es, en realidad, la política activa más importante de los últimos años. La frase, pronunciada por Pedro Pou no bien iniciado su discurso de cierre de la Convención de Adeba, fue la síntesis de su alocución de más de media hora frente a los banqueros: una fuerte defensa de la política económica instrumentada por Roque Fernández.

El presidente del Banco Central, que reemplazó a Roque en el cierre de las jornadas por el viaje del ministro a Europa, tuvo que interrumpir su discurso cuando un grupo de cinco mujeres irrumpió en el salón al grito de "ladrones", reclamando la devolución de sus ahorros atrapados en el suspendido Banco Patricios. Las mujeres fueron desalojadas a los pocos minutos por personal de seguridad.

Después, Pou retomó su discurso saliendo al cruce del economista Paul Krugman, quien el lunes había señalado que la Convertibilidad es un "chaleco de fuerza". "La Conver-

tibilidad es crucial para el mantenimiento de la estabilidad. Ningún argentino la discute. Impone reglas de juego claras y su monitoreo resulta simple, poniendo un límite a cualquier ataque especulativo", respondió Pou. Anteayer, en un reportaje realizado por este diario, Krugman no descartó que la Argentina pueda sufrir una corrida el mes próximo.

Por otra parte, el funcionario dijo que el déficit de la cuenta corriente "no me preocupa" y que "no es un problema en la Argentina de 1998". Además, le restó importancia al reclamo del FMI para enfriar la economía. "La austeridad fiscal y la solvencia del sistema financiero son áreas donde no necesitamos recomendaciones", apuntó.

Por último, descartó la posibilidad de que se instrumenten medidas para controlar el ingreso de capitales. "Sería un retroceso. El ingreso irrestricto nos obliga a estar monitoreados por los inversores y esto, a su vez, nos obliga a corregir los desvíos", sentenció.

## Adeba apoya la reforma

Eduardo Escasany aseguró ayer que Adeba, cámara bancaria que preside, coincide con los aspectos fundamentales de la reforma impositiva, marcando así una clara división en el nucleamiento empresario del Grupo de los Ocho. La UIA, que integra el G-8, había rechazado en duros términos esa iniciativa oficial. Escasany, titular también del Banco Galicia, sostuvo en la última jornada de la convención de Adeba, que le agradan los fundamentos del proyecto porque "apunta a reducir los costos laborales".

## Optimismo empresario

Como anticipó ayer este diario, FIEL anunció que la producción industrial aumentó un 6,4 por ciento en abril respecto del mismo mes del año pasado. Así, durante el primer cuatrimestre del año la producción creció un 7,2 por ciento en relación a igual período del '97. Por otro lado, se mantiene el optimismo de los empresarios para los próximos meses. Sin embargo, las tendencias de la demanda estarían mostrando cierta baja. El 5 por ciento de las firmas encuestadas dijo que su demanda aumentaría, un 89 por ciento cree que no variará, en tanto un 6 por ciento la considera desalentadora.

## Apuesta al Mercobank

El Mercobank está recibiendo una fuerte inyección de confianza por parte de los ahorristas que heredó del desaparecido Banco Crédito Provincial, de La Plata. En los tres primeros días de operaciones esos depositantes renovaron el 71 por ciento de los fondos que tenían al cierre de la entidad de la familia Trusso. Según informó ayer su presidente, Horacio Liendo, además, el MBK-Mercobank está captando depósitos de nuevos clientes. Por otra parte, el Banco Central informó ayer que, de acuerdo con el cronograma de licitación del Banco Patricios, mañana se abrirán los sobres con las ofertas económicas.

## A pagar en cuotas

Las compañías telefónicas ponen hoy en vigencia el plan de facilidades de pago de facturas con rebalanceo. La medida de la Comisión Nacional de Comunicaciones, que ayer se publicó en el Boletín Oficial, comprende a todos los clientes del servicio de telefonía básica de las categorías residencial y profesional y, en especial, a los de bajo consumo y jubilados que adeudan facturas desde el 1º de marzo del año último. Sus beneficios no alcanzan a las categorías comercial y gobierno, a los locutores de titularidad ajena o telecentros, ni a quienes adeudan más de 10 mil pesos. Tampoco incluye a los que sólo deben los dos últimos vencimientos de 1998.

## Se viene otro round

Las entidades del campo volverán a reunirse en los próximos días con el administrador federal de Ingresos Públicos, Carlos Silvani, para seguir analizando la controvertida rebaja a la mitad del IVA a la primera venta de los productos agropecuarios. Los hombres del campo rechazan la medida porque les genera un saldo fiscal positivo que no pueden recuperar, ya que sus compras las abonan con una alícuota del 21 por ciento. Según dirigentes del sector, en un año pueden acumular créditos por 400 millones de pesos que jamás recuperarían. El presidente Menem dispuso la suspensión hasta el 30 de junio próximo para la puesta en vigencia de la medida, establecida por el decreto 499/98, del cual Silvani fue su principal impulsor.





El inusual despliegue de policías llevaba hasta pistolas con mira infrarroja, aunque el operativo era de día. Después reunieron a los comisarios para "felicitarlos en nombre de la sociedad" por la redada.

## Mil doscientos policías para entrar en una villa

Por Carlos Rodríguez

Los vecinos del barrio Almafuerte de La Matanza, conocido popularmente como Villa Palito, no estaban preparados para recibir semejante visita. A las 7 de la mañana de ayer, las calles internas de las casi 20 manzanas que tiene el precario núcleo habitacional fueron copadas por 1200 policías que se movilizaban en vehículos de todo tipo y que estaban armados hasta con pistolas con mira infrarroja, que por razones lógicas se utilizan sólo en operativos nocturnos. Con la excusa de recapturar a dos ladrones evadidos hace unos días, la policía detuvo a 20 personas —varias recuperaron su libertad a las pocas horas—, secuestraron tres granadas de mano y nueve armas de grueso calibre, todo sin que se produjera ningún acto de "resistencia a la autoridad". Aunque el resultado del operativo monstruo parece flaco ante tanto despliegue, las autoridades de la bonaerense presentes en el lugar lo consideraron "todo un éxito".

El comisario Carlos Miniscarco, director de Investigaciones Judiciales de la policía bonaerense, reunió a los comisarios —al término del procedimiento— para "felicitarlos en nombre de la sociedad" por la labor realizada. El director general de la Policía de Seguridad, comisario mayor Aldo Burgos, instó a sus subordinados a trabajar "codo a codo con la gente" y dijo que el operati-

vo en Villa Palito, considerado por los uniformados como un sitio "muy peligroso", sirve "para demostrar que la policía puede entrar a todos lados y que no hay lugares inexpugnables".

En los corrillos con la prensa —que fue invitada a presenciar todo por la gente de la Secretaría de Seguridad y Justicia que encabeza el doctor León Arslanian—, los policías aseguraron que buscaban a "prófugos de la Justicia", entre ellos a unos "peligrosos delincuentes" que se habían escapado hace una semana, mientras eran trasladados en un patrullero desde la comisaría de San Justo a la de Ciudad Evita. El juez de La Matanza Néstor Bue Roca, consultado por *Página/12*, aclaró

que él fue quien ordenó el operativo "con el único propósito de recapturar a dos prófugos, acusados por un intento de robo".

En el procedimiento, según confirmó el magistrado, "fue detenido uno de los prófugos", al que identificó solamente como "un ciudadano chileno de doble apellido, Tapia Tapia". Bue Roca negó veracidad a lo que declararon algunos de los comisarios presentes, en el sentido de que también había caído en la redada un hombre conocido como "Maguila", sindicado por las fuentes policiales uno de los autores de un doble crimen ocurrido el domingo pasado en Villa Palito.

El doble homicidio de los hermanos López (Carlos y Juan) fue cometido por un grupo de personas en la zona donde se encuentra la cancha de fútbol, en el medio de la villa. El doctor Bue Roca informó que "todos los indicios que se tienen en la causa (que también está a cargo de su juzgado) indican que los autores del hecho son personas que no viven en Villa Palito".

El comisario Burgos precisó que fueron secuestradas tres granadas FMK-2, cinco pistolas 9 milímetros, un revólver 7,65, otro calibre 11,25 y dos revólveres calibre 32. También se encontró un automóvil Volkswagen Gol que había sido robado hace una semana. Los vecinos siguieron el operativo según el rol que les tocara en la película policial. Unos lloraban por la detención de algún familiar y afirmaban que era inocente, mientras que otros se manifestaban "conformes porque esto puede parar un poco la violencia que se vive en este lugar". Pero no faltaron las quejas: "Con esto nos hacen aparecer a todos como delincuentes porque somos pobres, pero los peces gordos siguen prófugos y nadie los va a buscar".

En forma extraoficial, los policías dijeron que también se secuestró "gran cantidad de droga" (cocaína y marihuana), pero lo único que se vio fueron algunos sobres que supuestamente contenían estupefacientes. Muchas casillas del barrio han sido reemplazadas por casas de ladrillo todavía sin revocar. Llamen la atención las gruesas rejas en ventanas y puertas, lo que indicaría que muchos de los "sospechosos" de Villa Palito son las primeras víctimas en los robos que ocurren en la zona.

LA MUERTE DE SEIS OBREROS

## Trabajando

Por Eduardo Videla

El sistema de freno no se activó y el del paracaídas tampoco. Fallaron al mismo tiempo dos o tres sistemas en forma increíble", dijo el comisario inspector Alejandro Di Nunzio, uno de los oficiales que investiga la caída de un montacargas en el Edificio Catalinas Norte, que provocó la muerte de seis obreros de la construcción. El juicio preliminar del oficial hace presumir que el equipo no funcionaba en las condiciones de seguridad adecuadas. Es lo que investiga el juez de Instrucción César Quiroga, quien ayer ordenó realizar las pericias para determinar si hay responsabilidades por esas muertes. Antes de convocar para este viernes a un paro de 24 horas del gremio de la construcción, el secretario general de la Uocra, Gerardo Martínez, echó culpas a diestra y siniestra. Olvidó que fue él, cuando era el jefe de la CGT, quien firmó el acuerdo con el empresariado para sancionar la Ley de Accidentes de Trabajo, que no ayudó a mejorar las condiciones de seguridad en el trabajo y, para colmo, dejó en un virtual estado de indefensión a los trabajadores, según coincidieron especialistas consultados por *Página/12* (ver aparte).

El hecho que les costó la vida a seis operarios ocurrió en la tarde del martes, en la torre de 31 niveles ubicada en Alem y Córdoba. En el edificio, denominado Torre Alem Plaza, construyen oficinas las empresas Obras Civiles SA y Gerlach Campbell, que actúan como subcontratistas de Inversora Consultatio. El titular de la firma, Eduardo Constantini, lamentó el episodio al hablar en la reunión de Adebá: "Hoy es el día más triste para nosotros", dijo.

El día más triste fue para los familiares de Germán Ríos (24), ar-

La Uocra llamó a un paro en reclamo de medidas de seguridad tras la muerte de los obreros. Las disposiciones no se cumplen y los controles han quedado virtualmente privatizados.



Los obreros protagonizaron un paro. Según datos extraoficiales, el 97%

LA VIDA DE LOS TRABAJADORES DE LA CONSTRUCCIÓN

## "Uno se aguanta por"

Por Raquel Roberti

José tiene 59 años y es carpintero. Se levanta a las cuatro de la mañana y vuelve a su casa, si tiene suerte, a las nueve de la noche. "Y así anda uno, siempre disparando", dice, resignado a compartir dos horas diarias con su mujer porque "a las once ya tengo que acostarme, si no al otro día me duermo". Lo cuenta excusándose por tener que dormir cinco horas. Abel es oficial mecánico y Humberto, ayudante de obra. Sus trabajos son muy diferentes pero sus vidas repiten, como espejos, los madrugones, los viajes y la escasa vida familiar. También los riesgos laborales. Los tres participaron ayer de la concentración de la UOCRA y contaron a *Página/12* cómo es ser un trabajador de la construcción.

"Mire, hace 35 años que estoy en el gremio y siempre fue así, siempre hubo accidentes", afirma

José. El sabe que hay normas de seguridad para las construcciones pero "de cien empresas cumplen una, y no estrictamente", cuenta. Abel señala que "el trabajo de construcción es el riesgo más importante en algunas obras ni tienen andamios y tenés que caminar por las columnas de hierro".

Abel tiene 31 años, está separado y ve a sus hijos, de 2 y 4 años los domingos a la tarde. "Trabajamos de lunes a lunes, pero los domingos casi todos se borran a cuatro o cinco, nadie se banca doce horas". Con ese ritmo y con el título de oficial, el hombre alcanza a cobrar 1100 pesos. "No llegás nunca, de verdad", reclama, como si hiciera falta.

Humberto (33) consiguió su primer trabajo hace tres meses pero ya tuvo su accidente: "Estaba con el martillo dándole a un lote, se me patinó y aflojé la mano. Y ahí me quebré el dedo". La lata. Como ayudante de obra, c



colegio del pacífico

90% de ingresantes a la Universidad  
(promociones 1995, 1996 y 1997)

Respondemos a un interrogante que  
Usted se está haciendo.

Formamos a todos los alumnos del Colegio  
para que ingresen a la Universidad.

Cumplimos con el desafío.

Abierta la inscripción al curso de integración para 1er año 1999

ORO 2363

Tel. 775-3341

www.nalejandria.com



LA MUERTE DE SEIS OBREROS PONE EN EVIDENCIA LA FALTA DE CONTROLES

# Trabajando en la cuerda floja

Por Eduardo Videla

“El sistema de freno no se activó y el del paracaídas tampoco. Fallaron al mismo tiempo dos o tres sistemas en forma increíble”, dijo el comisario inspector Alejandro Di Nunzio, uno de los oficiales que investiga la caída de un montacargas en el Edificio Catalinas Norte, que provocó la muerte de seis obreros de la construcción. El juicio preliminar del oficial hace presumir que el equipo no funcionaba en las condiciones de seguridad adecuadas. Es lo que investiga el juez de Instrucción César Quiroga, quien ayer ordenó realizar las pericias para determinar si hay responsabilidades por esas muertes. Antes de convocar para este viernes a un paro de 24 horas del gremio de la construcción, el secretario general de la Uocra, Gerardo Martínez, echó culpas a diestra y siniestra. Ovidió que fue él, cuando era el jefe de la CGT, quien firmó el acuerdo con el empresariado para sancionar la Ley de Accidentes de Trabajo, que no ayudó a mejorar las condiciones de seguridad en el trabajo y, para colmo, dejó en un virtual estado de indefensión a los trabajadores, según coincidieron especialistas consultados por *Página/12* (ver aparte).

El hecho que les costó la vida a seis operarios ocurrió en la tarde del martes, en la torre de 31 niveles ubicada en Alem y Córdoba. En el edificio, denominado Torre Alem Plaza, construyen oficinas las empresas Obras Civiles SA y Gerlach Campbell, que actúan como subcontratistas de Inversora Consultatio. El titular de la firma, Eduardo Constantini, lamentó el episodio al hablar en la reunión de Adebá: “Hoy es el día más triste para nosotros”, dijo.

El día más triste fue para los familiares de Germán Ríos (24), argentino, padre de tres hijos; David Recalde Calapayo (18), boliviano; Carlos Alberto y Franco Rodrigo Delgado, de quienes no se conocen otros datos, y de dos primos de éstos, cuyos nombres hasta anoche no se habían dado a conocer. De acuerdo con la Ley de Accidentes de Trabajo, a los familiares de las víctimas les corresponde como máximo una indemnización de 55.000 pesos, a pagar de por vida en cuotas irrisorias.

El diputado nacional Gerardo Martínez, titular de la Uocra, anunció para el viernes un paro de 24 horas en reclamo de mayores medidas de seguridad. “Si el Estado y los empresarios inescrupulosos no nos dan las garantías de seguridad en nuestros trabajos, nos vamos a poner duros y vamos a tomar todas las obras en resguardo

La Uocra llamó a un paro en reclamo de medidas de seguridad tras la muerte de los obreros. Las disposiciones no se cumplen y los controles han quedado virtualmente privatizados.

de nuestras vidas”, amenazó. Lo hizo durante una manifestación de tres mil obreros que se concentraron frente al obrador donde ocurrió la tragedia.

Martínez cuestionó a las empresas que, en un 97 por ciento —según datos de la Superintendencia de Administradoras de Riesgo del Trabajo (ART)—, no cumplen con las disposiciones en materia laboral, y al Estado, que no ejerce controles suficientes. Es que el control de la seguridad en el trabajo quedó virtualmente privatizado desde julio de 1996, cuando entró en vigencia la Ley 24.557, de Accidentes de Trabajo, que pone la supervisión en manos de las ART. Esa ley, que contribuyó notablemente a bajar los costos laborales de las empresas, fue aprobada en setiembre de 1995, con el aval de



Los obreros protagonizaron una manifestación donde se reclamaron más medidas de seguridad. Según datos extraoficiales, el 97 % de las empresas no cumple con las disposiciones en materia laboral.

LA VIDA DE LOS TRABAJADORES DE LA CONSTRUCCION

## “Uno se aguanta porque no hay laburo”

Por Raquel Roberti

José tiene 59 años y es carpintero. Se levanta a las cuatro de la mañana y vuelve a su casa, si tiene suerte, a las nueve de la noche. “Y así anda uno, siempre disparando”, dice, resignado a compartir dos horas diarias con su mujer porque “a las once ya tengo que acostarme, si no al otro día me duermo”. Lo cuenta excusándose por tener que dormir cinco horas. Abel es oficial mecánico y Humberto, ayudante de obra. Sus trabajos son muy diferentes pero sus vidas repiten, como espejos, los madrugones, los viajes y la escasa vida familiar. También los riesgos laborales. Los tres participaron ayer de la concentración de la UOCRA y contaron a *Página/12* cómo es ser un trabajador de la construcción.

“Mire, hace 35 años que estoy en el gremio y siempre fue así, siempre hubo accidentes”, afirma

José. El sabe que hay normas de seguridad para las construcciones, pero “de cien empresas cumple una, y no estrictamente”, cuenta. Abel señala que “el trabajo de altura es el riesgo más importante; en algunas obras ni tienen andamios y tenés que caminar por las columnas de hierro”.

Abel tiene 31 años, está separado y ve a sus hijos, de 2 y 4 años, los domingos a la tarde. “Trabajamos de lunes a lunes, pero los domingos casi todos se borran a los cuatro o cinco, nadie se banca las doce horas”. Con ese ritmo y con el título de oficial, el hombre alcanza a cobrar 1100 pesos. “No llegás nunca, de verdad”, reafirma, como si hiciera falta.

Humberto (33) consiguió su primer trabajo hace tres meses, pero ya tuvo su accidente: “Estaba con el martillo dándole a un pilote, se me patinó y aflojé la mano. Y ahí me quebré el dedo”, relata. Como ayudante de obra, empuña pico, pala y el “martillo” (en

alusión al taladro neumático). Con una hora extra por día y una jornada de once, redondea los 600 pesos: “Así no se puede vivir”. La queja no es sólo por el dinero: “A los chicos los veo los domingos y estoy tan cansado que ni los saco a pasear”.

“¿Sabés lo que es estar todo el día con el rebote del martillo?” Humberto conoce la respuesta, por eso continúa: “Y si parás un rato, por ahí el capataz viene y te dice ‘Eh, ¿no vas a estar todo el día parado!’. Te dan ganas de largar todo. Uno se aguanta porque no hay laburo”. Y empuña el martillo otra vez. Humberto no zafa de los riesgos comunes: en algunas obras tiene que pararse sobre el mismo “pilote” que debe destruir, a tres metros de altura, o sobre algunos tabloncillos endeble.

José se prepara el mate a la madrugada y lo toma solo porque “si la despierto a la patrona me agarrará a palos”, cuenta riéndose. Sus tres hijos ya se mantienen solos.

la CGT. Fue el propio Martínez, cuando estaba al frente de la central sindical, quien firmó con los empresarios el Acuerdo para la Productividad, el Empleo y la Equidad Social, en julio de 1994.

Martínez había responsabilizado primero al gobierno porteño por la falta de control en las obras. Hasta que el vicedirector de gobierno, Enrique Olivera, le aclaró que la comuna sólo se encarga de aprobar los planos y controlar el cumplimiento de normas de edificación. “Lo referente a condiciones de seguridad está en manos del Ministerio de Trabajo de la Nación y de la Superintendencia de ART”, dijo Olivera. Entonces, Martínez optó por decir que “los culpables somos todos”.

El titular de la Uocra anunció que el gremio se presentará como querrelante ante la justicia penal “porque si hay empresarios asesinos, tienen que ir presos”. Denunció que la Superintendencia de Trabajo “carece de estructura para realizar inspecciones porque tiene 25 inspectores para todo el país”.

Según la ley, la indemnización por accidentes de trabajo debe ser afrontada por la ART contratada por la empresa. La norma fija un tope para el resarcimiento de 55.000 pesos. También dispone que se analice la responsabilidad penal de la empresa: si hubo culpa o negligencia o si, por el contrario, se actuó en forma dolosa. Eso es lo que deberá determinar el juez Quiroga a partir de las pericias que ordenó. Por lo pronto, compañeros de trabajo de las víctimas dijeron ayer que el montacargas presentaba fallas desde hacía dos meses y que ocho horas antes del accidente habían tenido que reparar una rueda.

El montacargas se desplomó desde el piso 24 y les provocó heridas fatales a seis de los siete obreros que transportaba.

## “El control se privatizó”

Por E.V.

“Los trabajadores deben reclamar a la Justicia la inconstitucionalidad de la Ley de Accidentes de Trabajo, porque viola el derecho de igualdad ante la ley: si alguien muere en accidente de tránsito, la familia puede recibir una indemnización de entre 150 y 200 mil dólares, pero si muere en el trabajo no puede acceder a más de 55 mil”, dijo a *Página/12* el abogado Juan Pablo Capón Fila, titular de la cátedra de Derecho Laboral en la Universidad de Lomas de Zamora. Según el letrado, varios juzgados laborales de la provincia de Buenos Aires ya se pronunciaron por la inconstitucionalidad de la ley.

—¿Quién es el responsable de controlar si se cumplen las condiciones de seguridad en las obras?

—El control de la seguridad está privatizado, quedó en manos de las ART, que deben obligar a las empresas que las contratan a cumplir con las normas de seguridad e higiene. El problema del sistema es que si la ART se pone firme, corre el riesgo de perder el cliente. Por eso, muchas veces opta por no hacer el control. En cuanto a la Policía del Trabajo, prácticamente no funciona.

—¿Por qué dice que la ley es inconstitucional?

—Porque se viola la igualdad ante la ley. La indemnización por la muerte de una persona en un accidente se calcula en función de la expectativa de vida, de los haberes que hubiera podido percibir y de los daños ocasionados. Pero la Ley de Accidentes de Trabajo pone un límite arbitrario.

## OPINION

Por Héctor P. Recalde\*

### La vida no vale nada

Nadie les devolverá la vida a los seis compañeros de la construcción que ayer tuvieron un accidente de trabajo mortal. Lo que sí podemos hacer es analizar si esas muertes fueron evitables y si se pueden tomar previsiones para que en el futuro se respete la vida del trabajador.

Por esto de los “costos laborales” se vienen precarizando las condiciones de trabajo, reduciendo protecciones legales y, en definitiva, se cambió el eje de nuestro Derecho del Trabajo. Ahora ya no es el que tiende a preservar la integridad psicofísica del asalariado, como lo dice el art. 75 de la LCT, sino el que se encarga de que nuestras empresas “sean competitivas”. La reforma de la Ley de Accidentes de Trabajo de 1995 se basó en dos falsedades. Una respecto del pasado y otra en prospectiva. La del pasado decía que había que evitar el aumento de la litigiosidad. Falso: En la Capital Federal, que es donde yo investigué, los juicios por accidente no sólo no habían aumentado sino que disminuyeron en un 90 por ciento. Concretamente, en 1991 se iniciaron 18.301 juicios. En 1996 bajaron a unos 1750. La otra mentira, la de prospectiva, es que iba a aumentar la prevención de los accidentes laborales. Lo desmiente la propia Superintendencia de las ARTs: el 97 por ciento de las empresas no cumple con las medidas de seguridad e higiene en el trabajo.

En la industria de la construcción, y también en las empresas privatizadas, proliferó la tercerización: la empresa principal se queda con el núcleo de la actividad y delega en subcontratistas las demás explotaciones. La reforma laboral que trata el Senado tiende a eliminar la responsabilidad de la empresa principal por los desmanes de sus subcontratistas. Los obreros que murieron ganaban \$1,20 la hora. El montacargas es para mercaderías. El trabajo no es una mercancía. Los trabajadores no son cosas, aunque algunos los traten como si lo fueran. Si las empresas cumplieron con “la ley” y si los fallecidos eran casados, las viudas cobrarán unos \$130 por mes y asunto terminado. Cabe que les preguntemos a quienes propiciaron la ley, a los que la sancionaron: ¿No sienten alguna responsabilidad?

A nosotros que nos opusimos a estas leyes flexibles, que desprotegen a los trabajadores, los “modernos” nos llaman nostálgicos. La raíz del término nostalgia (nos: nosotros; algia: dolor) hoy ante la muerte de los compañeros le da a ese calificativo toda su extensión: los flexibilizadores al llamarnos nostálgicos se refieren a nuestros dolores, los que ellos nos infieren.

\* Profesor de Derecho del Trabajo - U.B.A.



El inusual despliegue de policías llevaba hasta pistolas con mira infrarroja, aunque el operativo era de día. Después reunieron a los comisarios para “felicitarlos en nombre de la sociedad” por la redada.

## Mil doscientos policías para entrar en una villa

Por Carlos Rodríguez

Los vecinos del barrio Almafuerte de La Matanza, conocido popularmente como Villa Palito, no estaban preparados para recibir semejante visita. A las 7 de la mañana de ayer, las calles internas de las casi 20 manzanas que tiene el precario núcleo habitacional fueron copadas por 1200 policías que se movilizaban en vehículos de todo tipo y que estaban armados hasta con pistolas con mira infrarroja, que por razones lógicas se utilizan sólo en operativos nocturnos. Con la excusa de recapturar a dos ladrones evadidos hace unos días, la policía detuvo a 20 personas —varias recuperaron su libertad a las pocas horas—, secuestraron tres granadas de mano y nueve armas de grueso calibre, todo sin que se produjera ningún acto de “resistencia a la autoridad”. Aunque el resultado del operativo monstruo parece flaco ante tanto despliegue, las autoridades de la bonaerense presentes en el lugar lo consideraron “todo un éxito”.

El comisario Carlos Miniscarco, director de Investigaciones Judiciales de la policía bonaerense, reunió a los comisarios —al término del procedimiento— para “felicitarlos en nombre de la sociedad” por la labor realizada. El director general de la Policía de Seguridad, comisario mayor Aldo Burgos, instó a sus subordinados a trabajar “codo a codo con la gente” y dijo que el operati-

Con la prensa de invitada, policías armados como para la guerra entraron en Villa Palito y detuvieron a 20 personas. Querían demostrar que “no hay lugares inexpugnables”.

vo en Villa Palito, considerado por los uniformados como un sitio “muy peligroso”, sirve “para demostrar que la policía puede entrar a todos lados y que no hay lugares inexpugnables”.

En los corrillos con la prensa —que fue invitada a presenciar todo por la gente de la Secretaría de Seguridad y Justicia que encabeza el doctor León Arslanian—, los policías aseguraron que buscaban a “prófugos de la Justicia”, entre ellos a unos “peligrosos delincuentes” que se habían escapado hace una semana, mientras eran trasladados en un patrullero desde la comisaría de San Justo a la de Ciudad Evita. El juez de La Matanza Néstor Bue Roca, consultado por *Página/12*, aclaró



**colegio del pacífico**

90% de ingresantes a la Universidad  
(promociones 1995, 1996 y 1997)

**Respondemos a un interrogante que Usted se está haciendo.**

**Formamos a todos los alumnos del Colegio para que ingresen a la Universidad.**

**Cumplimos con el desafío.**

Abierta la inscripción al curso de integración para 1er año 1999

ORO 2363 Tel. 775-3341  
www.nalejandria.com



PONE EN EVIDENCIA LA FALTA DE CONTROLES

# En la cuerda floja

gentino, padre de tres hijos; David Recalde Calapayo (18), boliviano; Carlos Alberto y Franco Rodrigo Delgado, de quienes no se conocen otros datos, y de dos primos de éstos, cuyos nombres hasta anoche no se habían dado a conocer. De acuerdo con la Ley de Accidentes de Trabajo, a los familiares de las víctimas les corresponde como máximo una indemnización de 55.000 pesos, a pagar de por vida en cuotas irrisorias.

El diputado nacional Gerardo Martínez, titular de la Uocra, anunció para el viernes un paro de 24 horas en reclamo de mayores medidas de seguridad. "Si el Estado y los empresarios inescrupulosos no nos dan las garantías de seguridad en nuestros trabajos, nos vamos a poner duros y vamos a tomar todas las obras en resguardo

de nuestras vidas", amenazó. Lo hizo durante una manifestación de tres mil obreros que se concentraron frente al obrador donde ocurrió la tragedia.

Martínez cuestionó a las empresas que, en un 97 por ciento —según datos de la Superintendencia de Administradoras de Riesgo del Trabajo (ART)—, no cumplen con las disposiciones en materia laboral, y al Estado, que no ejerce controles suficientes. Es que el control de la seguridad en el trabajo quedó virtualmente privatizado desde julio de 1996, cuando entró en vigencia la Ley 24.557, de Accidentes de Trabajo, que pone la supervisión en manos de las ART.

Esa ley, que contribuyó notablemente a bajar los costos laborales de las empresas, fue aprobada en setiembre de 1995, con el aval de

la CGT. Fue el propio Martínez, cuando estaba al frente de la central sindical, quien firmó con los empresarios el Acuerdo para la Productividad, el Empleo y la Equidad Social, en julio de 1994.

Martínez había responsabilizado primero al gobierno porteño por la falta de control en las obras. Hasta que el vicejefe de gobierno, Enrique Olivera, le aclaró que la comuna sólo se encarga de aprobar los planos y controlar el cumpli-

**Martínez: "Si el Estado y los empresarios inescrupulosos no nos dan las garantías de seguridad, nos vamos a poner duros y vamos a tomar todas las obras".**

miento de normas de edificación. "Lo referente a condiciones de seguridad está en manos del Ministerio de Trabajo de la Nación y de la Superintendencia de ART", dijo Olivera. Entonces, Martínez optó por decir que "los culpables somos todos".

El titular de la Uocra anunció que el gremio se presentará como querellante ante la justicia penal "porque si hay empresarios asesinos, tienen que ir presos". Denunció que la Superintendencia de Trabajo "carece de estructura para realizar inspecciones porque tiene 25 inspectores para todo el país".

Según la ley, la indemnización por accidentes de trabajo debe ser afrontada por la ART contratada por la empresa. La norma fija un tope para el resarcimiento de 55.000 pesos. También dispone que se analice la responsabilidad penal de la empresa; si hubo culpa o negligencia o si, por el contrario, se actuó en forma dolosa. Eso es lo que deberá determinar el juez Quiroga a partir de las pericias que ordenó. Por lo pronto, compañeros de trabajo de las víctimas dijeron ayer que el montacargas presentaba fallas desde hacía dos meses y que ocho horas antes del accidente habían tenido que reparar una rueda.

El montacargas se desplomó desde el piso 24 y les provocó heridas fatales a seis de los siete obreros que transportaba.

## "El control se privatizó"

Por E.V.

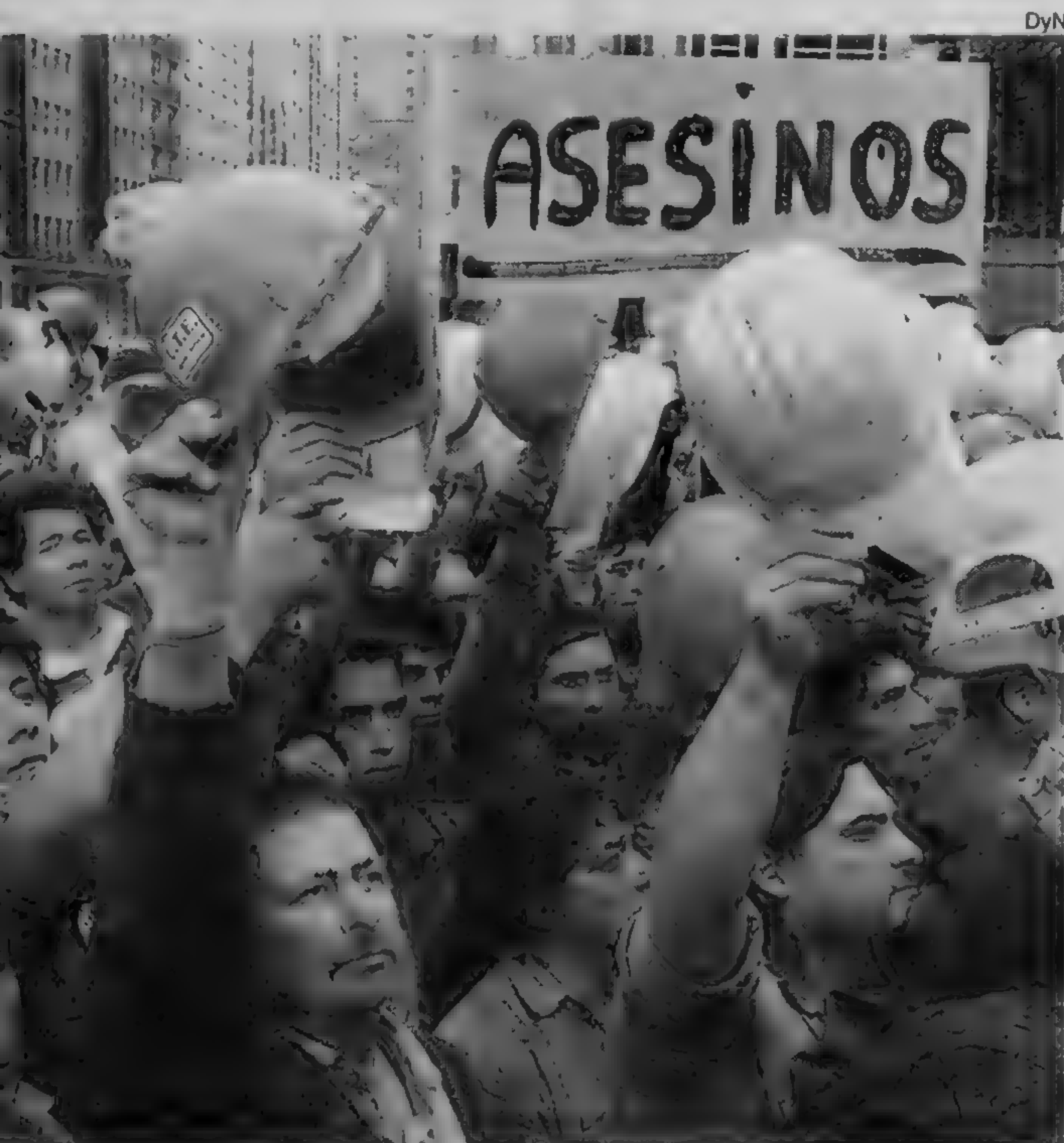
"Los trabajadores deben reclamar a la Justicia la inconstitucionalidad de la Ley de Accidentes de Trabajo, porque viola el derecho de igualdad ante la ley: si alguien muere en accidente de tránsito, la familia puede recibir una indemnización de entre 150 y 200 mil dólares, pero si muere en el trabajo no puede acceder a más de 55 mil", dijo a **Página/12** el abogado Juan Pablo Capón Fila, titular de la cátedra de Derecho Laboral en la Universidad de Lomas de Zamora. Según el letrado, varios juzgados laborales de la provincia de Buenos Aires ya se pronunciaron por la inconstitucionalidad de la ley.

—¿Quién es el responsable de controlar si se cumplen las condiciones de seguridad en las obras?

—El control de la seguridad está privatizado, quedó en manos de las ART, que deben obligar a las empresas que las contratan a cumplir con las normas de seguridad e higiene. El problema del sistema es que si la ART se pone firme, corre el riesgo de perder el cliente. Por eso, muchas veces opta por no hacer el control. En cuanto a la Policía del Trabajo, prácticamente no funciona.

—¿Por qué dice que la ley es inconstitucional?

—Porque se viola la igualdad ante la ley. La indemnización por la muerte de una persona en un accidente se calcula en función de la expectativa de vida, de los haberes que hubiera podido percibir y de los daños ocasionados. Pero la Ley de Accidentes de Trabajo pone un límite arbitrario.



Manifestación donde se reclamaron más medidas de seguridad. Las empresas no cumplen con las disposiciones en materia laboral.

STRUCCION

## que no hay laburo"

alusión al taladro neumático). Con una hora extra por día y una jornada de once, redondea los 600 pesos: "Así no se puede vivir". La queja no es sólo por el dinero: "A los chicos los veo los domingos y estoy tan cansado que ni los saco a pasear".

"¿Sabés lo que es estar todo el día con el rebote del martillo?". Humberto conoce la respuesta, por eso continúa: "Y si parás un rato, por ahí el capataz viene y te dice 'Eh, ¡no vas a estar todo el día parado!'. Te dan ganas de largar todo. Uno se aguanta porque no hay laburo". Y empuña el martillo otra vez. Humberto no zafa de los riesgos comunes: en algunas obras tiene que pararse sobre el mismo "pilote" que debe destruir, a tres metros de altura, o sobre algunos tablerones endebles.

José se prepara el mate a la madrugada y lo toma solo porque "si la despierto a la patrona me agarrará a palos", cuenta riéndose. Sus tres hijos ya se mantienen solos.

Pero jura que no le costó alimentarlos cuando eran chicos porque "antes no era tan pesado, se ganaba más y había más laburo". Abel recuerda que "antes se pagaba el riesgo de altura, había viáticos y vales de comida. Ahora todo eso está suspendido".

Los tres viven en la provincia de Buenos Aires y gastan entre tres y cuatro horas de su vida por día en los viajes. Los tres mencionan el cansancio como uno de los factores más importantes de riesgo: "Paramos una hora al mediodía para comer, pero después, para trabajar tenemos que estar parados", explica José. Humberto agrega que "a veces te hacen quedar y la mayoría se queda, por las horas extras. A veces llego a casa como a las diez de la noche". Sean oficiales, carpinteros o ayudantes, los hombres de la construcción duermen un promedio de cinco horas. "Yo, a veces, cabeceo en el viaje pero a veces —aclaró José— ni siquiera me siento".

## OPINION

Por Héctor P. Recalde\*

## La vida no vale nada

Nadie les devolverá la vida a los seis compañeros de la construcción que ayer tuvieron un accidente de trabajo mortal. Lo que sí podemos hacer es analizar si esas muertes fueron evitables y si se pueden tomar previsiones para que en el futuro se respete la vida del trabajador.

Por esto de los "costos laborales" se vienen precarizando las condiciones de trabajo, reduciendo protecciones legales y, en definitiva, se cambió el eje de nuestro Derecho del Trabajo. Ahora ya no es el que tiende a preservar la integridad psicofísica del asalariado, como lo dice el art. 75 de la LCT, sino el que se encarga de que nuestras empresas "sean competitivas". La reforma de la Ley de Accidentes de Trabajo de 1995 se basó en dos falsedades. Una respecto del pasado y otra en prospectiva. La del pasado decía que había que evitar el aumento de la litigiosidad. Falso: En la Capital Federal, que es donde yo investigué, los juicios por accidente no sólo no habían aumentado sino que disminuyeron en un 90 por ciento. Concretamente, en 1991 se iniciaron 18.301 juicios. En 1996 bajaron a unos 1750. La otra mentira, la de prospectiva, es que iba a aumentar la prevención de los accidentes laborales. Lo desmiente la propia Superintendencia de las ARTs: el 97 por ciento de las empresas no cumple con las medidas de seguridad e higiene en el trabajo.

En la industria de la construcción, y también en las empresas privatizadas, prolifera la tercerización: la empresa principal se queda con el núcleo de la actividad y delega en subcontratistas las demás explotaciones. La reforma laboral que trata el Senado tiende a eliminar la responsabilidad de la empresa principal por los desmanes de sus subcontratistas.

Los obreros que murieron ganaban \$1,20 la hora. El montacargas es para mercaderías. El trabajo no es una mercancía. Los trabajadores no son cosas, aunque algunos los traten como si lo fueran.

Si las empresas cumplieron con "la ley" y si los fallecidos eran casados, las viudas cobrarán unos \$130 por mes y asunto terminado. Cabe que les preguntemos a quienes propiciaron la ley, a los que la sancionaron: ¿No sienten alguna responsabilidad?

A nosotros que nos opusimos a estas leyes flexibles, que desprotegen a los trabajadores, los "modemos" nos llaman nostálgicos. La raíz del término nostalgia (nos: nosotros; algia: dolor) hoy ante la muerte de los compañeros le da a ese calificativo toda su extensión: los flexibilizadores al llamarnos nostálgicos se refieren a nuestros dolores, los que ellos nos infieren.

\* Profesor de Derecho del Trabajo - U.B.A.

Todos los días mediodía y noche.  
Menú \$22.

- Crêpe de espinaca con jamón y ricotta con coulis de tomate.
- OPCIONES: Pollo en crocante de sésamo con verduras al wok o farfalle con panceta, tomates y croutons.
- Tulipa casera con helado de chocolate. (Agua, café y canilla libre de vinos Rodas chablis y borgoña).

Querido,  
i-n-v-i-t-á-m-e  
a C-h-o-l-i-l-a.

Choli-la  
restaurant  
Puerto Madero  
choli-la@movi.com.ar

Reservas al 315-6200/1 A.M. de Juse 102 y Miamonte



## CHOQUES

Dos hombres se abrazaron y lloraron juntos al costado de la ruta. No era para menos: habían tomado la mejor decisión de sus vidas, bajarse del auto. Inmersa en la niebla, la Ruta 9 fue ayer escenario de varios choques en cadena que dejaron 8 heridos. Uno de los peores se produjo a las 8.15 a la altura del kilómetro 72, cuando chocaron cuatro autos, dos camiones y una camioneta. Cerca de allí pero de la mano opuesta se producía otro choque, éste entre diez autos. Entre los heridos no estuvieron milagrosamente los dos tripulantes del Peugeot 205, quienes decidieron, cuando no se veía nada, estacionar el auto en la banquina, bajarse y alejarse. Minutos después, un gran estruendo los sobresaltó: un camión acababa de llevar por delante y destruir el auto.

## Redada en San Telmo

Los barrios porteños de San Telmo y Constitución tuvieron una madrugada agitada. Media hora después de la medianoche, aparecieron decenas de policías que, en tres allanamientos diferentes en casas ocupadas, detuvieron a 275 personas, en su mayoría extranjeros indocumentados o con pedido de captura. Además, en los procedimientos, ordenados por el juez Jorge Ballesterio, la policía incautó armas y drogas. Los allanamientos, concretados en forma simultánea, se realizaron en Cochabamba 860, Azopardo 920 y Paseo Colón 1588. De los detenidos, sólo 30 son argentinos. El resto son chilenos, peruanos, uruguayos, bolivianos y paraguayos.

## AFIANZAR A.F.J.P. S.A.

LLAMADO A LICITACION PARA LA CONTRATACION DEL SEGURO DE INVALIDEZ Y FALLECIMIENTO (ART. 99 DE LA LEY Nº 24.241)

**VENTA DE PLIEGOS:** podrán adquirirse hasta el 28 de Mayo de 1998 a las 12.00 horas en la Casa Central de la A.F.J.P., sita en San Martín 918, piso 2º, Paraná, Entre Ríos, en el horario de 10.00 a 12.00 horas.

**COSTO DEL PLIEGO:** \$ 10.000

**RECEPCION DE LAS OFERTAS:** en la Casa Central de AFIANZAR AFJP S.A., el 29 de Mayo de 1998 de 10.00 a 12.00 horas.

**APERTURA DE LAS OFERTAS:** en la Casa Central de AFIANZAR AFJP S.A., el 29 de Mayo de 1998 a las 12.00 horas.

**ADJUDICACION:** en la Casa Central de AFIANZAR AFJP S.A., el 29 de Mayo de 1998 a las 16.00 horas.

**ELIDA IRMA GENTA • 825-9759**  
**JUDICIAL - ALTE. BROWN 771/73, Cap.**  
**SEMIPISO de 63,69 m²**

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 78 a cargo del Dr. Ricardo Víctor Guarinoni, secretaria única a cargo de la Dra. Isabel Núñez de Benedicto, sito en Av. de los Inmigrantes 1950 Piso 6 de Capital Federal, comunica por dos días en los autos: "CONSORCIO PROP., Avda. ALMIRANTE BROWN 771/773 C/MACIEL, NO-EMI RAMONA S/EJECUCION DE EXPENSAS", Expte. 91.173/95, que la martillera Elida Irma Genta rematará el día 2 de Junio de 1998, a las 9.30 Hs. en el Salón de la Asociación de Balanceadores, Corredores y Martilleros Públicos sito en Talcahuano 479 de Capital Federal. El 100% del inmueble ubicado en la Avda. Almirante Brown 771/73 Piso 6 "B", unidad funcional 12 y unidad complementaria XI (baulera) del Piso 13º de Capital Federal. NOMENCLATURA CATASTRAL: Circ. 4, Secc. 6, Manzana 32, Parcela 16. Matrícula F.R. 4-1214/12. El inmueble tiene una superficie de 63,69 m². y consta de: Páiser privado, Hall de entrada de 1,50 x 1,50 m., recepción de 7x3, 2 dormitorios de 3,50x3,50 m., baño completo, cocina de 3,50x2m., lavadero cubierto. Es un contrafrente y su estado de conservación es Bueno, se encuentra ocupado por la demandada y sus dos hijas menores de edad. CONDICIONES DE VENTA: BASE \$ 29.250.- SENA: 30%. COMISION: 3%. Todo en dinero efectivo en el acto de la subasta. El comprador deberá constituir domicilio en jurisdicción de este Juzgado y depositar el saldo de precio dentro del quinto día de aprobado el remate, bajo apercibimiento de lo dispuesto en los Arts. 580 y 584 del Código Procesal Civil y Comercial. DEUDAS: O.S.N.: al 25-2-97 sin deudas Fs. 101, G.C.Bs. As.: al 18-2-97 \$ 1.086,27 Fs. 97/98, Ag. Arg.: al 19-2-97 \$ 289,93 Fs. 89. Exhibición: días 29 de Mayo y 1º de Junio de 1998 de 10 a 12 Horas. Buenos Aires, a los 12 días de Mayo de 1998. Isabel E. Núñez. Secretaria.

## Un comando robó en Italia dos Van Gogh y un Cézanne

Ocurrió en Roma, en el Museo de Arte Moderno. En un operativo relámpago, tres hombres se llevaron los valiosísimos cuadros.

Un anónimo anunció luego que se pedirá rescate por las obras.

▲ Dos semanas después del misterioso robo en el Louvre, en París, ahora les tocó el turno a los italianos. En un operativo tipo comando, tres hombres armados y encapuchados se llevaron los dos únicos cuadros del holandés Vincent Van Gogh y uno del francés Paul Cézanne que se exponían en el Museo de Arte Moderno de Roma. Doce horas más tarde, una voz anónima se comunicó con una agencia de prensa italiana: "Les haremos llegar nuestras condiciones, incluidas las políticas, para recuperar los cuadros", dijo, tras reivindicar el robo.

Mientras los investigadores no descartan que la mafia esté detrás del robo, las autoridades italianas se mostraron sorprendidas por el modus operandi del grupo, que actuó fuertemente armado y se llevó el videocasete de las cámaras de vigilancia internas de la Galería.

Por las características del hecho, ocurrido el martes por la noche, uno de los voceros del museo señaló que se trata de un robo por encargo. Los óleos son tan conocidos que es imposible venderlos y, además, los ladrones dejaron sin tocar otros cuadros tan valiosos como éstos: un Monet y un Degas, por ejemplo, que se exhibían en el lugar.

Al parecer, el grupo de tres hombres armados se mezcló entre los visitantes del museo y esperó el horario de cierre para actuar. Tras maniatar a dos empleadas, los ladrones desconectaron el sistema de seguridad y se dirigieron directamente a la sala donde se exponían las

pinturas. Estaban con capuchas, guantes y descalsos. Sólo buscaban tres obras: *El jardinero* y *La arlesiana*, de Van Gogh, y *La cabaña de Jourdan*, de Cézanne, aunque sorprendentemente también se llevaron 570 dólares de la caja fuerte. Una suma ridícula en relación con el valor de los cuadros.

Una hora después, un empleado del bar del museo se dio cuenta de que el sistema de alarma de una entrada lateral estaba desconectado. Avisó a la policía, que llegó inmediatamente y encontró a las vigilantes amordazadas en los baños.

La única pista que hasta ahora tienen los investigadores es la suela de un zapato deportivo que estaba debajo de una silla, muy cerca de la sala donde se exhibían los cuadros, y que podría pertenecer a uno de los ladrones. Si bien estaban descalsos cuando maniataron a las empleadas, debían llevar zapatos cuando entraron al lugar, mezclados entre los visitantes.

"Los bandidos conocían perfectamente el lugar. También conocían mejor que nosotros el sistema de alarma", estimó ayer la directora de la galería, Sandra Pinto. En idéntico sentido se pronunció el ministro de Bienes Culturales, Walter Veltroni, quien también descartó que se trate de un grupo de aficionados. "Son profesionales de alto vuelo y forman parte de una organización criminal", consideró.

El robo es un duro golpe al patrimonio artístico italiano. Los robados eran los únicos cuadros de Van Gogh y Cézanne existentes en los museos de ese país y constituían tres piezas significativas de la pintura impresionista.

*El jardinero*, pintado por Van Gogh en 1889, retrata un campesino melancólico, en tanto que *La ar-*



"El jardinero" y, arriba, "La arlesiana", de Van Gogh.

Dos de las pocas obras del holandés que hay en Italia.

lesiana es un retrato de la protectora del artista -Madame Ginoux- pintado a principios de 1890, pocos meses antes de su suicidio. De los tres retratos de Ginoux casi idénticos que existen, el de Roma es considerado el más bello por la manera en que refleja la sonrisa resignada de la mujer que cuidaba a

Van Gogh cuando sufría trastornos psíquicos. El óleo restante, *La cabaña de Jourdan*, de Cézanne, también era una de las últimas obras pintadas por el artista. El Ministerio lo adquirió en 1986, de la colección Jucker, junto con dos pinturas de Moranti, por la suma total de un millón y medio de dólares.

LAS HIPOTESIS EN TORNO DEL ROBO DE OBRAS DE ARTE

## Entre fanáticos y secuestradores

Por Fabián Lebenglik

▲ Tanto para el robo del Corot, que se produjo hace dos domingos en el Louvre, como para los cuadros de Van Gogh y el de Cézanne de ayer a la noche en la Galería Nacional de Roma, se hace muy difícil pensar en la posibilidad de que sean obras negociables. La primera hipótesis es cinematográfica: un coleccionista secreto manda robar los cuadros para tenerlos en el sótano y poder decir todas las mañanas, como en el caso de la Ferrari presidencial: "Son míos, míos, míos".

Si fueran ladrones que intentan venderlas en el mercado negro, la pregunta es: ¿existe un mercado negro para obras de esta envergadura? Entonces se vuelve a lo anterior, al coleccionista que las quiere para él solo.

La segunda hipótesis es la del secuestro, con el objetivo de pedir rescate y entonces suena verosímil la llamada de "una voz masculina" anunciando que presentarán exi-

gencias incluso políticas para devolverlas. Si bien el Corot robado en Francia es buen golpe, mejor aún es el de dos Van Gogh y Cézanne en Italia.

Página/12 consultó sobre estas hipótesis al galerista y marchand David Scheinsohn, titular de las galerías Tema y VerBo. "Las obras robadas anoche -explica Scheinsohn- son muy importantes para Italia, porque si bien ese país posee algo así como el 60 por ciento del arte mundial de Occidente, hay muy poca obra francesa y especialmente muy pocos cuadros de Van Gogh y Cézanne en museos italianos de carácter público. Por eso no se trata de un robo cualquiera. Lo que uno tiende a pensar es que se trata de un secuestro para pedir rescate o extorsionar a la compañía de seguros que tiene que responder por el robo. Tal vez hasta puedan amenazar con destruirlas si no reciben el dinero o las condiciones del rescate. En el caso del coleccionista que las quiere para él solo y las compra en el mercado negro, aun-

que es un poco extravagante, pienso que también es posible. Algunos se pueden reír de esta hipótesis, pero yo no la descartaría".

"Existe la famosa anécdota del nazi Goering, el organizador de la Gestapo, que presumía de tener obras célebres del arte universal, aunque se enteró tarde de que eran falsificadas. En la Argentina, durante toda mi carrera, dos veces me ofrecieron obras supuestamente robadas por los nazis. Una vez me ofrecieron un Picasso y la otra un cuadro de Veronese. El primero era un cuadro falso y el segundo parecía bueno: mandé a hacer un estudio con el técnico de Christie's que me acuerdo se llamaba Kennedy y el resultado fue que la obra no era de Veronese pero sí era un cuadro pintado en el siglo XVI. Es muy difícil hacer circular obras de arte tan importantes sin papeles, por eso se usó durante mucho tiempo el cuento de ser obras robadas por los nazis. Cuando se dice esto, debe saberse que se trata de falsificaciones."



EL RECUERDO VIA CHARLAS, ARTE E INVESTIGACION

# Una cruzada contra el olvido

Comisiones de docentes, alumnos y familiares de estudiantes desaparecidos reconstruyen la memoria en la universidad.

▲ Jorge Watts ingresó en la carrera de Ingeniería de la UBA hace 31 años. Nunca terminó. Estuvo desaparecido. Hoy integra la Comisión Permanente por la Reconstrucción de la Memoria de la facultad donde estudió y vio desaparecer a otros compañeros. El grupo, explica, trabaja "para desafiar al olvido". Lo hace con la confección de una nómina de estudiantes desaparecidos durante la última dictadura militar, con una muestra permanente de arte en la sede de Paseo Colón y con actividades de discusión y producción de conocimientos. Pero Ingeniería no es la única casa de estudios que cuenta con un rincón así. Desde el '94, cuando se fundó la primera comisión en Arquitectura de La Plata, la iniciativa se reprodujo en Económicas de la UBA, en la Escuela de Arte Prilidiano Pueyrredón y cobra forma en Exactas, Agronomía, Medicina y Derecho de la UBA.

"Si tardamos más de veinte años en reunirnos fue, en gran medida, porque el terrorismo de Estado no sólo asesinó sino que disgregó y fragmentó a los sobrevivientes", dice Fernando Santamaría, de la Comisión para la Reconstrucción de la Memoria que desde marzo funciona en Económicas (UBA).

Una revista circula de mano en mano en la reunión que todos los jueves se hace en la sala del Consejo Directivo del edificio de Económicas en Córdoba y Uriburu. Es una excusa para empezar a hablar. "Hace poco —comenta uno de los casi 30 presentes— volví a leer *Conducción Política*. El Viejo escribía cada boludeces." El Viejo sigue siendo Juan Domingo Perón. Las anécdotas añejas, la familia y el fútbol, circulan en comentarios retaceados por una conversación desordenada que deriva en el propósito de iniciar un ciclo de cine y en el ajuste de detalles de la Cátedra Libre de Derechos Humanos que funcionará en la facultad.

En las reuniones de esta y otras comisiones conviven una mezcla de ex militantes de diferentes agrupaciones de los 60 y 70, docentes, alumnos, padres e hijos de desaparecidos. "En viejos tiempos la simpatía hacia agrupaciones políticas tan dispares hubiera hecho imposible el diálogo. Aprendimos a superarlo por la fuerza", señala Watts. "La coexistencia de varias generaciones, además, es un gran antídoto contra el olvido", agrega.

La primera experiencia de reconstrucción de la memoria del ámbito universitario surgió en La Plata. Fue cuando los ex alumnos de Arquitectura empezaron a buscar una forma de homenajear a Carlos de la Riva, estudiante asesinado en 1974 por un escuadrón de la Triple A. Un grupo autodenominado Comisión de Memoria, Recuerdo y Compromiso propuso volver a reunirse para recordar y reivindicar a los asesinados y desaparecidos que siguieron en el tiempo. Así nació la agrupación HIJOS y la tarea se extendió a las

facultades platenses de Humanidades, Ingeniería y Agronomía.

En Ingeniería de la UBA, la comisión nació cuando en el '96 un grupo de ex alumnos festejaba el cumpleaños de José Muchnik, presidente del centro de estudiantes en 1967. "En un momento de la reunión alguien dijo que la lista de los que habían sido presidentes del centro de estudiantes, que cuelga de una pared de la institución, llegaba sólo hasta 1966. Ahí decidimos que algo teníamos que hacer", relata Watts. El equipo, de unas 20 personas, trabajó desde entonces en la confección de una nómina de estudiantes desaparecidos durante el Proceso —en base a pistas, relatos y descripciones de familiares y amigos—, que resultó útil para quienes fueron a declarar en la causa por delitos de genocidio y terrorismo que lleva el juez Baltasar Garzón en España. También se hizo un concurso de artes plásticas y hoy las obras seleccionadas se exponen en el hall de esa facultad. La comisión, además, busca "generar debates e ideas sobre temas como la globalización, la industria o las privatizaciones, es decir —afirma Watts—, reflexiones que en otra época tuvimos que sofocar". En la Escuela Prilidiano Pueyrredón, el grupo que fomenta la buena memoria está formado sólo por jóvenes en sus veintipico y se llama "Setiembre '71", por la fecha en que fue cerrada la institución. Una charla de hace dos



N. Cortiñas y M. Ponce inauguran la comisión de Ingeniería.

Distintas generaciones pelean por reconstruir la memoria.

años con algunos miembros de HIJOS, los llevó a empezar a investigar cuántos y quiénes fueron los desaparecidos de esta escuela de artes. "Con relatos de ex alumnos y docentes ya encontramos cinco nombres", cuenta Pablo De Bella, 27, estudiante de pintura. El reporte histórico fue publicado en dos informes. Dentro de dos meses harán un homenaje colocando plantillas y fotos sobre las paredes de las aulas.

En muchos rincones universitarios surge la ilusión de poder escribir libros con las historias de vida previas al secuestro. Muchas fa-

cultades ya tienen sus placas recordatorias con los listados de quienes vivieron sus pasillos y luego se esfumaron sin motivo. "Que hoy existan este tipo de emprendimientos no es casual —dice Felisa Miceli desde Económicas—. Se inserta en una serie de procesos que nos traen una historia silenciada, que reivindican una visión diferente de la sociedad y que por supuesto cuestionan la realidad de la obediencia debida, el punto final e indultos para los dueños del poder y la muerte."

Informe: Diego Genoud

EL NUEVO RECTOR TUCUMANO OPINA SOBRE EL INGRESO

## "No se entra por una ventana"

▲ A pesar del campamento instalado al frente del Rectorado de la Universidad Nacional de Tucumán en repudio al examen de ingreso a Medicina, el martes se llevó a cabo la renovación de autoridades. Mario Alberto Marigliano, representante de la Unión Cívica Radical, decano de la Facultad de Económicas y vicerrector hasta hace dos días, recibió el cargo de rector en reemplazo de César Catalán. Para desilusión de los padres y alumnos que desde hace 20 días reclaman la nulidad del examen que dejó afuera a la mayoría de los aspirantes a médicos, Marigliano mantiene una postura rígida y asegura que avala el ingreso selectivo a la carrera de Medicina.

—¿Cuál es su postura frente a los reclamos de los aspirantes a Medicina?

—Mi opinión es firme. Soy un respetuoso a ultranza de las normas que rigen en la Universidad de Tucumán. Voy a apoyar toda norma que tenga actualmente la Facultad de Medicina respecto al módulo introductorio, lo que no significa que no puedan ser revisadas si así lo requieren. Pero armar carpas en la vía pública o tomar el Rectorado no condice con el pensamiento de este rector. De todas formas, no se descarta mi intervención para que se viabilice una respuesta



positiva para los padres y alumnos que conforman este campamento lamentable.

—¿Considera necesario poner restricciones en el ingreso?

—A la universidad no se entra por una ventana. En los casos necesarios, como las carreras médicas, se entra

mediante un examen que selecciona la capacidad del aspirante. En Medicina no pueden entrar 1500 alumnos, es imposible desde el punto de vista académico, pedagógico y edilicio. Hay que tener en cuenta que los que egresan van a salvar vidas humanas, no a jugar con ellas.

## PLEBISCITO

En la Facultad de Ciencias Exactas de la UBA se lleva a cabo, desde el lunes pasado y hasta este viernes, una consulta interclausal para decidir si se aceptan o no nuevos proyectos a ser financiados por el Fondo para el Mejoramiento de la Enseñanza de la Ciencia (Fomec), basado en préstamos del Banco Mundial. A la espera de los resultados, la presentación de proyectos está suspendida. La realización del plebiscito fue un punto clave del acuerdo programático impulsado por la agrupación maoísta Cepa que llevó al matemático Pablo Jacovkis al decanato en marzo de este año. Hasta ayer, más de 700 personas —entre graduados, profesores y alumnos— ya habían optado en el claustro oscuro por alguna de las dos boletas: aceptar o rechazar los acuerdos de la facultad con el Fomec. A través de un comunicado, Jacovkis ratificó su compromiso de actuar de acuerdo con los resultados de la consulta no obligatoria y, según parece, indicar las proyecciones "a boca de urna"; los controvertidos fondos no podrían volver a ser implementados en esa casa de estudios.

## EL DATO

### Grandes eventos

◆ Quienes estén interesados en presentar ponencias para las "Jornadas sobre Imaginarios Urbanos y Acción Urbana" que organiza la Facultad de Diseño y Urbanismo (FADU) pueden hacerlo antes del 1° de junio. Los trabajos serán recibidos por la carrera de Especialización en Historia y Crítica de la Arquitectura y del Urbanismo. Las jornadas se realizarán los días 25, 26 y 27 de junio en la FADU, Ciudad Universitaria. Informes: Secretaría de Posgrado de la FADU. Tel.: 782-8857.

◆ Los días 22 y 23 de mayo se llevará a cabo la Convención Nacional de Centros de Estudiantes de Derecho. Los temas a tratar son, entre otros, situación carcelaria, despenalización del consumo de drogas, reforma en planes de estudio, la situación del poder judicial durante el gobierno actual y la crisis del Poder Judicial. Informes: Centro de Estudiantes de la Facultad de Derecho (UBA), Av. Figueroa Alcorta 2263.

## EL NUMERO

# 5

Son los cursos que ofrece la Secretaría de Extensión de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales (UBA). Hasta el 29 de mayo hay tiempo para inscribirse en Oratoria; Cerebral; Redacción de monografías y ensayos; El nuevo liderazgo integrador y teatro. Los cursos son bimestrales y para anotarse no es necesario ser estudiante universitario. Las vacantes son limitadas. Informes e inscripción: Av. Figueroa Alcorta 2263, P.B., Tel. 803-5031/39, int. 273.



# La corte de los milagros de la derecha francesa

Estafas, sobornos, delitos y mentiras se agitan en una coctelera explosiva para la derecha francesa, que después de su crisis de identidad enfrenta ahora una lluvia de escándalos de tipo surtido.

**Página/12  
en Francia**

**Por Eduardo Febbro**  
Desde París

El partido neogaullista RPR parece un aeropuerto en plena fase de "alerta a la bomba". Las investigaciones judiciales sobre el financiamiento oculto del partido del presidente francés y sobre los bondadosos favores concedidos a algunos de sus dirigentes pusieron al rojo vivo una formación traumatizada por la guerra interna por el control de la Municipalidad de París. Al cabo de un extenso y rocambolesco episodio, la esposa del intendente de París, Xavière Tiberi, fue puesta ayer en detención provisoria en los locales de la dirección económica y financiera de la policía judicial francesa. Esta "audiencia" forzada de ocho horas se inscribe en el marco de una investigación preliminar consagrada a los salarios ficticios pagados a varias personalidades del RPR por el gabinete del presidente del Consejo regional de Essone, en las afueras de París. De marzo a diciembre de 1994, la esposa del alcalde de la capital cobró un total de 50 mil dólares a cambio de la elaboración de un informe sobre la francofonía encargado recién en el mes de setiembre. El caso de Xavière Tiberi es sólo uno de los numerosos y peligrosos aspectos de un dossier que, según declaraciones hechas por varios inculpados, compromete incluso al presidente Jacques Chirac. Entre la espada de la Justicia y la pared de los

electores, el RPR acusó el martes a los socialistas de querer desestabilizar al jefe de Estado.

Si se limitara únicamente al problema de la esposa del intendente de París, el escándalo político tendría consecuencias de poco alcance. Pero éste no es más que la parte visible de un gigantesco sistema de recolección de fondos y un arreglo de cuentas entre los clanes que antes rodeaban al actual presidente Chirac cuando éste estaba al frente de la Municipalidad. Los jueces llegaron por casualidad hasta el famoso informe sobre la francofonía escrito por la señora Tiberi. En 1996 la Justicia buscaba pruebas consistentes sobre las falsas facturas de la Municipalidad de París que habían permitido el ingreso de dinero negro en las cajas del RPR. El juez Halphen dio con el informe y se llevó también el diario íntimo de la señora Tiberi. En esas páginas, la señora manifestaba su "amargura" por la forma en que su marido había sido "linchado" por sus ex amigos políticos. Señalados con iniciales, los nombres del ex primer ministro Alain Juppé y del presidente Jacques Chirac aparecían sin ninguna ambigüedad. Los episodios que siguen al hallazgo son una gran comedia. La derecha, que estaba entonces en el poder, hizo todo cuanto pudo para frenar a la Justicia. El "golpe" más famoso es el viaje que hicieron al Himalaya los servicios secretos franceses para buscar a un obediente -y alpinista- juez, Laurent Davenas, capaz de enfriar el dossier. Colmo de la historia, es ese mismo juez quien fue encargado de una segunda investigación preliminar ligada a la señora Tiberi. Pero como un escándalo siempre va de

la mano de otro, Davenas, que es fiscal de la República, acaba de publicar un libro, *Carta del Himalaya*, donde incluyó el famoso informe sobre la francofonía de la señora Tiberi. La banda del libro dice: "El fiscal del caso Tiberi habla". Todas las leyes del silencio y de la presunción de inocencia fueron violadas hasta límites insospechados: la prensa y los concernidos sabían 10 días antes que el juez iba a realizar inquisiciones y convocar a la señora Tiberi para el 18 de mayo.

Hoy, para la derecha neogaullista, Xavière Tiberi es el "eslabón débil" que podría hacer saltar la banca, tanto más débil cuanto que la señora está convencida de que toda esta historia sólo apunta a la destitución de su marido. El ex ministro de Justicia francés Jacques Toubon, eminente miembro del RPR, lleva a cabo desde hace tres años una dura campana para desalojar de la Municipalidad al actual intendente, Jean Tiberi. Ambas historias combinadas van a mezclarse en una coctelera queya contiene ingredientes explosivos. Esta semana, el ex director del personal de la Municipalidad de París declaró que en la época en que Jacques Chirac era intendente de París el gabinete municipal contó con más de "300 empleos ficticios que costaron hasta 20 millones de dólares por año a los contribuyentes". La figura de Jacques Chirac planea como un avión perdido en el cielo de París. La tensión llegó ayer a un grado tal que el partido RPR decidió contraatacar denunciando una "manipulación de la opinión pública" orquestada por los socialistas para alcanzar a Jacques Chirac. El intendente de París estimó que se trataba de una "ope-



**Los escándalos ya rozan al presidente Jacques Chirac.**  
Algunos datan de la época en que era alcalde de París.

ración de desestabilización global" que incluía al "mismo presidente de la República". La táctica del contraataque no oculta la otra batalla asesina.

Por esa razón varios cuadros del RPR exigieron que se pusiera "fin a la batalla de París". Jean Louis Debré, presidente del grupo RPR en la Asamblea Nacional, amenazó incluso con excluir del partido a los antagonistas de la capital. El primer ministro francés Lionel Jospin in-

tervino ayer en la Asamblea Nacional para reafirmar que el gobierno no había intervenido ni intervendría en el funcionamiento de la Justicia. Como lo señala el diario *Le Monde*, el RPR no consigue sacarse de encima la herencia de un partido que recurrió a todas las artimañas para llevar a su jefe a la presidencia de la República. Pero la señora Tiberi no deja de repetir a quien quiera escucharla: sólo defenderá a su marido, caiga quien caiga.

SEGUN EL INFORME DE UNA ONG

## La tortura en Israel

**El País  
de Madrid**

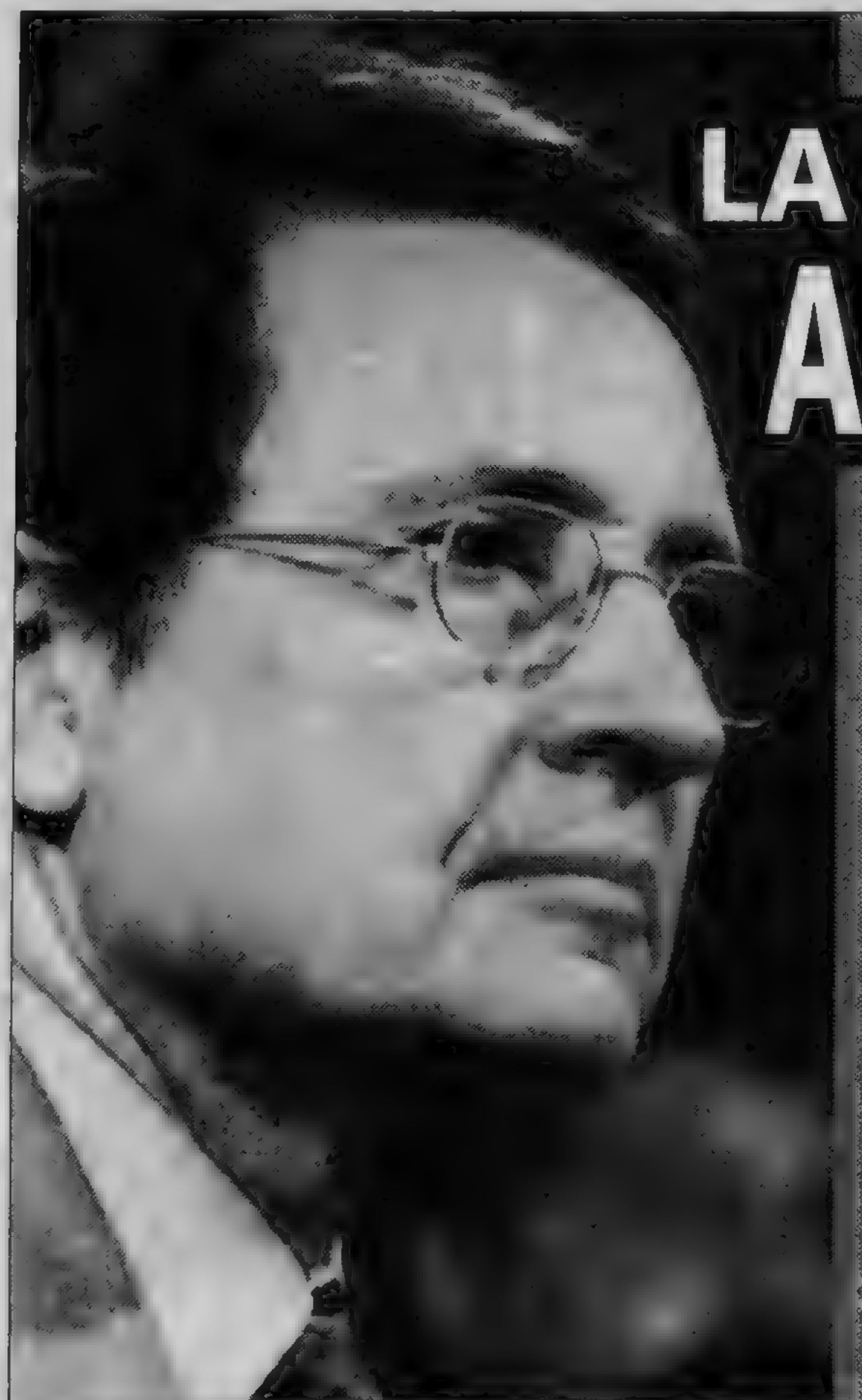
**Por Ferrán Sales**  
Desde Jerusalén

Israel tortura cada año más de 850 presos palestinos, el 85 por ciento de los detenidos. Estos datos fueron revelados

ayer por BATselem, una ONG de derechos humanos y considerada una de las más prestigiosas del país.

Los agentes israelíes someten a los detenidos palestinos a siete formas de torturas, cuatro de las cuales están permitidas por las autoridades, según asegura el minucioso informe. Una de las prácticas más utilizadas es lo que, en lenguaje técnico, se denomina 'shabeh', una especie de cóctel de malos tratos en el que se combinan métodos de presión y de fuerza: aislamiento, prohibición de dormir, obligación de permanecer sentado en una silla a la que el detenido está atado de pies y manos, sin la posibilidad de cambiarse de ropa y teniendo que soportar durante horas música a gran volumen. El 'shabeh', que se lleva a cabo varias veces al día, se ha ido perfeccionando con los avances tecnológicos. Según se desprende de testimonios de los detenidos, los servicios secretos israelíes refrigeran a los presos exponiéndoles durante horas ante los aparatos de aire acondicionado. Esta práctica también está tolerada.

La más peligrosa es el *shaking* o sacudida, en la que el policía agarra al detenido por las solapas, mientras éste tiene las manos atadas a la espalda, y le sacude con fuerza durante unos segundos. Esto genera un balanceo seco y rápido de su cabeza pudiendo provocar su muerte por desnucamiento, como sucedió en 1995 con el palestino Samed Harizat. A todos estos malos tratos, B'Tselem añade las amenazas verbales, el dolor físico científicamente estudiado, en una fórmula bautizada como el Qas'at a Tawleh, que se hace con ayuda de una mesa, los puntapiés, las bofetadas o la posición de rana.



## LA MUERTE DE ALFREDO YABRAN



Hoy en vivo 22 hs.

**HORA  
CLAVE**

Con Mariano Grondona

¿Víctima de una condena social, de una intriga política y de un apresuramiento judicial o victimario que no pudo enfrentar su responsabilidad por el asesinato de José Luis Cabezas?

He aquí un dilema desgarrador para los argentinos.

Habrá un móvil para que usted opine en Callao y Santa Fe.

UN ESPECTACULO PARA PENSAR.





DESPUES DE LA BAJADA DE PULGAR DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO

# Suharto cayó en un golpe blanco

Tras días de revuelta y desastre, el dictador indonesio cayó en un golpe organizado por las FF.AA. y avalado por Estados Unidos.

## El País de Madrid

Por Ricardo M. de Rituerto  
Enviado especial a Yakarta

▲ Cayó. Después de jornadas sangrientas que acumularon más de medio millar de muertos, saqueos, sonido, furia y una lucha de calles muy peligrosa entre la multitud y las fuerzas de seguridad, el dictador indonesio Suharto dimitió después que la secretaria de Estado norteamericana Madeleine Albright le pidiera públicamente la renuncia. Antes, el presidente del Parlamento le había dado hasta el viernes para terminar con una dictadura nepotista que se prolongó por 30 años. Las Fuerzas Armadas "aceptaron" que el vicepresidente Bacharuddin Yusuf Habibie asumiera el mando del país, en lo que fue evidentemente un golpe blanco destinado a extirpar un cáncer político antes de que la situación llegara a mayores. De esta manera se impuso el moderado general Wiranto, ministro de Defensa y jefe de las FF.AA., contra los militares cercanos al dictador después, que querían desatar una orgía de sangre y a quienes no les importaba, como había dicho ayer uno de ellos, causar "otra Tienanmen".

Previamente al derrumbe, Yakarta salvó ayer sin sangre ni violencia el día más temido, la jornada en la que la oposición al régimen de Suharto había convocado una con-

centración de un millón de personas para exigir la renuncia del presidente. De madrugada, Amien Rais, convocante y principal figura política de oposición, anunció por radio y TV que anulaba la protesta para evitar una repetición de la matanza de Tienanmen. La vida política del anciano dictador se agotaba por minutos. El presidente del Parlamento, Harmoko, le dio un plazo hasta el viernes para dimitir, Rais le había concedido un respiro de dos semanas y Estados Unidos le asestó el golpe final al solicitarle la retirada. "Ahora, tiene la oportunidad histórica de actuar como un estadista", declaró ayer la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, quien dijo que, si Suharto quiere preservar su legado, debe renunciar al cargo. Por la noche, un líder estudiantil dijo que el presidente del Parlamento, Harmoko, había dado de plazo al dictador hasta el viernes.

Cuando los habitantes de Yakarta se despertaron, el centro de la ciudad ya era sólo del Ejército. Alambradas de púa cortaban las principales avenidas, y junto a esas barreras montaban guardia soldados de numerosas unidades, incluidas las fuerzas de elite, apoyados por carros de combate, blindados ligeros y transportes blindados de tropas. Fuera de ese perímetro, soldados controlaban las principales intersecciones de acceso a la zona. Alguien había dado la orden de que nadie se acercara al lugar de la concentración, próximo al palacio presidencial y las principales dependencias gubernamentales, y no se habían escatimado esfuerzos para cumplirla. El desplie-



Estudiantes indonesios alzan el puño durante una marcha de masas en el complejo parlamentario. La sede fue ocupada por los estudiantes y se convirtió en el eje de la rebelión.

que sólo se levantó bien entrada la noche, cuando la vigilancia castrense bajó al nivel rutinario de los días precedentes.

Rais había mantenido la víspera su desafío de celebrar la manifestación en el festivo Día del Despertar Nacional, asociado con la historia de la independencia indonesia. Hasta había bautizado a la jornada: el Día del Triunfo de la Reforma. Pero la noche del martes fue muy larga para Rais. "Alguien me dijo, un general, que no le preocupaba si se repetía Tienanmen. Me sorprendió su determinación". Fue todo lo que manifestó a media mañana de ayer para explicar por qué había cancelado la

convocatoria. No quiso identificar al general.

El Parlamento ocupado se convirtió en el centro de la protesta contra el régimen y a lo largo de la jornada pasaron por allí, para alentar a los estudiantes o recibir algún reflejo de su fuerza, políticos de oposición, generales retirados, actores críticos, abogados, reconocidos activistas pro derechos humanos, profesores.

Finalmente, el líder musulmán llegó y habló a los estudiantes desde el improvisado estrado. "Amien Rais le da dos semanas para dimitir", fue su ultimátum, recibido con gritos de aprobación por los estudiantes. "Es lo único que pedimos". Antes lo había hecho Emil Salim, uno de los posibles hombres del relevo político, que exigió la dimisión presidencial. Por la noche, todavía seguía sin aparecer en esta crisis Megawati Sukarnoputri, a la que se atribuye un potencial político que guarda celosamente en el baúl. Quien sí lo hizo, aunque indirectamente fue Harmoko, el "número tres" en la jerarquía del Estado, quien, según un dirigente estudiantil, había dicho a Suharto que debe dimitir, mañana a lo más tardar. Harmoko ya dijo el lunes que

el presidente debía dimitir, a lo que replicó el Ejército que tal petición era ilegal y anticonstitucional.

Los estudiantes pensaban mantener su presión sobre el presidente, y sus líderes tenían como principal objetivo evitar que las fuerzas sedis-persaran y agotaran, ya que Suharto había ofrecido un plan de reforma, aunque sin calendario. "Hay que mantener concentrada la atención en el objetivo, que es conseguir que caiga Suharto", decía Dadang Trisason-gko, directivo de la Fundación Indonesia para la Ayuda Legal. "Vamos a seguir aquí hasta que el Parlamento convoque una sesión extraordinaria para buscar una salida a la crisis".

COMO ES LA MULTITUD QUE ECHO AL DICTADOR

## Escenas de un Congreso tomado

Por R.M.R.  
Desde Yakarta

▲ Hace sólo dos meses, el complejo del Parlamento indonesio era un castillo inabordable en el que sólo entraban los grandes coches de fabricantes europeos y japoneses en los que acudían a discutir sobre el inmediato futuro del país los diputados, elegidos en su 90 por ciento a dedo por Suharto, los mismos que el 10 de marzo lo aclamaron como presidente para un séptimo mandato quinquenal. Entonces, policías y soldados vetaban rigurosamente el acceso a las dependencias.

El martes, miles de estudiantes tomaron el complejo como las hormigas se apoderan de un pastel, y en salas, pasillos, terrazas, escaleras, corredores, tejados, balaustas y cúpulas miles de estudiantes celebraban el principio de la derrota de Suharto. Estaban eufóricos: uno de los principales símbolos del régimen, la Cámara Legislativa, en la que nunca se había propuesto una ley y en la que siempre se había ratificado todo proyecto legislativo de Suharto, era suya. Muchos de ellos habían pasado allí la noche del martes y se prometían pasar todas las que sean necesarias hasta que el pre-

sidente sea pura historia.

Los corros que todo lo llenaban eran un arcoiris, cada uno con los estudiantes de una universidad y cada universidad con sus chaquetillas de uniforme: rojas, verdes, amarillas, violetas, grises, azules. Los soldados, que el día anterior habían hecho un despliegue de fuerza ante los estudiantes, habían desaparecido y sólo algunos pequeños retenes ocupaban rincones fuera de la vista. Seguían la fiesta con indiferencia y con los pies llevaban el ritmo de las canciones que cantaban los estudiantes. "Uno, dos, uno, justicia para Suharto. Uno, dos, uno, Suharto debe caer. Uno, dos, uno, Suharto a la cárcel." O la que puede ser el himno de esta revolución de las sonrisas, un pegajoso estribillo: "Suharto dimisión y la familia también".

Los grupos que habían pasado la noche eran constantemente reforzados por otros que llegaban con canciones, pancartas, muñecos y féretros simulados. Un espantajo vestido de negro con una caricatura de Suharto llevaba al cuello una corona fúnebre. Al lado, una pancarta resumía el pensamiento de los estudiantes. "Suharto, nosotros, el pueblo de Indonesia estamos cansados de ser tu esclavo, cansados de ser tu juguete, cansados de obedecerte.

Conclusión: estamos hartos de ti."

Por los altavoces del Parlamento sonaban sin parar consignas contra el presidente y su familia, mientras que en cada corro un activista mantenía los ánimos de los suyos con su propio discurso. A la una de la tarde, un grupo de estudiantes se separó hacia una zona menos ruidosa y se puso a orar en dirección a la Meca. Agus, del Instituto de Ciencia y Tecnología Al Kamal, de Yakarta, hizo de portavoz: "Lo que ha anunciado Suharto no es suficiente. No sabían que teníamos el poder y tienen que enterarse de que tenemos el poder. Somos el pueblo".

### EDICTO

Juzgado Nacional en lo Civil N° 31 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Olga SKOP. Publíquese por tres días. Buenos Aires, abril 18 de 1998. Ricardo Adolfo Leyba. Secretario.

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial N° 18 Secretaría N° 36 a mi cargo hace saber por 2 días en autos "AGFA GEVAERT ARGENTINA S.A. c/ FOTOMAO S R L. s/ EJECUCIÓN PRENDARIA" (Expte. N° 45039/96) que el Martillero C. D. Salini rematará el 27 de mayo de 1998 a las 11.15 hs. en la Corporación de Rematadores calle Pte. Perón 1233 de esta Ciudad los siguientes bienes: Tres sublimadoras térmicas, marca "Mitsubishi" origen Japón. Función: Impresora de papel color. Un monitor color N° 011000636, modelo SA3435, marca "Mitsubishi" origen Japón. Función: monitor para ver imágenes digitalizadas en pantalla. Tres cámaras de video cada una con los siguientes N° 16412243, 16412253 y 164412238, modelo TK8070E marca "JVC" origen Japón. Función: captura de imágenes para posterior digitalización. Tres CPU (Unidad Central de Proceso) sin número, modelo Secuard System 1000 marca "AGFA" origen Bélgica. Función: Unidad de proceso para digitalización de imágenes. Como accesorios: 2 mouses; 3 lemnadoras, 3 cutter, tres telones; 3 focos. Base \$ 40.000.- el contenido, mejor postor. Señal: 30%, comisión: 10% en efectivo acto de subasta. Si fracasare la subasta por falta de postores, transcurrida media hora, se reducirá la base en un 25% o sea con una base de \$ 30.000.- Los bienes se exhibirán el día 22 de mayo de 1998 de 11 a 13 horas. En la calle Ugarte 436 de Avellaneda, Pcia. de Bs. As. (Depósito Oliva). Conforme a lo dispuesto por el art. 104-6 del Reglamento para la Justicia Comercial y se administrarán ofertas bajo sobre las que deberán ser presentadas hasta las 12 hs. del 26 de mayo de 1998, cuya apertura se realizará en el Juzgado a las 12.30 hs. El comprador deberá constituir domicilio en el radio del Juzgado. Buenos Aires, 30 de abril de 1998. El presente edicto se publicará por dos días en el Boletín Oficial y Diario Página 12 de esta Ciudad. Cte.- Víctor A. Vivono. Secretario

## CASA EN COUNTRY CLUB "EL VENADO"

EDICTO: El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo comercial N° 17, a cargo del Dr. Eugenio Bavastro, Secretaría N° 34 de la suscripta, con sede en Talcahuano 550, piso 6°, Capital Federal, comunica por DOS días en los autos "BANCO MAYO COOP LTDO c/ PODOSTROJEC, Elena Berta y BASKIN, Rafael León s/ EJECUTIVO" (Expediente N° 38.285/94) que el martillero CARLOS AUGUSTO VOLPE LASTRA, rematará el día 29 de mayo de 1998, a las 13.30 hs en Uruguay 666, el inmueble sito en el COUNTRY CLUB EL VENADO, localidad de EZEIZA - CANNING, partido de Esteban Echeverría, PROVINCIA DE BUENOS AIRES, LA UNIDAD FUNCIONAL N° 198, con frente a la calle Sargento Cabral, polígono 00-198, folio 18009, circunscripción V, Fracción 3, Sección II, Parcela 1b, 1a, y 11a. Partida inmobiliaria 163042. Se trata de una casa construida en los lotes referidos de 262,50 metros cuadrados, que se encuentra desocupada, en muy buenas condiciones y con las siguientes características: amplio hall de ingreso al living; living de amplias dimensiones; baño y cocina completos; hall que comunica al dormitorio principal con placard; dos amplios dormitorios con placard; un amplio ambiente de 6x3 que comunica a la parte exterior; galería exterior y gran pantalla, frondosa arboleda.-REGISTRA y son a cargo del comprador las siguientes deudas: Impuesto Inmobiliario \$ 1.310,29 al 26/2/98. Tributo Municipal \$ 1.181,99 al 30/9/97, \$ 512,96 impuesto por alumbrado al 31/3/98. Embargo por la suma de \$ 16.105 al 19/6/1966, decretado en autos "Consortio de Propietarios del Country Club El Venado c/ podostrojec, Elena Berta y otros s/ Ejecutivo - cobro de expensas", en trámite ante el Juzgado de Primera Instancia en lo Civil N° 13 de la Capital Federal. A fs 189 de los presentes autos se amplió la deuda por expensas en \$ 10.873,50 por el periodo Julio 96 a Marzo 98 CONDICIONES DE VENTA: al contado, en efectivo y al mejor postor.-BASE \$ 12.500.-SEÑA 30%. COMISION 3%. El saldo de precio deberá depositarse dentro del quinto día de aprobada la subasta, bajo apercibimiento de lo dispuesto por el art. 580 del C.P.C. Asimismo y hasta dos días antes de la fecha de realización de la subasta se aceptarán ofertas bajo sobre cerrado, las que serán abiertas en acto público el día anterior a la subasta a las 12 hrs - El comprador deberá constituir domicilio en el radio del Juzgado y se fijan como días de vista el 26, 27 y 28 de Mayo de 1998 de 10.00 a 13.00 hs - El presente Edicto se publica por dos días en los diarios "Boletín Oficial" y "Página 12". Buenos Aires 14 de Mayo d 1998



## Vuelven los de diecisiete

La selección argentina Sub-17 derrotó a su similar de Grecia por 2-1, por el Mundialito que se desarrolla en Battipaglia, Salerno, Italia. El encuentro se jugó en el estadio Pasterno y corresponde al grupo B, donde también interviene Hungría. El conjunto dirigido por Hugo Tocalli enfrentará hoy al equipo húngaro —ambos encabezan las posiciones de la zona con tres puntos, y cierra Grecia sin unidades— y deberá ganar para llegar a la final. Los goles argentinos fueron convertidos por Ahumada y Calandria. Grecia se había puesto en ventaja por intermedio de Andreiadakis. Por el grupo A, Rusia venció a Estados Unidos por 3-2, y lidera su zona con tres unidades, seguido por Italia y Estados Unidos con una. Rusia se medirá hoy con Italia, y de ahí saldrá el otro finalista. Argentina formó con Lux; Perzan, Saucedo, Coloccini, March; Martínez, Medina, Ahumada, Marinelli; Calandria, Marclay. Grecia se presentó con Petkaris; Gkelebesis, Lamprianidis, Kiskabannis, Boutaris; Siligardakis, Ladakis, Dentsas, Kapsalis; Kosmas, Vasileios. DT: Thomas Sentelidis.

## La semi es con China

La selección de fútbol Sub-21 jugará esta tarde —a las 13 hs de la Argentina— una de las semifinales del Torneo Esperanzas que se disputa en Toulon, Francia, ante la sorprendente selección de China. El encuentro se disputará en la localidad de Lorgues. Mientras tanto, en Cannes, por la otra semifinal, jugarán Francia, segunda en el grupo de Argentina, con Portugal. Los ganadores disputarán la final el domingo. Cabe recordar que China sorprendió a todos por la actuación en su zona, cuando empató con Alemania y Brasil y venció a Portugal para salir segundo. Los chinos han demostrado poseer orden y buena condición física que, sumados a sus progresos en cuanto a técnica, los ha hecho muy difíciles de vencer. Pekerman y el plantel entero de Argentina observaron desde la orilla del campo el desempeño de los orientales en el partido ante Brasil. Para hoy, el técnico Pekerman pondrá en la cancha este probable equipo Bizarri; Cufre, Quiroga, Samuel, Rivarola; Scaloni, Markic, Riquelme, Diez o Guinazú; Guerrero, Quintana. Hoy, a las 13, en directo por Telefé.

# River superó a Colón apenas por un gol y un Aimar de diferencia

En un partido cerrado y con muy buenos goles, el diezmado equipo de Ramón Díaz llegó a la victoria con lo justo.

2  
1

### RIVER

Bonano; Hernán Díaz, J.M. Paz, Berizzo, Sorín; Escudero, Marcelo Gómez, Solari; Aimar; Cardetti, Angel. DT: Ramón Díaz.

### COLÓN

José Burtovoy; Aquino, Medero, Morant, Unali; Claudio Marini, Castagno Suárez, Saralegui, Agoglia; Fuertes, C. Torres. DT: Daniel Córdoba.

**Cancha:** River Plate. **Árbitro:** Javier Castrilli. **Goles:** En el primer tiempo, 17m Aimar (RP); 33m Saralegui (C); 43m Angel (R). **Cambios:** En el segundo tiempo, desde el inicio, Gordillo por Torres (C); 13m Monserrat por Cardetti (R); 29m Netto por Monserrat (R); 31m Castillo por Castagno Suárez (C); 34m Placente por Solari (R); 40m Gough por Fuertes (C). **Incidencia:** En el segundo tiempo, 37m expulsado Morant (C).

El primer partido por los cuartos de final de la Copa Libertadores entre los dos equipos argentinos tuvo un comienzo extraño y seductor a la vez, porque aunque no se jugó demasiado bien —casi nada bien— los goles fueron de notable factura. Los tres. El primero, apenas superado el cuarto de hora, fue una sutileza de Pablo Aimar, que convirtió un tiro libre recto a más de treinta metros del arco en gol con un toque que superó la barrera y picó al entrar, pidiendo permiso, junto al palo izquierdo de Burtovoy, que cuando llegó era tarde. Claro que nadie había hecho nada hasta entonces. Y menos River. Sin embargo, después de la conquista, los de Ramón Díaz, apoyados en la firmeza de Berizzo, el despliegue de Sorín y Solari, el buen trabajo de Marcelo Gómez y sobre todo la capacidad

de desequilibrio de Pablo Aimar, el diferente, prevalecieron. No pudo concretar una segunda ventaja y fue así cómo, ante una falta “inventada” por Saralegui, el mismo uruguayo devolvió el golazo de Aimar por encima de la barrera y del salto de Hernán Díaz.

Uno a uno y todo empezaba de nuevo. Hasta que cuando nada lo hacía suponer, Angel despertó y después de tirar un sombrero pausado, a su estilo casi distraído, metió una volea de zurda al mismo palo desgarnecido de Burtovoy. Sólo por esa jugada individual notable River se fue al descanso con ventaja.

Para la segunda parte, la entrada del Mono Gordillo por el punta Torres buscó darle más fútbol a Colón, alguien que acompañara a Agoglia y sobre todo al inspirado Saralegui. Y fue ida y vuelta. Parejo, hasta que a partir de los veinte por dos veces llegó Colón con Agoglia y Aquino en dos llegadas de afuera que conjuró Bonano, que se fue convirtiendo en



Fuertes y Escudero se muestran las suelas mientras pasa la pelota. Colón estuvo cerca del empate. El miércoles, la revancha en Santa Fe.

la figura del partido. Y los cambios de River fueron elocuentes de su intento de neutralizar el mejor andar de Colón: terminó armando dos líneas de cuatro, con Aimar de enganche y Angel solo de punta. Y una y otra vez fueron los santafesinos a buscar. Podría haberseles dado. También lo tuvo River cuando un

desborde de Aimar —el mejor de la cancha— no pudo ser conectado por milímetros por Sorín. Pero no hubiera sido justo que este River limitado, que sintió realmente las ausencias masivas, sacara más ventaja. Con la mínima tuvo premio. El miércoles le va a costar mucho mantenerlo si Colón juega como anoche.

DERROTO 1-0 A LA JUVENTUS EN AMSTERDAM

## Real Madrid es campeón de Europa

Después de 32 años, el Real Madrid ganó la Copa de Europa o Champions League (Liga de Campeones), como se la llama en la actualidad. El equipo español derrotó al multicampeón y favorito, el Juventus de Turín, por 1-0, con el gol que convirtió el delantero montenegrino Perdrag Mijatovic a los 21 minutos del segundo tiempo. El partido se jugó

en el Amsterdam Aréna, de la capital holandesa, ante una multitud calculada en 45.000 personas.

El Real, dirigido por el técnico alemán Jupp Heynckes, obtuvo de este modo su séptima copa continental. Anteriormente la había obtenido en 1956, '57, '58, '59, '60 —glorioso ciclo del que participó el argentino Alfredo Distéfano— y '66. En esta oportunidad, en la final de Amsterdam participó otro argentino, el volante Fernando Redondo, figura clave del funcionamiento del campeón en un año con muchas sombras —tercero y lejos del Barcelona en la Liga— que este resplandor final compensa con creces.

El partido en sí no fue lucido y, pese a no tener la pelota durante gran parte del match, el Real postergó al favorito Juventus, que por segundo año consecutivo —en la temporada anterior fue el Dortmund— vio diluidas sus ilusiones continentales. Durante el match hubo numerosos roces. Juventus tuvo la pelota y el Real aguantó para salir en contraataque. Fernando Hierro sobresalió entre los campeones, mientras el holandés Davids fue quien más “puso” entre las figuras del multicampeón italiano. El gol fue consecuencia de un remate violento de Roberto Carlos que, des-

pués de rebotar en Torricelli, cayó en poder del montenegrino, quien eludió a Peruzzi y tocó al gol. Real Madrid formó con Illgner; Panucci, Hierro, Sanchis, Roberto Carlos, Karembeu, Redondo, Seedorf; Raúl; Mijatovic. Morientes. La Juventus, dirigida por Marcello Lippi, jugó con Peruzzi; Torricelli, Montero, Juliano, Pessotto; Di Livio, Deschamps, Davids, Zidane; Del Piero, Inzaghi.



Panucci levanta la ansiada copa. El Real no la ganaba desde el '66.

## Boca encendió un volcán

El partido que Boca debía disputar anoche con Comunicaciones de Guatemala fue suspendido a causa de la ceniza que cae en la capital de ese país por la erupción del volcán de Pacaya, ubicada a 57 kilómetros de esa ciudad.

El césped del estadio Mateo Flores, donde se debía jugar el encuentro, quedó cubierto de ceniza volcánica por lo que —según la información suministrada a la prensa por el presidente del club local, Ramiro Guerra— se decidió postergar el match amistoso programado para celebrar un nuevo aniversario del más importante club de fútbol de Guatemala.

Desde todo punto de vista, el via-

je a Guatemala resultó problemático para la delegación boquense, que debió soportar múltiples inconvenientes desde su partida de Buenos Aires. El viaje de ida no pudo culminar inicialmente en Guatemala debido a que el humo que cubría la pista impedía la visibilidad mínima. Así fue como el piloto tomó la decisión de desviarse a Honduras. El traslado desde la república limítrofe a Guatemala —siempre por vía aérea— significó una demora considerable. Cuando todo parecía que anoche a las 23 al fin iba a jugar Boca, pasó lo que pasó. La cuestión será esperar que hoy —esta noche— no pase nada y Boca juegue.

## ESCOLASO

### Nacional

(Matutina-Letras G-N-R-V)

1	4037	11	3580
2	5322	12	2760
3	3955	13	4342
4	3648	14	6710
5	6647	15	6847
6	7724	16	4728
7	2106	17	7161
8	4448	18	0430
9	5831	19	6882
10	1864	20	7303

### Nacional

(Vespertina-Letras I-G-S-V)

1	9524	11	9108
2	4402	12	4541
3	7166	13	8121
4	0356	14	5732
5	7197	15	6373
6	4186	16	8621
7	8819	17	9182
8	7896	18	5297
9	3545	19	7936
10	8601	20	3250

### Bonaerense

(Vespertina)

1	147	11	519
2	864	12	662
3	629	13	689
4	587	14	493
5	410	15	590
6	667	16	099
7	758	17	136
8	882	18	562
9	608	19	161
10	334	20	357

### Nacional

(Nocturna-Letras O-U-F-Y)

1	7159	11	0399
2	6306	12	0948
3	9613	13	9828
4	8378	14	1109
5	3320	15	1842
6	8045	16	3553
7	2100	17	6032
8	2825	18	7470
9	7153	19	2922
10	2504	20	3546

### Bonaerense

(Nocturna)

1	085	11	467
2	150	12	869
3	228	13	915
4	653	14	546
5	920	15	042
6	065	16	638
7	012	17	285
8	247	18	006
9	823	19	065
10	881	20	463



SE LARGO EL RALLY DE ARGENTINA

# Primer acelerón para McRae

El escocés Colin McRae (Subaru) arrancó primero en el 17º Rally de la Argentina, iniciado ayer en Córdoba con la disputa del Súper Especial desde el camping General San Martín, ante 25 mil espectadores. El campeón del mundo de 1995 aventajó por 1s6 al actual monarca, el finés Tommi Makinen (Mitsubishi), aunque relativizó la victoria: "La verdadera carrera empieza mañana (por hoy); este especial fue una práctica". McRae destacó "el marco de la prueba, porque no pensé que pudiera haber tanta gente", y pese a algunas críticas aisladas, la prueba —disputada por primera vez con tres autos en simultáneo— mereció elogi-

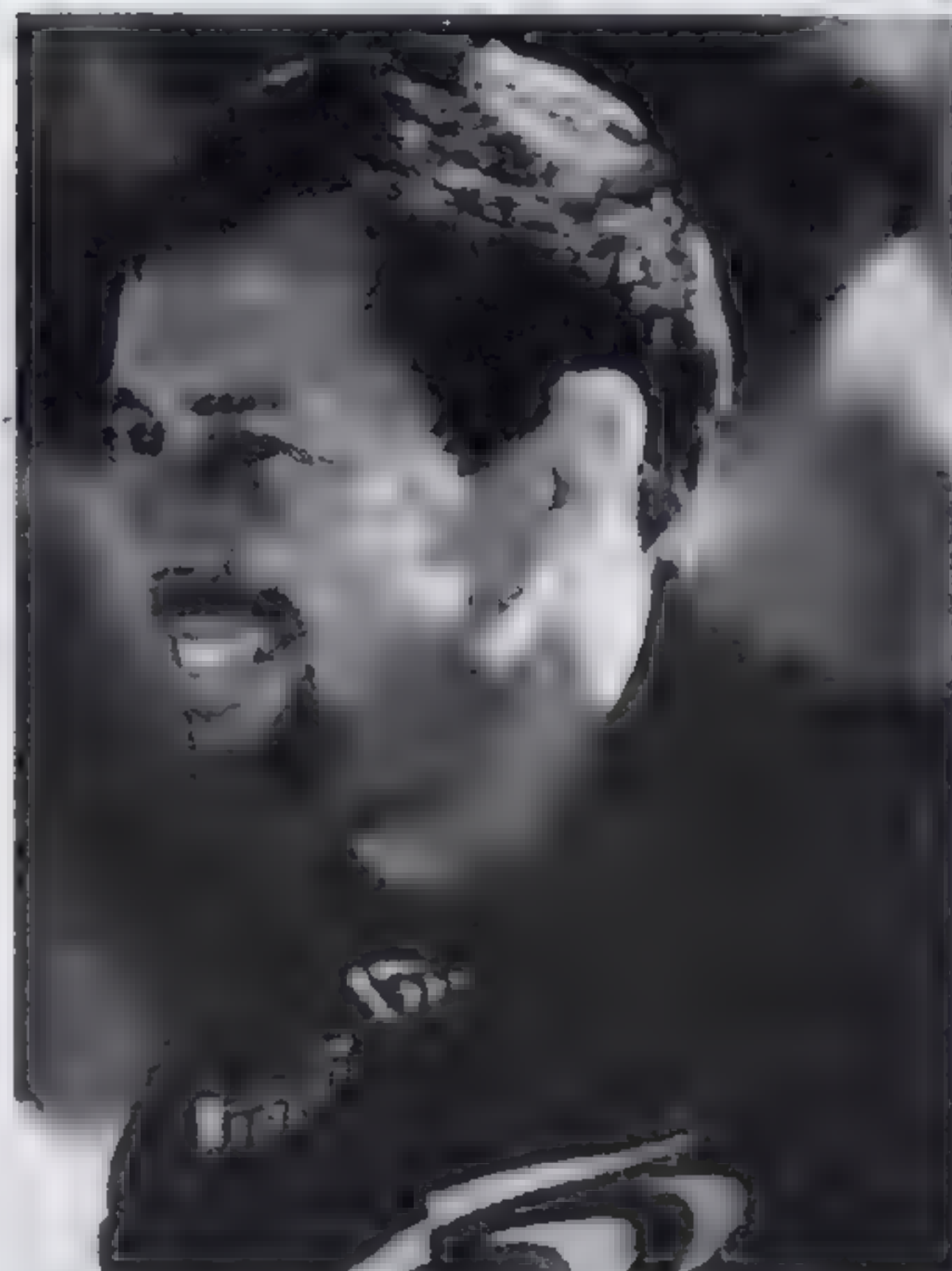
El escocés ganó el superespecial, delante de Makinen. Jorge Recalde fue segundo en el Grupo N. La primera etapa se completa hoy.

gios. El uruguayo Gustavo Trelles ganó el Grupo N, mientras que el sueco Kenneth Eriksson se quedó con la Fórmula 2. La primera etapa se completa hoy.

La prueba de ayer no le agrega al rally más que un poco de espectáculo, pero las diferencias entre los principales pilotos son exiguas. Jorge Recalde fue el mejor argentino, clasificándose segundo en el Grupo N, detrás de Trelles, mientras que los pilotos de Renault, Walter Suriani y

Gabriel Raies, tuvieron problemas con el combustible y se retrasaron hasta el sexto y séptimo puesto.

La carrera iba a lanzarse oficialmente desde el centro de Córdoba, pero un paro del Sindicato de Empleados Públicos de la provincia, dispuesto para hoy, motivó al Automóvil Club Argentino (ACA), el organizador de la carrera, a anular esa largada simbólica. La etapa de hoy se correrá por caminos del norte de la provincia.



Colin McRae, el ganador.

"La carrera empieza hoy", dijo.

## La clasificación

### Grupo A

1º	Colin McRae	Subaru	3m06s5
2º	Tommi Makinen	Mitsubishi	a 1s6
3º	Juha Kankkunen	Ford	a 1s7
4º	Didier Auriol	Toyota	a 3s7
5º	Piero Liatti	Subaru	a 4s2
6º	Richard Burns	Mitsubishi	a 4s4
7º	Carlos Sainz	Toyota	a 4s9

### Grupo N

1º	Gustavo Trelles	Mitsubishi	3m20s7
2º	Jorge Recalde	Mitsubishi	a 1s5
3º	Manfred Stohl	Mitsubishi	a 7s3

### Fórmula 2

1º	Kenneth Eriksson	Hyundai	3m
----	------------------	---------	----

## El programa para hoy

Primera etapa: 545,07 kilómetros

Total de pruebas especiales: 138,08 kilómetros

	Prueba especial	Km.	Hora
PE 2	Camping General San Martín	4,10	8.33
PE 3	Ascochinga-La Cumbre	28,93	9.33
PE 4	Tanti-Cosquín	16,14	11.39
PE 5	Villa Giardino-La Falda	22,53	12.32
PE 6	Capilla del Monte-S.M.Sierra	17,40	14.11
PE 7	S.M.Sierra-Charbonnier	9,80	14.35
PE 8	La Cumbre-Agua de Oro	23,67	15.43
PE 9	Colonia Caroya	3,40	16.46

La AM 1220 transmite la etapa entre las 8.00 y las 18.00.

## TUERO

Esteban Tuero comienza hoy a entrenar para el Grand Prix de Mónaco, la sexta carrera del Mundial de Fórmula 1, que se corre el domingo. El piloto argentino conoce muy bien la intrincada pista del principado, pues allí estuvo a punto de ganar, en 1996, la tradicional prueba de Fórmula 3 que se corría como aperitivo y que este año no se realizará. El equipo Minardi realizó pruebas previas en Fiorano —la pista privada de la Ferrari— para probar soluciones aerodinámicas para sus M-198, y los coches utilizarán unos alerones delanteros especiales para lograr mayor adherencia en el tren anterior. Además, tendrán una suspensión trasera distinta, que hace más estable la frenada, y una modificación en la relación piñón-cremallera de la dirección, para que el auto doble más rápido en las curvas lentas. La Cosworth proveerá motores del tipo M1 —los menos potentes— para las pruebas, mientras que para la carrera se utilizará la versión M2, postergándose el debut del M3 para la próxima carrera, en Canadá. Hoy habrá dos tandas de entrenamiento, de una hora cada una, al circuito de 3.367 metros, de 11 a 12 y de 13 a 14, hora de Mónaco (6 a 7 y 8 a 9 de la Argentina).

EL CD ROM DEL MUNDIAL DE MÉXICO '86 ES NÚMERO PUESTO.



Presentamos la Colección CD Rom Mundial. Los datos más completos de cada seleccionado. Fotos, reportajes, estadísticas y 30 minutos de video con las mejores jugadas y goles.

Ya está en su kiosko.

**Página/12**

No sólo te informa. También te deja pensando.

SÓLO PARA USUARIOS DE PC - Compra opcional: \$ 8



# Otra de acción muy previsible

La jerarquía de su elenco y la producción de la nueva compañía de Steven Spielberg no salvan del naufragio a "Impacto profundo".

## IMPACTO PROFUNDO

(*Deep Impact*). Estados Unidos, 1998.  
**Dirección:** Mimi Leder.  
**Guión:** Bruce Joel Rubin y Michael Tolkin.  
**Fotografía:** Dietrich Lohmann.  
**Música:** James Horner.  
**Interpretes:** Robert Duvall, Téa Leoni, Elijah Wood, Vanessa Redgrave, Morgan Freeman, Maximilian Schell.  
**Estreno de hoy** en el Metro, Atlas Lavalle, Santa Fe, Belgrano, Patio Bullrich, Cinemark 8.

Por Guillermo Ravaschino

Un presidente norteamericano negro, como el que anima Morgan Freeman en *Impacto profundo*, no es moco de pavo. Sobre las primeras secuencias, su presencia hasta puede llevar a imaginar que la segunda superproducción de DreamWorks (el estudio de Steven Spielberg) se animó a incursionar en los complejos conflictos sociopolíticos que supone semejante cambio de timón. Pero no. El presi negro simplemente *está*, como otro dato más de un Estados Unidos ambientado en el presente y que exhibe su perfil más rosa de la mano de la directora Mimi Leder (*El pacificador*) y del padre de *Jurassic Park*. También están Elijah Wood, ya un poco grandecito como el chico que con su telescopio del colegio descubre un cometa que rumbea peligrosamente hacia la Tierra, y Jenny Lerner (Téa Le-

oni), la conductora del noticiero de TV que se ocupará de convertir la catástrofe en ciernes en un *reality show* para los espectadores de la película. La subtrama familiar de Jenny —con un padre que la quiere mal y una madre melancólica y borracha— parece haber sido escrita para darle lustre al elenco con la inclusión de Maximilian Schell y Vanessa Redgrave, y es el primer indicador de las dos horas largas que insumirá el relato.

A modo de telón de fondo, y como para barnizar al drama con aires épicos, está el pueblo norteamericano, que vuelve a aparecer como una masa informe en armonía con su presidente, las caras de la televisión y las políticas de Estado. En este punto *Impacto profundo* es como *Día de la Independencia* y *Contacto*: busca convencer al mundo del liderazgo de Estados Unidos en todos los planos y consolidar esa impresión en los estratos chauvinistas de la *middle class*, que son su público privilegiado (y que dejaron más de 40 millones en las boleterías durante el fin de semana del estreno). Una empresa en la que no escatima una sola de las malas artes del realismo hollywoodiano. La previsibilidad empaña cada uno de los dramas en cuestión, lo que incluye la subtrama de los astronautas que fracasan una y otra vez en su tarea de hacer estallar el cometa: allí está Robert Duvall, el único veterano de una tripulación que se le muestra esqui-



Una de las cuidadas imágenes de un film que no va más allá.

La directora Mimi Leder dispuso de 75 millones para este fiasco.

va, listo para deslumbrar al planeta cuando llegue la ocasión.

La endeblez dramática pasa de castaño oscuro (por momentos todo sugiere que Spielberg usa DreamWorks para delegar trabajos que considera demasiado sucios para firmarlos como director): el presidente anuncia el choque inevitable con varios meses de anticipación, pero el lugar exacto sólo lo revela... un par de horas antes del desastre. Claro que la gente organizada del Gran País no es presa fácil del pánico; eso ocurre en Rusia y Latinoamérica, que además —y esto lo dicen Jenny y la TV— no tardan en convertirse en tierra arrasada por los vándalos.

Rubro estrella en este género, los efectos especiales son muy frágiles (maquetas) o demasiado breves, como si los 75 millones del presupuesto no hubieran alcanzado para pagar las horas extras del personal de CGI (animación computarizada). El final es una especie de ensalada de todas las concepciones del *crescendo* dramático que manejan los ejecutivos de marketing: un tendal de despedidas lacrimosas, dos o tres sacrificios heroicos de último minuto y un discurso de cierre con que el presi, a esta altura entre la directora de escuela y el jefe de familia, invoca a Dios y agradece a los presentes.

"CARNE

De

## CARNE TREMULA

España, 1997.  
**Dirección:** Pedro Almodóvar.  
**Guión:** Almodóvar, con la colaboración de Ray Loriga y Jorge Guerricaecheverría.  
**Fotografía:** Alfonso Beato.  
**Música:** Alberto Iglesias.  
**Montaje:** José Salcedo.  
**Interpretes:** Liberto Rabal, Javier Bardem, Francesca Neri, Angela Molina, Pepe Sancho, Pilar Bardem, Penélope Cruz y Alex Angulo.  
**Estreno de hoy:** en los cines Ambassador, Gaumont, Atlas Santa Fe, Patio Bullrich y Atlas Belgrano.

Por Horacio Bernades

Ninguna niebla, ni el más mínimo rastro de Londres, y mucho menos nada que evoque a un film policial. Aunque se haya basado en "Live Flesh", una novela de crímenes de la inglesa Ruth Rendell, ya desde el comienzo —pleno franquismo, inconfundibles calles de Madrid, personajes extraídos del costumbrismo— *Carne trémula* se revela como un nuevo viaje de Pedro Almodóvar al corazón de la hispanidad. "Las adaptaciones hay que hacerlas con total infidelidad", declaró el manchego, y *Carne trémula* es la prueba de su fidelidad a ese voto de infidelidad.

En los policiales se mata por morbo. En los melodramas, por pasión. *Carne trémula* es un melodrama en cuatro movimientos. No un triángulo amoroso, sino un pentágono. En el primer movimiento, en 1970, Isabel (Penélope Cruz) pare a David (Liberto Rabal, nieto del gran Paco) a bordo de un ómnibus, con doña Centro (Pilar Bardem) como partera y un chofer con mostacho de caricatura (Alex Angulo, cura malévolo de *El día de la bestia*) de testigo. De allí se salta a 1990, cuando un Víctor rebosante de hormonas cruce su camino —para siempre, quieren las reglas del destino y del melodrama— con Helena (Francesca Neri), niña rica con tristeza, hija del cónsul italiano en Madrid y junkie de vampírico aspecto. Y también con David, policía joven (Javier Bardem, el sentimental de *Jamón, jamón*) y Sancho (Pepe Sancho), policía veterano, alcohólico y castigador de la sufrida Clara (Angela Molina, casi una réplica de la Carmen Maura de *¿Qué he hecho yo para merecer esto?*).

Todos convergen en un piso céntrico. Dos disparos darán la puntada inicial a la red de celos, pasiones y culpa que se va a tender sobre el relato dos años después, cuando Víctor salga de prisión y Helena ya esté casada con un David ya inválido. Una hora y pico más tarde, el círculo se cierra con la más precisa simetría ("precisión absoluta", rezaba un cartel en la escena introductoria) y un nuevo alumbramiento a bordo de un vehículo. Para entonces ya todo habrá cambiado, y los españoles "conocemos una libertad que

Pagani-Cohen Producciones presenta

ARTURO BONIN

MANUEL CALLAU

## CUESTIONES

CON ERNESTO "CHE" GUEVARA

UNA DISCUSIÓN PENDIENTE SOBRE LA VIOLENCIA

de JOSE PABLO FEINMANN

con

DANIEL FREIRE ALICIA BURDEOS

Escenografía y Vestuario MARIA JULIA BERTOTTO

Iluminación RUBENS CORREA - JAVIER MARGULIS

Música EDGARDO RUDNITZKY

Dirección

RUBENS CORREA - JAVIER MARGULIS

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU

Chacabuco 875 Reservas telefónicas 300-2448

GRUPOS SECUNDARIOS Y UNIVERSITARIOS PRECIOS ESPECIALES. TEL.: 394-9800



## PALERMO

2 amb y 1 amb A estrenar  
 Tipo loft

LERMA Y MALABIA

C/Plta, boon o tza apto vda o prof

x esc Dde 59 m2 hta 114m2 b/exp

FINANCIACION EXCELENTE

EL ESTUDIO 832-3832



TREMULA", OTRA VUELTA DE TUERCA EN LA CARRERA DE PEDRO ALMODÓVAR

# viaje al corazón de la hispanidad

Melodrama en cuatro movimientos, con historias de amor cruzadas, y la ya normal dosis de sangre, muerte y sexo, el film número 12 del manchego confirma su madurez.

voluptuosidad visual y narrativa que estalla en movimientos acompañados de la cámara, en bruscas elipsis temporales y sabias costuras de esas elipsis (ver sobre todo las abundantes transiciones de la primera parte), en densas partituras y quiebres musicales, en una noción infalible de cómo y por qué cortar un plano y pasar al siguiente, en el aprovechamiento integral de las posibilidades de composición que permite el formato scope. Además, claro, de las certeras y a veces desconcertantes rupturas de tono, como la de la escena en la que Víctor y David están por dirimir a las trompadas su rivalidad henchida de testosterona, pero se interrumpen en seco para festejar un gol del Atlético de Madrid.

Como todo Almodóvar, pero ahora en versión refinadísima, *Carne trémula* despliega seducción, va siempre por delante de su espectador y lo lleva de las narices de un plano al siguiente. Parecería, sin embargo, que toda esta deslumbrante arquitectura no siempre deja pasar el caudal de sincera emoción de *Tacones lejanos* o *La flor de mi secreto*, la arrebatada pasión de *Atome* o de *La ley del deseo*. Tal vez sea que la ansiedad de Liberto Rabal no alcanza la carga de locura del Antonio Banderas de *Atome* y el cuerpo de la italiana Francesca Neri es infinitamente más expresivo que su rostro. O, más posiblemente, a que el propio Almodóvar domina



El momento en que las historias empiezan a mezclarse: el joven impulsivo enamorado de la niña rica con tristeza toma una decisión equivocada.

bajo el franquismo jamás hubiéramos soñado", como se oye en la última y esperanzada alocución en off.

Luego de *La flor de mi secreto* —posiblemente su obra cumbre hasta el momento—, *Carne trémula* confirma a Almodóvar como arquitecto sofisticadísimo de intrincadas estructuras narrativas, frescos pasionales por los que circula un torrente de personajes, cruces e ideas cinematográficas. Exuberante, hay en *Carne trémula* una

ya sus materiales con una suficiencia tal, que se le hace difícil encontrar un resquicio por donde filtrar la emoción más en crudo. Cuando su cámara recorre la piel desnuda de los amantes, parece encontrar allí una belleza de formas más que de sentimientos. Todo el sentimiento lo pone, una vez más, el arma secreta de Pedro, Chavela Vargas, que estremece como sólo ella sabe hacerlo, cuando llora a mares el bolero "Somos" en la banda sonora.

LE OFRECERAN "TODO SOBRE MI MADRE"

## La hora de Cecilia Roth

Pedro Almodóvar le ofrecerá a la actriz argentina Cecilia Roth el protagonismo absoluto de su nueva película, según revelaron ayer en el Festival de Cannes fuentes de su productora, El Deseo. El film, cuyo título provisional sería *Todo sobre mi madre*, se rodará a partir del próximo setiembre en Madrid y Barcelona, en español y con guión del propio Almodóvar. Roth, según confirmó ayer en Buenos Aires *Página/12*, está en Madrid y recién vuelve a mediados de junio, por lo que podría estar negociando con el director su participación en el rodaje. "Película de mujeres", la próxima obra del más internacional de los cineastas españoles significaría en rigor la cuarta en que cuenta con la colaboración de Roth, intérprete clave de la primera etapa de su obra. "Pedro aún no ha terminado definitivamente el guión, pero su deseo es que Cecilia sea la protagonista principal", puntualizó ayer en Cannes una fuente de la productora. Los últimos trabajos de Roth en el cine argentino son *Un lugar en el mundo* y *Martín* (Hache) de Adolfo Aristarain, y *Cenizas del paraíso*, de Marcelo Piñeyro. Para Almodóvar, Roth trabajó en *Pepi, Luci, Bon y otras chicas del montón*, *Laberinto de pasiones* y *¿Qué he hecho yo para merecer esto?*, todas cuando residía en Madrid, en los 80.

El anuncio del próximo rodaje de *Todo sobre mi madre*, que hizo en Cannes el hermano del cineasta y su productor habitual, Agus-



Roth en "Laberinto de pasiones".

tín Almodóvar, viene a aclarar la confusión que existía sobre el futuro de su carrera, tras diversas informaciones sobre su inminente debut en Estados Unidos. Tras el film que protagonizaría Roth, a Almodóvar le espera su primera película en Hollywood, *The Paperboy*, una coproducción entre El Deseo y la norteamericana Blue Tulip, propiedad del cineasta Jan de Bont (*Speed*) y filial de la 20th Century Fox. La primera película de Almodóvar rodada en inglés contaría con un guión escrito por el autor de la novela en que se basa, Peter Dexter, al que el cineasta manchego impondría su propio estilo. Se trata de un drama situado a finales de los años 60 protagonizado por un matrimonio de periodistas sureños, puestos frente al dilema de tener que aceptar la pena capital. El Deseo tiene varios proyectos dialogados en inglés en proceso de desarrollo, como el western *Out of the Shed*, que dirigiría Almodóvar y el drama que realizaría Menno Meyjes (guionista de *El color púrpura*) *Manolete*.



"Recordar es lo único que se puede hacer para librarse de la locura..."

### Una mujer, una celda, una bandera

de José Ramón Fernández

ACTUACIÓN: MÓNICA DRIOLLET

DIRECCIÓN: EDGARDO CHINI

El Callejón: Humahuaca 3759

Tel.: 862-1167

Auspicia *Página/12*

Sábados  
21 hs.

## Carrera DE MENTE

### VERSIÓN ANIVERSARIO

El Juego más exitoso de la historia argentina en una Edición de Lujo.

Nuevas Preguntas. Nueva Diversión. Ya apareció.

VERSION ANIVERSARIO  
NEVO CLASSIC

CARRERA DE MENTE

ANIVERSARIO

NUEVAS PREGUNTAS

EDICIÓN DE MENTE

El gran juego de las preguntas

2 a 20 jugadores A partir de 10 años

Ruibal



## Un argentino en la Semana

El film francés *Solo contra todos*, del joven realizador argentino Gaspar Noé, se presentó en la 37ma. Semana Internacional de la Crítica de Cannes, una de las secciones paralelas más prestigiosas de la muestra. Este certamen, que se celebra coincidiendo con la 51era. edición del Festival de Cannes, proyectó también la película *Torrente, el brazo tonto de la ley*, de Santiago Segura, y el cortometraje *Por un infante difunto*, de Tinieblas González, ambos españoles. *Solo contra todos* es la ópera prima del hijo del pintor Luis Felipe Noé, argentino radicado en Francia desde hace varios años, quien tiene en su haber varios cortometrajes, *Tintarella di luna* (1985), *Pulpe Amere* (1987) y *Carne* (1991). El film del director argentino relata la violenta historia de un ex carnicero que, tras cumplir condena por haber agredido a un obrero que intentaba seducir a su hija, se instala en la ciudad de Lille, al norte de París, con su amante, embarazada, y la madre de ésta. Hace poco, se vio en la Argentina en el programa televisivo "Cine límite". Los otros largometrajes de la Semana son *Christmas in august*, del surcoreano Hur Jin-Ho; *Postel*, del checo Oskar Reif; *De poolse bruid*, de Karim Traidia (Holanda); *Sitcom* del francés François Ozon; y *Memory and desiree*, de Niki Caro (Nueva Zelanda).

# Lars Von Trier subió las apuestas, jugando a las escondidas en Cannes



El notable director es un hijo dilecto, aunque discolo, de Cannes. Ayer se negó a atender a la prensa, pero impresionó con su film.

El realizador de "Contra viento y marea", padre de la nouvelle vague danesa, mostró su revulsiva nueva película "Los idiotas".

Por Luciano Monteagudo  
Desde Cannes

Después del Gran Premio del Jurado que obtuvo *Contra viento y marea* aquí en Cannes un par de años atrás, la expectativa por el nuevo opus del danés Lars Von Trier era enorme y podría asegurarse que *Los idiotas*, exhibida ayer en la competencia oficial, estuvo a la altura de la provocación que se esperaba del film. Más aún cuando este año Von Trier llega al festival—que lo considera como a su propio hijo, teniendo en cuenta que fue aquí, en Cannes, donde dio a conocer casi toda su obra—como el padre de una flamante *nouvelle vague* danesa, que tuvo su primera carta de presentación un par de días atrás, con la exhibición de *Festen*, de Thomas Vinterberg, también en concurso. Si *Festen* ya insinuaba cierta iracundia en su manera de concebir el cine, ahora *Los idiotas* dobla la apuesta y propone un film esencialmente anárquico, en lo formal y en lo conceptual, una película que no se parece a ninguna otra que no sea del propio Von Trier, que por otra parte se divirtió jugando a las escondidas con los periodistas.

La radicalidad de *Los idiotas*, su voluntad de irritar antes que complacer, comienza por los personajes, un grupo de hombres y mujeres de treinta y pico, en la plenitud de sus facultades mentales, que se dedican, según sus palabras, "a buscar al idiota interior". Y lo buscan en todo tipo de lugares públicos—un restaurante, una piscina—haciéndose pasar por discapacitados mentales y causando las más diversas reacciones, generalmente de perplejidad y de rechazo. Estos "idiotas" dicen rebelarse contra una sociedad como la escandinava, cada vez más rica en lo material, pero espiritualmente más pobre. Y como está convencidos—a la manera esclava—de que el idiota es una suerte de visionario, que lleva consigo las emociones más puras y auténticas, el grupo también juega al idiota dentro de su propio círculo y no tiene inconvenientes, por ejemplo, en hacer de una inocente fiesta de cumpleaños una alegre orgía, que Von Trier filma con el mayor de los realismos.

En *Los idiotas* no hay nada del misticismo que animaba los momentos más arrolladores de *Contra viento y*

*marea*. Más aún: Von Trier utiliza una suerte de mecanismo de distanciamiento brechtiano, por el cual intercala a lo largo de su registro de los ataques de los idiotas una serie de entrevistas individuales con los actores, que se expresan como si hubieran formado parte realmente de esa suerte de secta que imagina el film. Y si de sectas se trata, *Los idiotas* y *Festen* parecen ser la manifestación más evidente de una suerte de movimiento fundamentalista del nuevo cine danés, encabezado por Von Trier y Vinterberg, que a su manera también pelean por un espacio en los medios de comunicación.

A falta de un aparato promocional tradicional, a la manera de Hollywood, Von Trier y su discípulo están haciendo mucho ruido aquí en Cannes con la difusión de su manifiesto titulado "Dogma 95", también conocido como "Voto de Castidad". En verdad, más que manifiesto este Dogma es un decálogo, que tiene mucho de

**Idea: Los "idiotas" del film del danés se rebelan contra una sociedad como la escandinava, cada vez más rica en lo material, pero espiritualmente pobre.**

pose. Según el Dogma, Von Trier, Vinterberg y otros dos jóvenes cineastas daneses (hasta ahora desconocidos fuera de su país) se imponen una serie de limitaciones de un rigor absoluto, como una forma de purificar su lenguaje y alcanzar el máximo de realismo. Nada de utilería, maquillaje o estudios: deben rodar en escenarios reales, con luz natural, respetando la unidad de tiempo y acción y siempre, sin excepción, con cámara en mano. De hecho, tanto *Festen* como *Los idiotas* fueron filmadas con pequeñas cámaras de video y el material luego ampliado a 35 mm para su proyección en salas de cine.

Como si este despliegue de votos y juramentos fuera poco, Von Trier (42 años) se ha hecho fama de personaje neurótico, fóbico a los viajes y a las entrevistas. Como excepción, llegó a Cannes pero ni siquiera se presentó a la conferencia de prensa, con la excusa de que debía prepararse para la función oficial de la noche. En su reemplazo, los actores que interpretan a la tribu de idiotas leyeron un comunicado en el cual el director asegura a los periodistas "que mi ausencia no es una pérdida para ustedes porque no sé qué decir del film que acaban de ver". La numerosa *troupe*, en cambio, dijo lo suyo, en un tono siempre provocador. "En la superficie puede parecer un film sobre discapacitados mentales, pero no es sobre ellos sino sobre todos nosotros", afirmó uno. Otro agregó: "Es una película sobre la libertad, sobre la liberación de las responsabilidades y obligaciones burguesas y también sobre aquellos que no pueden alcanzar esa libertad". Más sinceras parecían las palabras del comunicado de Von Trier, que después de agradecer la atención dispensada terminaba deseando mucha suerte "a cualquiera que se cruce en su camino con un idiota".

TOMMY LEE JONES • WESLEY SNIPES • ROBERT DOWNEY JR.

## LOS FEDERALES

DE LOS PRODUCTORES DE "EL FUGITIVO"



★★★★ Muy buena. El ritmo no tiene límite... entretenimiento asegurado.

Carlos Boghossian - Gente

★★★★ Muy buena. Un policial de los de antes. Entretenimiento del principio al fin. Asombrosa por su fuerza e ingenio.

Adolfo C. Martínez - La Nación

Escenas impresionantes y persecuciones increíbles. Llena de acción de excelente calidad.

Sebastián Tabany - La Batidora - Radio Uno

WARNER BROS. PRESENTA UNA PRODUCCIÓN DE KUPPERSON ENTERTAINMENT / KEITH BARISH UNA PRODUCCIÓN DE STUART DAVID "LOS FEDERALES" UNA PRODUCCIÓN DE STUART DAVID

### SENSACIONAL EXITO

OCEAN - PATIO BULLRICH - MAXI - CINEMARK 8 PUERTO MADERO - PASEO ALCORTA

MULTIPLEX BELGRANO - ALTO PALERMO - CINEMARK 6 CABALLITO - TREN DE LA COSTA (S. Isidro)

SHOWCASE CINEMAS (Haeo) - PLAZA OESTE (Morón) - ALTO AVELLANEDA - VILLAGE CINEMAS (Avellaneda)

CINEMARK 10 BOULEVARD ADROGUE - GENERAL CINEMA QUILMES FACTORY - VILLAGE CINEMAS (Pilar)

ESPAÑOL (Chacabuco) - OLYMPIA (M. del Plata) - OCEAN (Necochea) - TORTORI (Tres Arroyos)

SHOWCASE CINEMAS (Cba.) - RIO CUARTO CENTER (Río IV) - GRAND SUD (Bell Ville) - CINEMARK 10 LOS PALMARES (Mza.)

VILLAGE CINEMAS (Mza.) - OPERA (Mza.) - HERALDO (Rosario) - ATLAS (Paraná) - VILLA MERCEDES (V. Mercedes)

CANDILEJAS (Tucumán) - SANTIAGO CENTER (Sgo. del Estero) - ITALIA (Formosa).

## Iniciación a la Opera

Siguiendo la temporada del Teatro Colón

Libretos, Grabaciones y Videos

**953-5525**

llamar de 9 a 12 y de 21 a 22 hs.

Grupos Reducidos



MURIO EL DOCUMENTALISTA CUBANO SANTIAGO ALVAREZ

# Fue el ojo de la revolución

Incansable recopilador de imágenes, de su país y del mundo, era además, desde el año pasado, "ciudadano ilustre de Buenos Aires".

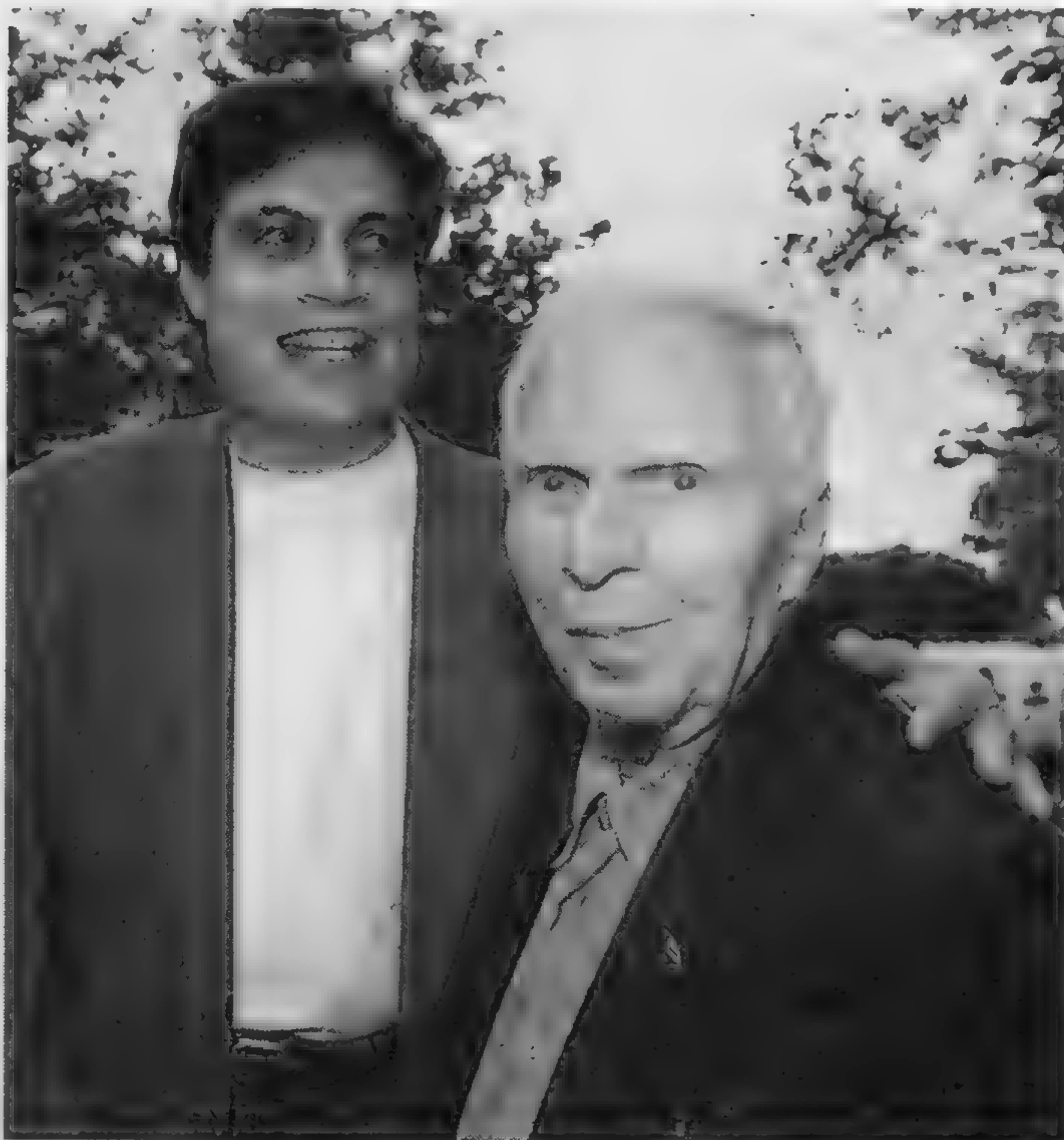
Podría haber sido un artista de ilusiones, pero resultó el ojo justo en el momento justo y así lo suyo fue el documental. Habiendo vivido en el centro de la Revolución Cubana, no era precisamente poco el material que podía captar, y a eso se dedicó. Hasta que la muerte lo emboscó ayer en La Habana a los 79 años, víctima de una infección pulmonar, era un héroe cultural de su país y, por sobre todo, un maestro para las nuevas generaciones de documentalistas del mundo entero.

Lo llamaban "el ojo de la revolución", calificativo que describía con cariño al hombre que en 1959, tras el triunfo revolucionario, se incorporó al ICAIC junto con Alfredo Guevara, Tomás Gutiérrez Alea y Julio García Espinosa, y encabezó la Escuela Cubana del Documental. Pura leyenda, Álvarez visitó Argentina el año pasado, cuando estrenó en el Concejo Deliberante de Buenos Aires el tra-

bajo *El nuevo tango*. Este documental recoge las imágenes obtenidas por el cineasta en 1973, en ocasión de la asunción de Héctor Cámpora al gobierno. En esta última visita, el Concejo Deliberante le otorgó el título de *visitante ilustre*. "Yo les agradezco el honor de hacerme visitante ilustre de Buenos Aires, aunque no sé muy bien qué es lo que ilustro", declaró en aquella oportunidad.

Aquellos que siguieron con interés el devenir de la cultura cubana en las últimas décadas coinciden en que las imágenes más reveladoras y auténticas de los últimos 40 años en la isla no pueden desligarse del trabajo artístico de Álvarez. La campaña de alfabetización, el noticiero semanal del ICAIC, los actos de la Plaza de la Revolución, los viajes del presidente Fidel Castro por el mundo, entre otros temas, pasaron por la rigurosidad de la cámara de Álvarez, quien asimismo viajó por todo el mundo en busca de toda clase de gestas populares: así fue como la Revolución de los Claveles de Portugal y figuras históricas como Ho Chi Min, de Vietnam, y Salvador Allende, quedaron plasmados en sus films, además de crónicas sobre guerras en Laos y Camboya o luchas por la independencia de distintos países africanos. Albert Camus lo definió alguna vez como "el historiador del instante".

Precursor del video clip con *Now*, elaborado sobre la base de fotos de las luchas por los derechos civiles en Estados Unidos en la década de los '60, su último trabajo fue un musical titulado *La isla de la música*, una crónica referida a viejos trovadores y soneros. Precisamente por este título, Álvarez recibió el año pasado un Premio Especial del Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano de La Habana, halago que también consiguió por su anterior obra, *Concierto mayor*. Esta última es una reseña de un concierto brindado el año pasado en La Habana por Pablo Milanes, Joaquín Sabina y Fito Páez, a beneficio de los enfermos de sida. Durante las tres primeras décadas posteriores al triunfo de la revolución, la obra de Álvarez se caracterizó por su amplitud, más allá de su innegable calidad: dirigió cerca de 600 noticieros cinematográficos, muchos de los cuales se convirtieron en documentales. En los '90, sin embargo, su producción se volvió más esporádica, por el agravamiento de la crisis económica de Cuba, que obligó a ajustar el presupuesto en su área. De todos modos, su prestigio, sumado a una indestructible amistad con Fidel, de quien fue su cinerreporter oficial, lo mantuvieron en un sitio de privilegio.



Santiago Álvarez, el mayor, en una imagen de este año en La Habana. En 1973 rodó en la Argentina un documental que llamó "El nuevo tango".

Entre sus más conocidos documentales pueden mencionarse a *Escambray* (1961, sobre los alzamientos anticomunistas), *Muerte al invasor* (1961, acerca de la invasión a Playa Girón), *Ciclón* (1963, sobre el huracán "Flora") y *Hanoi Martes 13* (1967, guerra de Vietnam). También filmó *79 primaveras* (1969, biografía de Ho Chi Min), *Cómo, por qué*

y para qué se asesina un general (1971, Chile, durante el gobierno de Allende), *Y el cielo fue tomado por asalto* (1973, una gira de Castro a Argelia y Europa del Este). Además realizó *El tigre saltó y mató, pero morirá* (1974, golpe militar en Chile) y *Morir por la patria es vivir* (1976, reflejo de un atentado a un avión cubano en Barbados).

## Un premio rioplatense

La uruguaya China Zorrilla obtuvo el premio a la mejor actriz por su actuación en el film del argentino Carlos Galletini *Besos en la frente*, al concluir ayer el III Festival de Cine Latinoamericano celebrado en Nueva York. La película mexicana *Fibra óptica*, de Francisco Athi, obtuvo el premio al mejor largometraje, en tanto fue considerado mejor director el colombiano Felipe Aljor. La distinción a la mejor ópera prima recayó en otra producción mexicana, *Entre Pancho Villa y una mujer desnuda*, de Camilo Luzuriaga. El premio del Festival, en cada una de las categorías, consiste en una escultura de metal, obra del artista Julio Londoño, con un girasol grabado que da nombre al galardón. El "girasol" al mejor actor fue para Alvaro Rodríguez por su actuación en *La gente de la Universal*. En el plano técnico fueron galardonados Rodrigo Prieto con el "girasol" a la mejor fotografía por *Fibra óptica*, Miriam Córdoba con el premio al mejor guión por la película venezolana *Una vida y dos mandados* y Hugo Jasa por la música de la uruguaya *Otario*, mientras que el mejor sonido fue para *Entre Pancho Villa y una mujer desnuda*. Se otorgó una mención especial a *Yo soy del son a la salsa*, una coproducción cubana, portorriqueña y estadounidense. El jurado estuvo integrado por el presidente de Telemundo, Manuel Martínez, el periodista Juan Méndez y el profesor de literatura Jaime Estrada.

## Recuerdos del nuevo tango



El 24 de mayo de 1973, Álvarez acompañó al presidente cubano Osvaldo Dorticós a presenciar la histórica asunción de Héctor Cámpora como presidente argentino. En el aeropuerto de Ezeiza, los esperaban militantes de izquierda al grito de "Cuba, Cuba, Cuba, el pueblo te saluda". Álvarez documentó la toma de posesión de Cámpora y luego partió a Córdoba, donde se escuchaba un contagioso "Cuba del brazo, de nuestro cordobazo", con Dorticós y Agustín Tosco como ejes del encuentro. De todo ese trabajo, surgió *El nuevo tango*, que ante la temprana caída de la democracia en la Argentina, no pudo ser mostrado en ninguna parte, hasta que el año pasado lo presentó en el Concejo Deliberante de la Capital Federal.

Única presentación

**JOSE AQUILES**  
nueva trova cubana

viernes 22,  
22 hs.

FEDERACION  
EMPLEADOS JUDICIALES  
Rincón 74 - Buenos Aires

Página 12

EL Deseo, S.A. PRESENTA UNA COPRODUCCION EL Deseo, S.A. - CIBY 2000 / FRANCE 3

UN FILM DE ALMODOVAR

**CARNE**

BMG ARGENTINA

**TREMULA**

JAVIER BARDEN FRANCESCA NERI LIBERTO RABAL  
ANGELA MOLINA JOSE SANCHEZ DON LA COLABORACION DE PILAR BARDEN Y PENELOPE CRUZ

BASEADO EN LA NOVELA DE ROY BECKEL MUSICA: ALBERTO JELONIAN EDITOR: JOSE BALCER  
DIRECTOR ARTISTICO: ANTONIO GOMEZ VESTUARIO: JUAN M. DI COSIO MARILLAJE: JUAN PEDRO REYNOLDS  
PRODUCTOR EJECUTIVO: AGUSTIN ALMODOVAR DIRECCION DE FOTOGRAFIA: ANTONIO MATA DIRECTORA DE PRODUCCION: ESTHER GARCIA

GUION Y DIRECCION: PEDRO ALMODOVAR

CIBY 2000

Música Original Interpretada Por ENZO ANGILERI

**HOY SENSACIONAL ESTRENO**

AMBASSADOR • PATIO BULLRICH • ATLAS SANTA FE • GAUMONT • CINEMARK 8 PUERTO MADERO  
ATLAS BELGRANO • CINEMARK 6 CABALLITO • COLISEO • TREN DE LA COSTA (Libertador)  
SHOWCASE CINEMAS (Haedo) • PLAZA OESTE (Morón) • ALTO AVELLANEDA  
VILLAGE CINEMAS (Avellaneda) • CINEMARK BOULEVARD ADROGUE  
GENERAL CINEMA QUILMES FACTORY • DEL ALJIBE (Lomas de Zamora)  
REX (Lanús) • HELIOS (Palomar) • PARAMOUNT (Caseros) • VILLAGE CINEMAS (Pilar)  
ATLAS (Mar del Plata) • CINEMA CITY (La Plata) • SHOWCASE CINEMAS (Córdoba) • REX (Córdoba)  
GENERAL PAZ (Córdoba) • CINEMARK 10 LOS PALMARES (Mendoza) • VILLAGE CINEMAS (Mendoza)  
EL CAIRO (Rosario) • PASEO DEL SIGLO (Rosario) • ATLAS (Tucumán)  
SANTIAGO CENTER (Sgo. del Estero) • PLAZA (Río IV) • RIO CUARTO CENTER (Río IV) • RADAR (San Francisco).







UNA LARGA POLEMICA ENVUELVE A MEXICO

# Una telenovela pecaminosa

El argumento de "Tentaciones" se parece al del film de María Luisa Bemberg "Camila", basado a su vez en una historia real: un sacerdote ve tambalear su vocación al enamorarse de una mujer. El problema es que en México la Iglesia emprendió una cruzada contra el programa.

Una telenovela ha originado una encendida polémica cultural y religiosa en México, que alimenta cotidianamente a los medios de información y ha pasado a convertirse en tema de debate en los ámbitos menos pensados, como las escuelas, las secciones políticas de los diarios y hasta los sermones dominicales de los sacerdotes. El escándalo puede quedar sintetizado en el argumento de "Tentaciones": se trata de la historia de un joven sacerdote que ve tambalear su vocación al enamorarse de una joven, en una historia similar a la que María Luisa Bemberg contó en *Camila*. Grupos conservadores que se consideran defensores de la moral de los mexicanos lograron esta semana que se introduzcan algunos cambios en la telenovela, causando una airada respuesta de grupos liberales y progresistas.

Desde que empezó a emitirse en abril, "Tentaciones" viene sufriendo una larga campaña en contra de la Iglesia Católica mexicana y de grupos conservadores que la representan como Provida —que lucha contra el aborto y el preservativo—, y "Las damas de blanco", que integran unas 300 mujeres que dicen velar por las buenas costumbres. "Las damas de blanco" acusaron a Argos, la empresa productora de "Tentaciones", de engañar a Televisión Azteca y pretender llevar a los mexicanos a "ser una sociedad como la española, donde la droga, la homosexualidad, el sida y la promiscuidad alcanzan cifras récord".

Los productores de "Tentaciones" promueven "un modelo de matrimonio, sexualidad y familia como el que ha llevado al libertinaje sexual en España, donde los datos de jóvenes con psicopatologías sexuales son muy graves", sostuvieron "Las damas de blan-



Esta semana, el canal cambió las promociones de "Tentaciones", retirando una escena de un sueño erótico del sacerdote.

co". "Las damas de blanco" es un grupo del que sólo se sabe que está formado por unas 300 mujeres de las que se desconoce públicamente su identidad. Epigmenio Ibarra, productor de la telenovela, descalificó estas acusaciones de los grupos conservadores al declarar que la televisión "tiene la obligación de tocar todos los temas, no es un púlpito para predicar... ¡La inquisición ya se acabó!". Los medios de comunicación avalan al tratar el conflicto esa idea, pero sin

embargo publican las posiciones en contra porque éstas, amén de ser folklóricas, alimentan un debate que lleva semanas. El programa, obviamente, tiene cada vez más rating.

En medio del conflicto, Televisión Azteca realizó cambios en la telenovela, empezando por una modificación de los avisos, que mostraban un sueño erótico del religioso, un Sagrado Corazón, una cruz inicial en el nombre de "Tentaciones". Ahora una manzana

mordida es el símbolo de "Tentaciones" en lugar del Sagrado Corazón con una cruz. Además, fue retirada la indumentaria sacerdotal en la imagen del actor José Ángel Llamas, que interpreta al religioso que lucha contra la tentación de Lorena Rojas, en personajes similares a los del padre Ladislao y Camila O'Gorman, cuya historia en la Buenos Aires del siglo pasado recrea el film de Bemberg.

El presidente del Comité de Misión y Valores de Televisión Azteca, Ignacio Suárez, expresó ayer su confianza en que los cambios realizados en la promoción terminen con la polémica creada en torno a "Tentaciones" por considerar que "no es una profanación contra la religión ni insultan a nadie". Pero estas medidas no parecen suficientes para la Unión Nacional de Padres de Familia de México, que insiste en que la telenovela debe

**Idea: El productor del programa, Epigmenio Ibarra, sostiene que la TV "tiene la obligación de tocar todos los temas, no es un púlpito para predicar".**

dejar de emitirse. Mario Vega López, director de esa Unión Nacional, evaluó que los cambios responden a la sensibilidad de Televisión Azteca que se ha dado cuenta de que "hay una serie de valores que han agredido". El dirigente de los padres de familia sostiene que la demanda de la sociedad "es muy clara: la eliminación de la novela". La sociedad, garantizó, "no quiere que la televisión toque estos temas: no son asuntos para ser tocados a la ligera".

## TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



**NI IDEA.**  
de Amy Heckerling.  
A las 22 por Cinecanal.

La exageración que reina sobre *Ni idea* lleva al territorio de lo paródico a aquello que el film retrata: la forma de vida de los círculos selectos de Beverly Hills. Heckerling (*Mira quién habla*) convocó a Alicia Silverstone (la infatigable colegiala del videoclip *Crying* de Aerosmith) para meterse en la piel de Cher, una adolescente que ha llevado hasta el paroxismo aquello de estar a la moda en materia de autos, ropa o música. Los imperativos de la producción hollywoodense se encargan de encarrilarla un poco, pero su sátira es deliciosa.



**EL LUGAR SIN LIMITE.**  
de Arturo Ripstein.  
A las 22 por Space.

Arturo Ripstein es considerado a nivel mundial como uno de los más importantes directores de la historia del cine latinoamericano. Este es uno de sus melodramas y está basado en una de las novelas más importantes de José Donoso. El protagonista es Roberto Cobo, el Jaibo del clásico de Buñuel *Los olvidados*. Cobo interpreta al *marica* de una pequeña villa mexicana y, a través de su historia, Ripstein pasea por algunas de sus obsesiones: las pesadillas, la desesperación y la soledad ocultas en la paz aparente de los pueblos rurales.



**KAFKA.**  
de Steven Soderbergh.  
A las 23.45 por Space.

Pierdan toda esperanza aquellos que esperen encontrar aquí un retrato de la vida del genial escritor de Praga. Steven Soderbergh (*Sexo, mentiras y video*) tomó la figura del escritor y las pesadillas que pueblan sus textos para construir con eso un relato de intriga. En un contraste blanco y negro, Kafka es un ciudadano que se verá involucrado en una serie de misteriosos asesinatos. Para averiguarlo, deberá penetrar en El Castillo, un panóptico donde por fin podrá ver las cosas con todos sus colores. Protagoniza Jeremy Irons.



**MISERY.**  
de Robert Reiner.  
A las 18.30 por Space.

Kathy Bates interpreta a Annie Wilkins, una fanática de las novelas de Paul Sheldon (James Caan). Kathy encuentra al escritor luego de un accidente en una ruta aislada por la nieve y lo lleva a su casa para curarlo. Pero lo que parecía la salvación del escritor es, acaso, su llegada al infierno. Con horror, descubrirá que no es sólo el paciente sino también el prisionero de esta fanática que está dispuesta a matarlo si intenta abandonar su lecho. La película está basada en una novela de Stephen King, y parece revelar algunos de sus temores.

## TV

7.00
2-IMPACTO
7.00
2-MOVETE CON GEORGINA
9.30
7-EDUCACION A DISTANCIA
10.00
7-SIETE DIAS.
9-EDUCACION A DISTANCIA
11.00
9-TOM & JERRY
11-EL ZORRO.
13-UTILISIMA.
11.30
9-GATO DUMAS, COCINERO.
11.40
7-EL PAIS QUE NO MIRAMOS.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VIVIR MEJOR.
9-24 HORAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS SUPER CAMPEONES.
12.30
13-KARLOS ARGUINANO EN TU COCINA.
13.00
2-RUMORES
7-TELEGACETA.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-CAMPEONATO SUB-21: Argentina vs. China.
(Si gana Argentina, continuará con Francia vs. Portugal hasta las 17.)
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-CONTRA RELOJ.
7-DALE LITA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-ALAS.
14.30
7-EL RELOJ DE LA HISTORIA.
9-INDISCRECIONES.
15.00
2-SIN VUELTAS.
7-BUENAS TARDES SALUD.
11-LA NIÑERA.
13-DE CORAZON.
15.55
7-VIDEO MODA.
16.00
2-POR QUERERTE TANTO.
7-ELLAS Y ELLOS.
9-HABLEMOS CLARO.
11-MILADY, LA HISTORIA CONTINUA
13-CAUSA COMUN.
17.00
2-AMOR Y MORIA.
7-COMICOSAS.
9-LA PANTERA ROSA Y SUS AMIGOS.
11-CEBOLLITAS.
13-LA FAMILIA INGALLS.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-DCC.
9-LA HERMANA MAYOR.
11-CHIKUITITAS.
13-LAS CHICAS DE ENFRETE.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-DE BOCA EN BOCA.
9-LA RED DEPORTIVA TV.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LA BARRA DE LA TELE.
20.00
2-INSOLITO TV.
7-TELEGACETA.
9-24 HORAS.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-ENCUCIJADA.
9-RICOS Y FAMOSOS.
11-VERANO DEL 98.
13-GASOLEROS.
22.00
2-ESPECIAL DE FRANK SINATRA.
7-CINE: "Aproximación final".
9-HORA CLAVE.
11-EL SHOW VIDEOMATCH.
13-LA NOCHE TOP: "Fuerza bruta".
00.00
2-ATORRANTES.
7-TELEGACETA CON ECO EN EL MUNDO.
9-SUNSET BEACH.
11-INFOMANAS.
13-EN SINTESIS.
00.20
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
00.25
13-CINE DE TRASNOCHE: "Tokio Pop".
1.00
7-NOTICIERO DE LA RAI.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
1.30
7-AVISOS EN LA MADRUGADA

## LAURA PREGUERMAN

- Danza Contemporánea
- Entrenamiento Corporal para actores y músicos

**COSTA RICA 4588**  
tel 831-0439

## DAVID AMITIN

"VALPONE" - "EL PATO SALVAJE" - T. San Martín  
"LA CIUDAD AUSENTE" - Teatro Colón  
"ESPERANDO A GODO" - Staatstheater Stuttgart

**ACTUACION DIRECCION**  
ADULTOS-ADOLESCENTES-NIÑOS  
☎ 804-2315 / 585-4282



## POSDATA

**Psicodiagnóstico.** Congreso Nacional de Psicodiagnóstico, 23 y 24 de octubre en Santa Fe. 823-1840.

**Mirada.** "La pasión de la mirada" con Carlos Bruck, Carlos Chernov, Jorge Glusberg y Héctor Libertella, hoy a las 19 en el Museo de Bellas Artes. Gratuito.

**Prudencia.** Seminario "La prudencia y el objeto" por Norberto Ferreyra, 29 a las 19.30 en la EFA, Charcas 2650.

**Freud.** Seminarios "De Freud a Lacan" y "Freud, límite y condición en la clínica" en la Liga Israelita, 582-0421.

**Dracula.** "Amaré tu sangre: el analizador Dracula y el ideal del superyó" por Alfredo Grande, el 28 a las 20.30. Teodoro García 2574. Gratuito.

**Musicoterapia.** Primer Simposio Argentino de Musicoterapia, 29 y 30 en la Universidad Kennedy, Bartolomé Mitre 1407. Asociación Argentina de Musicoterapia. Gratuito.

**Castoriadis.** Seminarios introductorios a Castoriadis por Yago Frango y Leonor Zapolsky: 981-9634, 374-0141.

**Fragiles.** "Un vínculo frecuente: mujeres fuertes, hombres fragilizados" por Cielo Rolfo y Norberto Inda, el 28 a las 20 en Corrientes 1551. Foro de Psicoanálisis y Género de APBA. Gratuito.

**Psicodrama.** "Psicodrama bipersonal" por Raquel Bitman en Sociedad Argentina de Psicodrama, mañana de 12.30 a 14.30. 854-8742.

**Congreso.** III Congreso Argentino de Psicoanálisis, del 22 al 25 en Córdoba: "Encuadre, campo y nuevas fronteras". (051)804754. [www.doxa.ola.net/congreso/index.html](http://www.doxa.ola.net/congreso/index.html)

Por Mercedes Rattagan \*

El Consultorio de Salud Reproductiva abre a la comunidad y en especial a las mujeres un espacio de interrogación permanente. Eligen sobre la cantidad de hijos a tener y el espaciamiento entre ellos. Pero esto no queda allí, ya que apropiándose de su cuerpo, también se apropian de ellas y se adueñan de su historia. Empiezan a construir el diseño de su propio deseo. Ya no serán crónicas de finales anunciados, sino que quedará el intersticio de la duda, de la contradicción, de la incertidumbre. El cuerpo saldrá del lugar de portador del goce del Otro como "un modelo para armar" y pasará a buscar lugares distintos que las encuentren con ellas.

Queda desatrapada la sexualidad de la reproducción, el deseo puede ahora aparecer fuera del hijo, fuera de la casa. Permite a la mujer encontrar otras salidas fálicas liberando al hijo de este lugar. Entablan nuevos vínculos, inician cursos. Se les hace posible responder a las necesidades básicas de existencia de los hijos que ya tie-

### Desatrapada:

*"Cuando la sexualidad queda desatrapada de la reproducción, el deseo puede aparecer más allá del hijo, y se entablan nuevos vínculos".*

nen, necesidades primarias que no sólo significarán el aporte proteico necesario para su buen crecimiento, sino la posibilidad de ser mirado, cuidado, tenido en cuenta, tener un lugar para esa madre.

De más está plantear lo que esto significa para la constitución de su subjetividad y la prevención de patologías severas como las que desbordan los consultorios que atienden especialmente a poblaciones de extrema pobreza. El consultorio, propuesto como espacio de encuentro con ellas, les posibilita descubrir su saber no sabido, que desconocían pero que portaban en su decir. Sólo hace falta alguien que pueda escuchar y puntuar de otra manera, devolverles lo que les pertenece para que puedan conquistar un poco más de sí.

Por ejemplo:

—Las pastillas que usted me dio

hace dos meses me traen mucho dolor de cabeza.

—¿Cuándo le duele la cabeza?

—Todo el día, pero más a la noche.

—¿Desde cuándo le duele la cabeza?

—Desde que nació mi hija, hace dos años

—Parece que su hija le trajo dolor de cabeza.

—Sí, desde que ella nació me cambió la vida, todo me fue muy difícil...

O bien, Susana, de 35 años, al venir de enfermería luego de tomarse la presión y pesarse (rutina del programa):

—¿Está con presión alta?

—Sí, estoy muy nerviosa. Me preocupa mi hija de 13 años, porque le está por venir la menstruación.

—¿Qué la preocupa de eso?

—Que se va a quedar embarazada, porque aunque uno le explique, usted vio cómo son los hombres...

—¿Cómo son?

—¡Brutos, abusadores!

—¿Por qué piensa eso?

—(Entre lágrimas) Cuando era chica fui abusada por mi tío... Esto no se lo conté jamás a nadie, ni

siquiera lo sabe mi marido. Fue terrible, creí que lo había olvidado.

—¿Qué edad tenía?

—13 años

—La edad que tiene ahora su hija.

—Sí, qué casualidad. A lo mejor por eso tengo tanto miedo. No quiero que le pase lo mismo.

O bien, Silvia, de 16 años, con un hijo de 2 años. Fue derivada por el ginecólogo al programa luego de un aborto espontáneo: —Vengo a colocarme el DIU. Estoy muy

### Miedo: "Ella dice:

*"Tengo miedo de dejar a mi marido por el hombre que quiero: entonces, quedo embarazada y termino con los pensamientos malos".*

mal porque perdí a mi hijo. Mi marido estaba muy contento por mi embarazo, hace mucho que me venía pidiendo otro. Yo después del primero no quise más. Sufrí muchísimo.

—¿Por qué sufriste muchísimo?

—Porque me dolió mucho.

Amaldeo Pampillon



Sonrisas, sonrisas y el esquema de la sonrisa vertical.

"El cuerpo deja de ser mero portador del goce del Otro."

## LUEGO DE UN PROCESO DE MEDIACION

### Vuelve Radio Babel al Borda

La prohibición de Radio Babel en el Hospital Borda "fue un error debido a la mala interpretación de una orden del director de dicha institución", y "queda sin efecto". Así quedaron las cosas luego del acuerdo entre la dirección del hospital, a cargo de Miguel Angel Materazzi, y el director de Babel, Andrés Mouratian. Para lograr el acuerdo se recu-

rrió a un procedimiento novedoso: la intervención del Centro de Mediación del Ministerio de Justicia. La presencia de la emisora, en cuyos programas participan personas internadas, había sido prohibida en diciembre pasado. Los internados habían hecho pintadas en las paredes del hospital psiquiátrico pidiendo el regreso de Babel.



- TRAMITES BANCARIOS
- COBRANZAS
- MAILINGS
- ENTREGAS EN MANO DE DOCUMENTACION PERSONAL Y COMERCIAL

## Lo Conecta

PARANA 123 • 6º Piso • Of. 137  
(1037) Capital Federal  
Tel/Fax: 375-0129

- EN CAPITAL Y GRAN BS. AS.
- PAGOS
- ENTREGA DE MEDICAMENTOS
- DESPACHO Y RETIRO DE ENCOMIENDAS
- TRAMITES IMPOSITIVOS

## Lic. Abraham Sokolowicz Asistencia Psicológica

- Individual
- Vincular
- Situaciones de crisis

1ª Entrevista sin cargo

961-9322

## MALTRATO Y VIOLENCIA INFANTO-JUVENIL

Esther Romano y Juan Carlos Fugaretta • Compiladores

ASPECTOS JURIDICOS, PEDIATRICOS, PSICOLOGICOS Y SOCIALES Prólogo: Dr. Rafael Sajón

### J.C. FUGARETTA

• Menores, aspectos históricos y jurídicos

### G. BORZOME

• El interés superior del menor

### Z. WILDE

• Violencia familiar

### H. BIRGIN

• Una norma sin sanciones: la ley de protección contra la violencia familiar

### S. IANELLO

• La violencia del menor delincuente

### D. G. FIORINI

• Diversos aspectos de la violencia familiar en Canadá

### E. VALGIUSTI

• Enfoques sobre violencia,

transdisciplina y valores éticos

### R. MATEOS

• Violencia contra niños y adolescentes

### J. GROISO

• Accidente o maltrato

### T. BANZAS

• Muerte violenta infanto juvenil

### E. PIAGGIO

• Agresión, Violencia y delito

### D. GOLDBERG

• Maltrato de bebés y niños pequeños

### A. P. PEREZ

• Aspectos psicológicos del niño maltratado y su familia

### E. ROMANO

• Abuso sexual y violencia familiar

### M. CHEVNIK

• La adolescente embarazada

### A.P. MENDEZ

• El ejercicio de la violencia en la prohibición del diseño familiar

### L. RICON

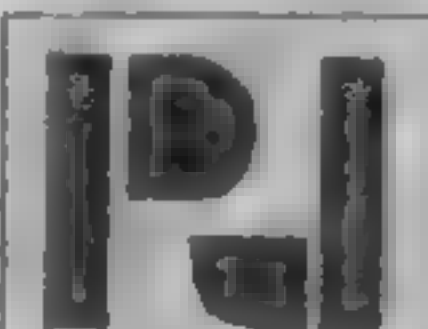
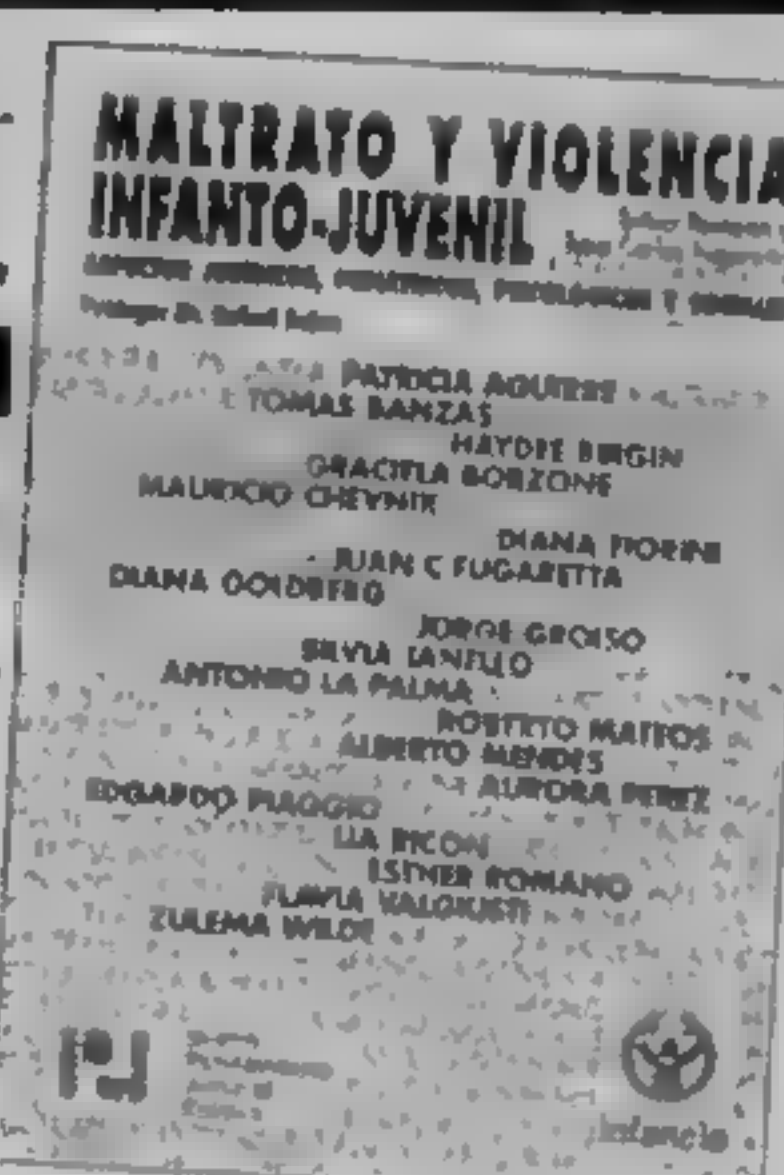
• Condiciones de violencia y maltrato en la familia

### P. AGUIRRE

• El maltrato infantil en el marco de las estrategias familiares debido en población de alto riesgo

### A. LA PALMA

• Desarrollo de organizaciones populares



Nuevo  
Pensamiento  
Judicial  
Editora

PRESENTADO POR:  
ASOCIACION ARGENTINA PARA LA INFANCIA  
Talcahuano 481 2º Piso - 1013 Capital  
Teléfono: 382-9116 Fax: 382-1652



## CENTRO BONPLAND

TRATAMIENTO INTEGRAL PARA DROGADEPENDIENTES

- Comunidad Terapéutica • Internación
- Hospital de día • Ambulatorio

Dra. Ana M. Viscarra

Dirección Técnica

Lic. Susana Iriarte

Dirección Asistencial

Lic. Abraham Sokolowicz

Director Ejecutivo

Entrevistas para consultar, sin cargo

Tratamientos, con reintegros de obras sociales o por coberturas de medicina prepaga.

Bonpland 2362 • Tel. 772-0482

Fax 772-0441



EN LAS MUJERES DE UN BARRIO CARENCIADO

# jamás a nadie, fue terrible"

Amaldo Pampillon



Charla sobre sexualidad y anticonceptivos en la Unidad Sanitaria de Villa Caraza.

"Se apropiaron de su cuerpo, se adueñaron de su historia y diseñaron su propio deseo."

—¿Qué te dolió mucho?  
—El parto... me dolió mucho darle el pecho... despertarme de noche... me dolió no poder salir más al baile... me dolió perder mi adolescencia.  
O bien, Marta, de 25 años:  
—Vengo porque me mandó el ginecólogo.  
—¿Qué problema tiene?  
—Tengo que colocarme el DIU

y lo rechazo.  
—¿Tiene ganas de tener otro hijo?  
—¡No!... Sí, en realidad tengo mucho miedo.  
—¿Miedo?  
—Sí, tengo miedo de abandonar a mi marido por otro hombre, que siempre quise. Vive lejos, pero cada vez que viene y lo veo, me quedo embarazada y de esa manera ter-

mino con los pensamientos malos.  
—¿Cuánto hace que no lo ve?  
—Volvió hace 2 meses y me está haciendo la pasadita por casa. O bien, Silvina, de 15 años. Viene a retirar las pastillas. Su bebé llora y ella está visiblemente nerviosa y desconcertada.  
—¿Cómo te llevás con tu bebé?  
—Más o menos, no lo entiendo mucho.

—¿Por qué?  
—Llora y yo no sé qué le pasa ni qué quiere.  
—¿Qué hacés cuando llora?  
—Me pongo a llorar con él.  
—¿Qué otra cosa podrías hacer, quién podría ayudarte?  
—No sé, a lo mejor hablar con mi suegra que vive adelante, o la vecina de atrás que tiene muchos chicos y a veces me habla...

Estos son algunos relatos de las 1800 mujeres que acuden al consultorio, donde muchas de ellas son habladas a través de las pastillas, del DIU, de sus síntomas. Sólo hace falta saber escucharlas. Operar una transcripción que permita cambiar de registro. La letra muda se encarna en sus síntomas y es necesario desenquistarla, con-

**Dolor: "Ella dice:  
'Me dolió mucho el parto... me dolió darle el pecho... me dolió no ir más al baile... me dolió perder mi adolescencia'".**

quistarla y encauzarla hacia el deseo. El dolor de cabeza, la hipertensión, el rechazo al DIU, un gesto, un malestar, salen del cuerpo y aparece un saber que se extrae en la operación de puntuación diferente. Es aquí donde aparece su verdad. El sujeto está allí.

Esta experiencia, que se realiza con pocos recursos y bajos costos, previene además la desnutrición, el analfabetismo, enfermedades y diferentes formas de violencia.

\* Psicóloga en la Unidad Sanitaria Ramón Carrillo. Directora de proyectos en la Asociación Civil La Huella.

## POSDATA

**Violencia.** "Violencia familiar manifiesta o encubierta", en la Asociación Médica Argentina, Santa Fe 1171, hoy a las 13.30. Gratuito.

**Crisis.** Curso de intervención en crisis en Oídos, con Moffat, Sica y otros. Desde el 3 de junio. 902-6500 int. 33. Gratuito.

**Familia.** "La sesión psicoanalítica de familia" en la Escuela de Psicoterapia para Graduados, el 27 a las 11. Julián Álvarez 1933, 8652050. Gratuito.

**Grupal.** "Prácticas grupales en el ámbito hospitalario", curso anual en el Hospital Alvear, miércoles de 11.30 a 13.30. 783-6326, 804-5811. Gratuito.

**Revistas.** Actualidad Psicológica sobre "Lo masculino" con Volnovich, Tesone, Inda, Rodolfo y otros. Ensayos y Experiencias: "La escuela en contextos turbulentos".

**Tormenta.** "Parejas tormentosas" por Jorge Antognazza en Centro Yukio Mishima, Candelaria 13, el 23 a las 20. 674-3355.

**Voces.** Presentación de Las voces de la locura de María Elisa Mitre, con Jorge G. Badaracco y L. Martinto de Paschero, el 27 a las 20 en la Biblioteca Nacional.

**Abuso.** Taller para docentes: "Abuso infantil: cómo enseñar a los niños a protegerse", el 23 de 10 a 13 por Mónica Diner. Corrientes 3591. 863-3995. Gratuito.

**Formación.** Taller "La formación del analista" coordinado por Marta Toppelberg en la Mutual de Psicólogos el 23 a las 11. 962-6905. Gratuito.

**Legado.** "El legado freudiano. Recorrido por textos fundamentales": seminario en Centro Psicoanalítico Argentino. Miércoles a las 20. 822-4690, 823-4941. Gratuito.

INTERCAMBIO ARGENTINO-CUBANO EN SALUD MENTAL

## "Un psicoanálisis libertario"

Por Alfredo Grande \*

▲ Pensar el psicoanálisis como un analizador de la cultura es un camino que inició Freud, muy especialmente en los escritos denominados "sociales". Como profeta en su tierra, el filósofo gladiador León Rozitchner profundizó este análisis de la cultura que el psicoanálisis permite. Análogamente a Mendeleiev cuando deja libres los espacios para los elementos químicos que iban a ser descubiertos, podría hacer un listado donde dejaría en blanco trabajos que seguramente alguien alguna vez escribirá: Menem y Tabú; El porvenir de una Nación; Mercado y la Religión Capitalista; El Hombre de las Chapas; Varios tipos de carácter descubiertos en la labor analítica con el ser nacional: I. Los de corrupción. II Los que fracasan sin triunfar (desocupados estructurales). III. Los delincuentes por sentimiento de impunidad; Más allá del número de CUIT; Re-elección, síntoma y angustia; El porqué de la guerra sucia; Presidencia terminable e interminable; Escisión del Yo en el proceso de reorganización nacional.

Así tantos otros, de los cuales "Un caso de votación poshipnótica" escrito por mí hace varios años y publicado en Topía Revista sería un antecedente válido. Si el psicoanálisis es un analizador de la cultura, entonces habrá al menos dos formas de entenderlo y prac-

ticarlo. Un psicoanálisis del represor y un psicoanálisis del reprimido. Un psicoanálisis imperial y un psicoanálisis libertario. "Placer para un sistema, displacer para otro" advertía Freud.

Pero no solamente placer: también salud, dinero, educación, comida, techo, agua, etc. Entonces el psicoanálisis será apartidario, pero profundamente político. Y éste es el nivel fundante del Programa de Intercambio Argentino Cubano de Capacitación en Salud Mental.

La génesis social del mismo comienza con el Taller de Grupos e Instituciones en Salud realizado en febrero de 1997, que organizaron entre otros, el Lic. Jorge Meña y el Lic. Daniel Vega; el Curso so-

bre Salud Mental y Análisis de las Instituciones que dicté en noviembre de 1997 con la colaboración docente del Dr. Jorge Golini.

De este convenio es directora en Cuba la Dra. Reina Rodríguez Mesa (jefa del Servicio de Psiquiatría del Hospital Joaquín Albarrán), siendo yo mismo el director en la Argentina. Las instituciones que firman el convenio son: por Cuba: Hospitales Joaquín Albarrán, Hermanos Ameijeiras, Miguel Enríquez y Pediátrico del Cerro; por la Argentina: Atico, Centro de Salud Mental-Cooperativa de Trabajo y la Fundación Vivir y Crecer.

\* Director de Atico, Centro de Salud Mental, Cooperativa de Trabajo.

### POSGRADO EN "PSICOPEDAGOGIA Y SALUD ESCOLAR"

ORGANIZADO POR EL EQUIPO DE PSICOPEDAGOGIA  
AREA PROGRAMATICA - HOSPITAL PIÑERO

"DISPOSITIVOS GRUPALES DE ATENCION PRIMARIA DE LA SALUD"  
COORDINADORA DOCENTE: NELVI GIMENEZ  
EQUIPO DOCENTE: CRISTINA CANEDA - ALFREDO GRANDE -  
PATRICIA GRAIZMAN - RAQUEL TESONE - SILVIA RUCKER  
- CLARA WOLKOWICZ

De junio a noviembre: miérc. De 13.30 a 15 hs.  
Inf. e Inscripción: 27/5 al 3/6 de 9 a 12 hs  
Consultorio 43 - Consultorios Generales Externos  
Hospital Piñero - Varela 1301  
Se otorgarán certificados oficiales

FRANCES

TODOS LOS NIVELES  
EXAMENES - VIAJEROS  
833-5197

Deleuze-Guattari

Campo Social  
Clínica Institucional  
Curso gratuito  
Hospital T. García  
374-0238 (mensaj.)

CENTRO DE  
SALUD MENTAL

ATICO

COOPERATIVA  
DE TRABAJO

FUNDADA EL 1º DE MAYO DE 1986

HÉCTOR BECERRA  
SECRETARIOALFREDO GRANDE  
PRESIDENTE

EN ATICO NUESTROS PROFESIONALES ASOCIADOS LO  
ATENDERÁN PERSONALMENTE; UNA DIFERENCIA A SU FAVOR.

### PRESTACIONES

#### CENTRO DE DIA: INTERVENCION EN CRISIS

Situaciones agudas o crónicas descompensadas.  
Sistema de asistencia cooperativa con el profesional tratante.

CONSULTORIOS EXTERNOS: PSICOANALISIS, PSIQUIATRIA, PSICOPROFILAXIS  
QUIRURGICA, PSICOPEDAGOGIA, PSICOTERAPIA INDIVIDUAL, PAREJA Y FAMILIA.  
LOS SERVICIOS ASISTENCIALES PUEDEN SER CONTRATADOS A TRAVES  
DE NOMENCOOP (NOMENCLADOR COOPERATIVO).

Programa de Intercambio Argentino-Cubano de Capacitación en Salud Mental

Directores: Dra. Reina Rodríguez (La Habana, Cuba)  
Dr. Alfredo Grande (Buenos Aires, Argentina)

Este programa de pasantías clínicas está abierto para colegas argentinos

TEODORO GARCÍA 2574 Y CIUDAD DE LA PAZ,  
1426 BUENOS AIRES - TELEFAX: 553-3800/0683



# cine

## ALIEN, LA RESURRECCION

P/M/16.  
Normandie 4.  
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.15, 15.45, 18.20, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

## ASESINOS SUSTITUTOS

P/M/13.  
Trocadero 5.  
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

## BESOS QUE MATAN

P/M/16.  
Metro 3.  
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 15.55, 18.15, 20.35 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## CARNE TREMULA

P/M/16.  
Ambassador.  
Lavalle 777. 322-9700. A las 13.10, 15.40, 18.20, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-  
Atlas Santa Fe 2.  
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.20, 15.35, 17.55, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-  
Cinemark 8 - Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.35, 15.55, 18.15, 20.35 y 22.55. Vier. a Dgo. trasn.: 1.15.-  
Gaugmont 2.  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.15, 15.15, 17.40, 19.50 y 22.30.-  
Patio Bullrich 2.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.40, 18.20, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

## COLORES PRIMARIOS

P/M/13.  
América.  
Callao 1057. 811-3818. A las 13.40, 16.40, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.20.-  
Cinemark 8 - Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10. Vier. a Dgo. trasn.: 1.10.-  
Gaugmont 3.  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.05, 16.15, 19 y 22.10.-  
Monumental 4.  
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.30.-  
Paseo Alcorta 4.  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.15.-  
Patio Bullrich 1.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.40, 16.30, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

## EL ABOGADO DEL DIABLO

P/M/16.  
Maxi 2.  
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.45, 17.15, 19.45 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.-  
Trocadero 1.  
Lavalle 820. 393-8321. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-

## EL DESVIO

P/M/16.  
Normandie 2.  
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.50, 16.10, 18.20, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

## EL FARO

P/M/13.  
Cinemark 8 - Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.30, 15.55, 18.20 y 20.45.-  
Cjo Tita Merello 2.  
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40.-  
Grand Splendid.  
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.20, 15.40, 18.10, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-  
Monumental 2.  
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.30.-

## EL HOMBRE DE LA MASCARA DE HIERRO

APTA.  
Cinemark 8 - Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.20. Vier. a Dgo. trasn.: 1.05.-  
Metro 2.  
Cerrito 570. 382-4219. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
Normandie 3.  
Lavalle 855. 322-1000. A las 14.30, 17.10, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-  
Patio Bullrich 5.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 16, 19.20 y 22.05. Sáb. trasn.: 1.20.-  
Santa Fe 2.  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.30.-

## EL ODO

APTA.  
Cosmos 1.  
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

## EN BUSCA DEL DESTINO

P/M/13.  
Premier 3.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 20 y 22.30.-  
Trocadero 2.  
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-

## ERNESTO CHE GUEVARA, EL DIARIO DE BOLIVIA

APTA.  
Cosmos 2.  
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30. Vier. y Sáb. trasn. 0.40.-

## FELICES JUNTOS

P/M/16.  
Lorca 2.  
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

## GEORGE DE LA SELVA

APTA.  
Los Angeles 3.  
Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.30 y 22.30.-

## IMPACTO PROFUNDO

APTA.  
Atlas Lavalle.  
Lavalle 869. 322-1936. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20.-  
Cinemark 8 - Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.45, 14.15, 16.50, 19.25 y 22.-  
Metro 1.  
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
Paseo Alcorta 3.  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.15.-  
Patio Bullrich 3.  
Av. Del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-  
Santa Fe 1.  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.30.-

## LA MUJER DEL PUERTO

P/M/18.  
Cineplex Lavalle 2.  
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.-  
Lorca 1.  
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14.50, 16.55, 19, 21.05 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-  
Picado fino.-

## LOS FEDERALES

P/M/13.  
Alto Palermo 2.  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-  
Cinemark 8 - Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.55, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Vier. a Dgo. trasn.: 1.30.-  
Maxi 1.  
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.10, 15.20, 17.35, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-  
Ocean 1.  
Lavalle 739. 322-1515. A las 12.50, 15.05, 17.30, 20.05 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-  
Paseo Alcorta 1.  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 16.15, 19.30 y 22.15. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.-  
Patio Bullrich 6.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 15.10, 17.35, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

## MEJOR...IMPOSIBLE

P/M/13.  
Capitol.  
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-  
Cinemark 8 - Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.45, 14.25, 17.10, 19.55 y 22.40. Vier. a Dgo. trasn.: 1.25.-  
Cineplex Lavalle 1.  
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40.-

## MICROCOSMOS

APTA.  
Cineplex Lavalle 3.  
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-  
Premier 3.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 15.30, 17 y 18.30.-

## SECRETOS COMPARTIDOS

P/M/16.  
Cjo Tita Merello 3.  
(Sala García) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40.-  
Premier 1.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.20, 20.30 y 22.40.-  
Trocadero 6.  
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.20, 15.45, 18.20, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.-

## SEÑORA DALLOWAY

P/M/13.  
Atlas Recoleta.  
Guido 1952. 803-3313. A las 16, 18.10, 20.15 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.45.-  
Premier 2.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.10, 18.10, 20.50 y 22.50.-

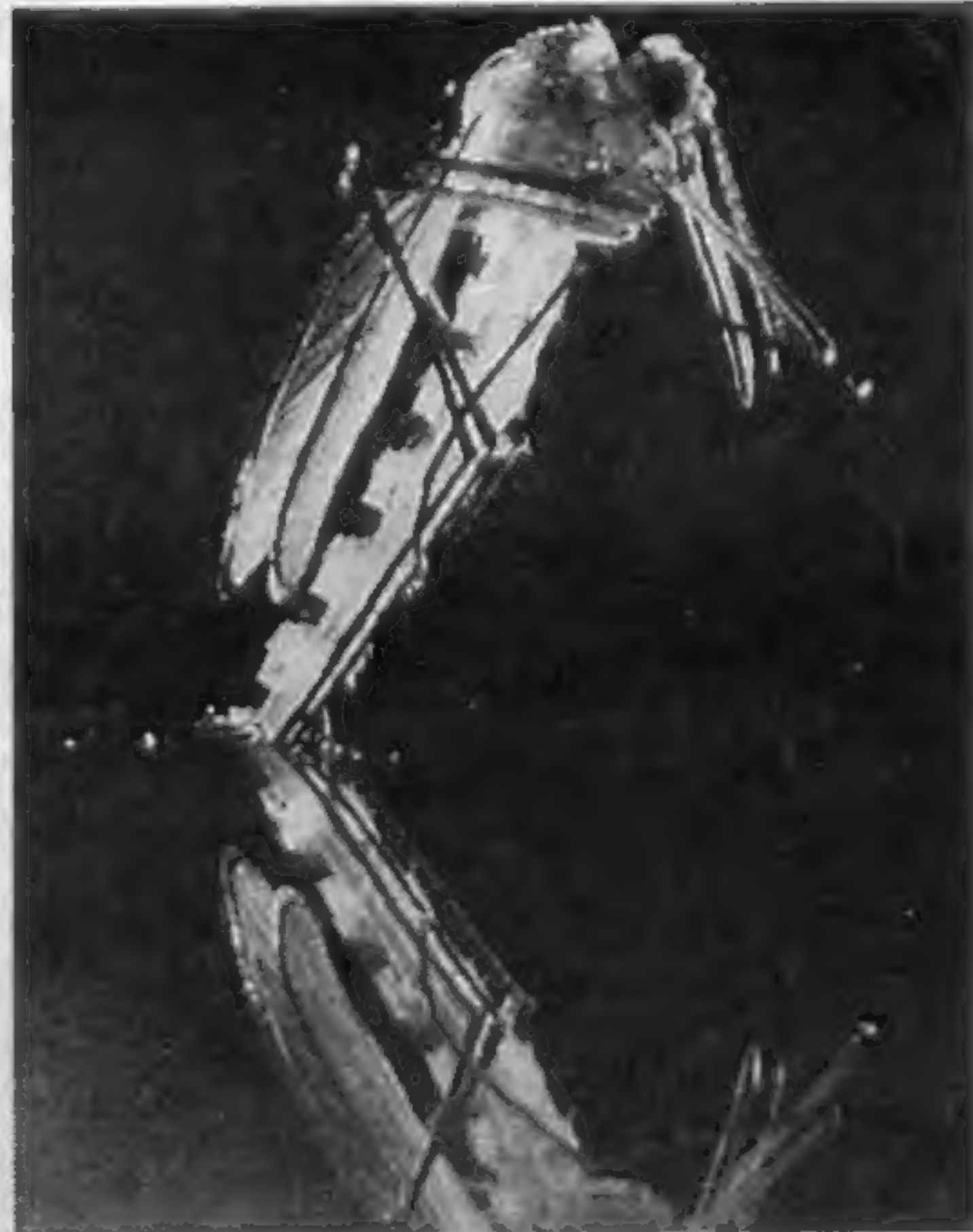
# en cartel



## ERNESTO CHE GUEVARA, EL DIARIO DE BOLIVIA

De Richard Dindo (Suiza-Francia)

*Entre la larga lista de trabajos documentales y ficcionales que se hicieron en los últimos años sobre el revolucionario argentino, este audiovisual sobresale nitidamente por su calidad de realización y esfuerzo de producción. Con precisión notable, Dindo recorrió con su cámara los sitios por los que pasó el Che durante su último viaje por territorio boliviano, y le agregó en off los textos que él mismo iba escribiendo en ese momento, en un Diario que sería parte de su testamento. (Cosmos 2.)*



## MICROCOSMOS

De Claude Nurid-Sany y Marie Pérennou (Francia)

*Quince años de investigación, tres años de rodaje y seis meses de edición fueron necesarios para este film, que fue revelación en la edición del Festival de Cannes de 1997. Sus realizadores no son cineastas sino biólogos, y su mayor logro estuvo en conseguir —mediante el uso de poderosos lentes— despegar al cine por un momento de la visión antropomórfica con la que nació, y reducirla a tamaños insospechados que muestran lo de siempre pero de una manera nueva. (Cineplex Lavalle 3 y Premier 3.)*

## TITANIC

P/M/13.  
Los Angeles 2.  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.40, 17.10 y 21. Sáb. y Dgo. trasn.: 0.30.-  
Monumental 3.  
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.05, 17.50 y 21.35. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.30.-  
Ocean 2.  
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.30, 17.35 y 21.25. Sáb. trasn.: 1.30.-  
Premier 4.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17.30 y 21.30.-

## TODO O NADA!

P/M/13.  
Cinemark 8 - Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 23.15. Vier. a Dgo. trasn.: 1.20.-  
Lorange.  
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.20, 17.10, 18.55, 20.55 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-  
Trocadero 3.  
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

## UN ARGENTINO EN NEW YORK

APTA.  
Alto Palermo 1.  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-  
Atlas Santa Fe 1.  
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-  
Cinemark 8 - Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.35, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23. Vier. a Dgo. trasn.: 1.05.-  
Cjo Tita Merello 1.  
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20.-  
Gaugmont 1.  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.25, 15.50, 18, 20.25 y 22.55.-  
Monumental 1.  
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.30.-  
Normandie 1.  
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-  
Paseo Alcorta 2.  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.-

## UN CRISANTEMO ESTALLA EN CINCOESQUINAS

P/M/13 c/Res.  
De La Comedia.  
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. A las 13.55, 16.05, 18.10, 20.15 y 22.25.-

## UN RATONCITO DURO DE CAZAR

APTA.  
Los Angeles 1.  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

## WISHMASTER (EL AMO DE LOS DESEOS)

P/M/16.  
Trocadero 4.  
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.-

# barrios

## BELGRANO

## ASESINOS SUSTITUTOS

P/M/13. Savoy 3.  
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.15, 16.30, 18.40, 21.10 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.20.-

## CARNE TREMULA

P/M/16. Atlas Belgrano 1.  
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.30, 15.50, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.10.-

## COLORES PRIMARIOS

P/M/13. Belgrano 3.  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 16.10, 19.10 y 22.10. Vier. a Dgo. trasn.: 1.30.-  
Atlas Belgrano 2.  
Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 16.10, 19.10 y 22.10. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.-  
Solar de la Abadía. Sala 2.  
L. M. Campos y Maure. A las 13, 16, 19.10 y 22.20. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.-

## EL DESVIO

P/M/16. Savoy 4.  
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 16.30, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

## EL FARO

P/M/13. General Paz 3.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.30.-  
Belgrano 5.  
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.20, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.30.-

## EL HOMBRE DE LA MASCARA DE HIERRO

APTA. Belgrano 4.  
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.30.-

## EL MUNDO MARAVILLOSO DE HEIDI

APTA. Auditorio Belgrano.  
Virrey Loreto 2348. 783-1783. Sáb. a Lun. a las 14.30.-

## IMPACTO PROFUNDO

P/M/13. Belgrano 2.  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. a Dgo. trasn.: 1.30.-  
Solar de la Abadía. Sala 1.  
L. M. Campos y Maure. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.-  
General Paz 6.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 15, 17.35, 20.10 y 22.45. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.10.-

## LA MUJER DEL PUERTO

P/M/18. Savoy 2.  
Av. Cabildo 2829. 781-9400,

A las 18.25, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

## LOS FEDERALES

P/M/13. Belgrano 6.  
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.30.-

## MEJOR...IMPOSIBLE

P/M/13. General Paz 4.  
Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.40, 16.30, 19.25 y 22.20. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.10.-

## MICROCOSMOS

APTA. Savoy 2.  
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10 y 16.-

## SECRETOS COMPARTIDOS

P/M/16. General Paz 5.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.20.-

## TITANIC

P/M/13. General Paz 1.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.50, 17.40 y 21.30. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.30.-

## TODO O NADA!

P/M/13. Savoy 1.  
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.20, 16.30, 18.30, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

## UN ARGENTINO EN NEW YORK

APTA. Belgrano 1.  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. a Dgo. trasn.: 1.30.-  
General Paz 2.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.50, 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15. Vier. a Dgo. trasn.: 1.20.-

## UN RATONCITO DURO DE CAZAR

APTA. Auditorio Belgrano.  
Virrey Loreto 2348. 783-1783. Sáb. a Lun. a las 16.20.-

# ciclos

## SALA LEOPOLDO LUGONES.

Av. Corrientes 1530. 374-8611. Taller Bertolt Brecht. A las 13.30, 18 y 21:  
Los misterios de una peluquería, Un hombre es un hombre y Kuhle Wampe \$ 3.-

# teatros

## COLON.

Libertad 621. 382-5414/16. Boletería abierta diariamente de 10 a 15 y de 15.30 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes).-  
DOMINGO 24 a las 17: 2ª func. del Abono Vespertino. Opera EL OCASO DE LOS DIOS  
de Wagner. H. Behrens, I. Vernet, B. Svendén, P. Frey, O. Hillebrandt y E. Halfvarson. Régie y esc.: R. Oswald. Vest.: A. Lapiz. Coro Est. del T. Colón. Dir.: J. M. Carciófolo. Orq. Est. del T.

Colón. Dir.: Franz-Paul Decker. Sob. de Ab. en vta. dde. el Vier. 22.-  
LUNES 25 a las 21:  
FUNCION

EXTRAORDINARIA EN CELEBRACION DEL



## TEATRO NUESTRO

"A propósito del tiempo", "Años difíciles", "Desde la Iona". Con: Ulises Dumont, María Rosa Gallo, Juan Carlos Gené, Cipe Lincovsky, Daniel Marcove, Gastón Pauls, Pepe Soriano y Alicia Zanca. Res. Telef.-

## CENTRO CULTURAL BORGES.

Viamonte esq. San Martín. 319-5359. Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: Rubén Celiberti presenta **PASIONES** Gran elenco. Canto, música y danza. Platea alta \$ 15. Loc. en vta.-

## CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN.

Sarmiento 1551. 374-1251/9. Sala. Enrique Muñio. A las 20.30: Ballet folclórico "Nehuén". Dir.: Fernando Montivero. \$ 3.-

## CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS.

Av. Corrientes 2038. 953-0390. Vier. a las 21: "La espuma" Dir.: L. Suardi. Vier. y Sáb. a las 23: **Cadáveres** por La Pista Cuatro.-

## COLONIAL.

Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Res. telef. Bolet. dde. las 16. Desc. a jub. Sáb. a las 18.30: "Peña Flamenca" Coord.: A. Soto y G. Soto. A las 23: **Alejandro del Prado** Tercer recital de su ciclo. \$ 10. Dgo. a las 20: "La mágica zarzuela III" (con Romerías Españolas). Dir. gral.: E. Blanca.-

## COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.

Chacabuco 875. 300-2448. Res. telef. SALA MARGARITA XIRGU: Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22.45. Dgos. a las 20.30: "Cuestiones con Ernesto Che Guevara" Con Arturo Bonin y Manuel Callau. \$ 15.-

## DE LA COMEDIA.

Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Juev. a las 20.30. Vier. a las 19.30: The Bs. As. Players pta.: "Dr. Jekyll & Mr. Hyde" (en inglés), de Robert L. Stevenson. Vier. y Sáb. a las 23: presenta: "Teatro Zen" con Marcelo Mazzarello, José Luis Oliver y Mariana Prommel. \$ 15. Jub. 50% desc.-

## DEL CENTRO.

Sarmiento 1249. 978-7097. 12º año de éxito. Vier. a Dgo. a las 23 y 1. Lun. 25 a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "El Espermatozoide Alienado". Loc. numer. \$ 5 (Sáb. y Dgo. \$ 7).-

## DEL PUEBLO.

Diag. Norte 943. 326-3606. Refrig. Bolet. dde. las 15.30. Res. telef. \$ 10. Juev. y Dgos. est. y jub. \$ 7.- **Sala Carlos Somigliana** Norma Pons en "Cocinando con Elisa" de L. Laragione. Con Ana Yovino. Esc.: T. Eguiza. Dir.: V. Cosse. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.-

## DEL SUR.

Venezuela 1286. 383-5702. Amb. climat. Res. telef. \$ 10. Coprod. con el TGSN: Vier. a las 21.30: "Tango Varsoviano" 10º año en cartel. Sáb. a las 21: "Lulú ha desaparecido" Dgo. a las 20.30: "La pasajera" (4º año en cartel). Todas de Alberto Félix Alberto.-

## EL DOBLE.

Aráoz 727. 855-2656. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 23: "Equivoca fuga de señorita..."

de D. Veronese. Dir.: L. Quinteros. Sáb. a las 21: "¿Mintió la flor?" Aut. y dir.: E. Tamer. Dgos. a las 19.30: "Extraño juguete" de S. Torres Molina. Dir.: M. Minetti. Desc. a jub. y estud.-

## EL GALPON DE CATALINAS.

Pérez Galdós 93. 300-5707. Vier. y Sáb. a las 22: Grupo de Teatro Catalinas Sur presenta: "La Catalina del Riachuelo '98" Teatro-Murga. Dir.: A. Bianchi. Dgo. a las 19: Grupo Mimoteatro de Escobar-Lerchundi pta.: "Historia de Juan Moreira" \$ 5

## EL OBSERVATORIO.

Urquiza 124. 957-6723. Sáb. a las 21: "Hambre, dos argentinos en búsqueda de uno mismo" Aut. y dir.: W. Rosenwitz.-

## EL OJO.

Perón 2115. 953-1181. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: "Nuestra Suma" de D. Stevens. Dir.: P. Sánchez. \$ 5.-

## EL TEATRON.

Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. a las 21.30: "Creo que no nos entendemos" De N. Freward. Dir.: A. López. Dgo. a las 20: "Los árboles mueren de pie" de A. Casona. Part. y dir. gral.: A. Di Stéfano.-

## EL VITRAL.

Rodríguez Peña 344. 371-0948. \$ 10. Desc. a est. y jub. Sala 2: Sáb. a las 21: "Potestad" de E. Pavlovsky. A las 23: "Nuestras miserias bien guardadas" de J. Abolio. Sala 3: Sáb. a las 21: "Hay que deshacer la casa" de S. Junyent. A las 0: "Prohibido no fumar" de P. Silva y M. Griess.-

## EMPIRE.

H. Irigoyen 1934. 953-8254. Bolet. dde. las 17. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22 y 0. Dgo. a las 21: 25 años; 9000 funciones: "La lección de anatomía" Dir.: Carlos Mathus. \$ 18. Desc. a jub. y est.-

## FORO GANDHI.

Av. Corrientes 1551. 374-7501. Sáb. a las 22.30: "Perlas quemadas" de F. Noy. Dir.: J. Suárez y Q. Canelas. Con M. Urdapilleta, M. Odorico y M. Churba. \$ 10.-

## I.E.T.

Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Jub. y est. \$ 5. Sala 2: Sáb. a las 18.30: "Clara, tenía que oscurecerse" de A. Strupp. Dir.: J. Brignone. A las 20.30: "El reñidero" de S. De Cacco. Dir.: A. Fourouls. \$ 10. A las 22.30: "Memorias de Praga" Aut. y dir.: H. Levy-Daniel. \$ 8.- Dgo. a las 19: "Nous Akilasia: El exilio de los dioses" Creación colectiva. Dir.: D. Casablanca y M. Romano. \$ 8.- Sala 3: Sáb. y Dgos. a las 20: "Instrucciones para el manejo de las marionetas" de H. Levy-Daniel. Dir.: C. Pando. \$ 10. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22.30: "De víctimas y salvadores" de A. Korz. Dir.: J. Freund. \$ 10.-

## LA OTRA ORILLA.

Tucumán 3527. 862-7718. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: Grupo Teatro Libre: "Cinco puertas" Aut. y dir.: O. Pacheco. Mús. orig.: Lito Vitale. Gral. \$ 10. Auspicia: Página/12.-

## LA PLAZA.

Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Picasso: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 21.30: "Inodoro Pereyra" de Roberto Fontanarrosa; con Hugo Varela, Héctor Presa y elenco. Dir. gral.: Manuel González Gil.- **Sala Pablo Neruda** Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: "Criaturas" por la Cía de Hombres. Con M. Duch, M. Iscla, M. Pérez y C. Pla. Dir.: D. Plana y T de Teatre.-

## LA RANCHERIA.

México 1152. 383-7887. Res. telef. dde. las 18. Vier. y Sáb. a las 21: "El albanés" de J. Palant. Con J. L. Calcagno, A. Dufau, E. Zanni y N. Skinner. Dir.: J. Caverio.-

## LA SCALA DE SAN TELMO.

Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Amb. climat. Juev. a las 20: **Marcelo Daniel González** (clarinete). Obras de Stravinsky, Stockhausen, Alcalde, Scelsi y Denisov. \$ 5.-

## LA TRASTIENDA.

Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. con antic. \$ 15. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: "Glorias Porteñas" Noche de tango y sonrisas. Con S. Villamil, B. Chambouleyron, C. Viggiano, S. Cattáneo y R. Solano. Vier. a las 23: "Hay fiesta en Anillaco" unipersonal de humor por Ricardo Leguizamó.-

## LIBERARTE.

Corrientes 1555. 375-2341. Vier. a las 22.30: **Destino de dos cosas o de tres** Sáb. a las 19.45: **Las preciosas ridículas** A las 23: **Mondo Merpin** A las 0.30: **¿Sabes cuál es el mayor de mis defectos?** de R. Fontanarrosa.-

## LOLA MEMBRIVES.

Corrientes 1280. 381-0076. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: Cía. de Arte Flamenco presenta: **GITANOS** 15 músicos y 15 bailarines. Coreog. inv.: Antonio Canales. 6 únicas semanas en Buenos Aires.-

## MAIPO.

Esmeralda 433. 322-

## en cartel



## MINTIO LA FLOR

Libro y dirección de Emilio Tamer

*Con esta obra, ganadora del primer premio en el II Festival de la Muestra 1996, el grupo El Farabute homenajea a los artistas populares del cine, la música y el teatro porteño, entre otros Luis Sandrini, Tita Merello y Pepe Arias. La mesa de un último café se convierte en una gran flor, que se deshoja en cuatro historias de amor. Actúan Mariana del Pozo, Lisette García Grau, Hugo Bazán, Germán García y otros. En el Teatro El Doble, Aráoz 727, los sábados a las 21.*

4882/8238. Vta. telef. Refrig. Presenta a **Enrique Pinti** en **PINTI CANTA LAS 40 Y EL MAIPO CUMPLE 90** con la presentación de Laura Fidalgo y gran elenco. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. y Dgo. a las 20.30 y 23. Pl. \$ 30. Puhl. \$ 15.-

## MANZANA DE LAS LUCES.

Perú 294. 342-9930. Sala de la Ranchería. \$ 6. Desc. a jub.: Sáb. a las 21: "Idipus Tyrannos": La conspiración de las mujeres de Sófocles. Dir.: J. Brignone. Dgos. a las 20: "Hay que apagar el fuego" de C. Gorostiza. Dir.: C. García Fernández.- Sala Trinidad Guevara: Sáb. a las 21.30: "Levántate holgazán" (Así hablaba Alfama). Por Oxo Teatro. Dir.: C. Schiafone.- Sala Siripo: Sáb. a las 21.30: "Retorno al hogar" de H. Pinter. Dir.: U. Pasmadjian.-

## METROPOLITAN 1.

Corrientes 1343. 371-0816. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20: Soledad Silveyra, Beatriz Taibo y Juan Manuel Tenuta en **PERLA** Con Pablo Rago. Dir. gral.: Mauro Rasi. Loc. en vta.-

## METROPOLITAN 2.

Corrientes 1343. 371-1064. Basado en el film 8 1/2 de Federico Fellini: **NINE (Nueve)** con Juan Darthes, Sandra Ballesteros y Luz Kerz. Gran elenco. Dir.: David Leveaux. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20 y 22.45. Dgos. a las 20.30.-

## MOROCCO.

H. Yrigoyen 851. 342-6046. 343-5353. Dgos. a las 21.30: **Alejandro Urdapilleta y Humberto Tortones** en "La moribunda" Bolet. de 9 a 21. \$ 15. Juev. a las 0.30: **Celeste Carballo**-

## OPERA PRIMA.

Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Vier. a las 20.30: "Sueños y mentiras" un espectáculo de Ana María Bovo con historias de Tolstoi, Henry y Chéjov entre otros.- Sáb. a las 20.30: "Humor Bovo" el unipersonal de Ana María Bovo que le garantiza el placer de oscilar entre la sonrisa y la carcajada, con una copa de champagne en la mano.-

## PAYRO.

San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Refrig. Vier. y Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21.30: "Casino esto es una guerra" de J. Dautte. Con M. Pozzi, N. Sánchez, J. Niklison, P. Ferraro, C. Quinteros, L. Montana, C. Kaspar y E. Mihalik. Dir.: D. Kogan. Loc. en vta. dde. \$ 10.- Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **Mauricio Dayub y Vando Villamil** en "El amateur" Mús.: Jaime Roos. Esc. y

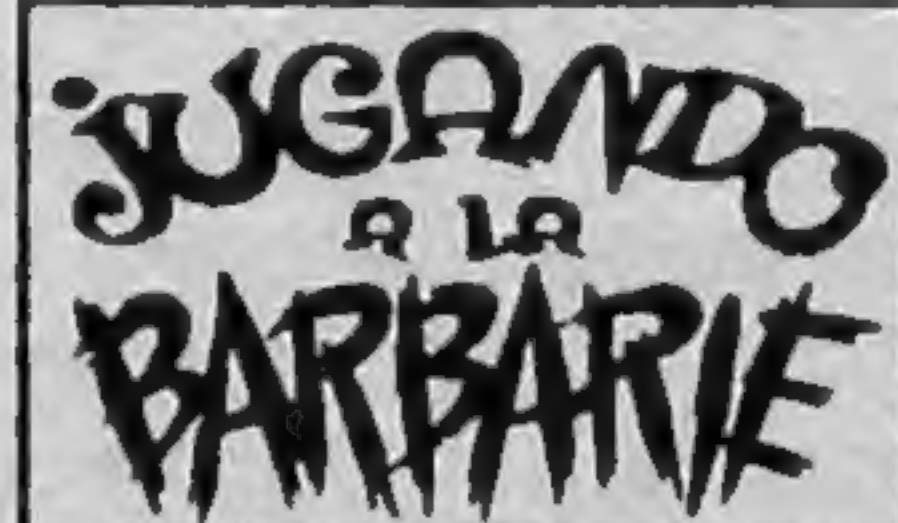
vest.: Graciela Galán. Dir.: Luis Romero. \$ 15.-

## PICADILLY TEATRO.

Corrientes 1524. 373-1900. 3 mujeres de 30 en los '90: Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en **CONFESIONES DE MUJERES DE 30** Dir.: Lía Jelín. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21. Lun. 25 a las 20.30 (prec. pop.) Loc. en vta. dde. el Lunes.-

## REGINA.

Av. Santa Fe 1235. 812-5470/9417. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20:



"Jugando a la barbarie" un musical diferente. De J. Varona y H. Malvicino. Con A. Azaceta, P. Clark, P. Di Felice, M. Martino y M. Nacci.-

## TABARIS.

Corrientes 831. 322-8509. Sala Dorada: El estreno cómico del año: Emilio Disi, Tristán, Paula Martínez, Paula Volpe, F. Miller, D. Fleyser, A. Mora y el debut teatral del Stripper Argentino en **LAS SEÑORITAS DE LA CAMA REDONDA** Libro y dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. 1. Dgo. a las 21 y 22.45.- **Sala Plateada** Picantísimo 8º mes: S. Romero, M. F. Callejón, S. Callejón, A. Roth, F. Gianola, A. Vega y P. Parada en: "Chupame los huesitos" Dir.: E. Disi. Libro: H. Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.45. Vier. a las 21.45 y 23.30. Sáb. a las 21.45, 23.30 y 1.15. Dgo. a las 21.15 y 23.-

## TEATRO CONCERT.

Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Res. telef. Sala climat. Vier. y Sáb. a las 21: Jean Francois Casanovas, Myriam Toker y Grupo Caviar en "Espirito del éxtasis" Homenaje a Jacques Brel. A las 22.30: Jean Francois Casanovas, W. Soares y el grupo Caviar presentan "Caviar bikini!" \$ 15 con champagne.-

## concert

## BAR SUR.

Estados Unidos 299. 362-6086. Res. telef. Tango arte pasión. Ricardo Montesino "30 años con el tango y la cultura" pta.: "Tango danza show 1998" Elenco típico y artistas premiados en la Feria del Tango. Cont. de 20 a 4. \$ 15 c/pizza libre. Copa champagne \$ 5.-



## FORMAS DE HABLAR DE LAS MADRES DE LOS MINEROS ...

De Daniel Veronese

*La obra de Daniel Veronese que se estrenó en el teatro El Exéntrico en agosto del año pasado volvió a ese espacio a principios de mayo. La odisea de una madre en la búsqueda de su hijo, su descenso a las profundidades de una mina y el interrogatorio que sufre por parte de un grupo de empleados busca ser una nueva reflexión, profundamente argentina, sobre nuestros fantasmas. La obra recibió el premio Teatro XXI en 1997. En El Exéntrico de la 18º, Lerma 420, los sábados a las 22.*

## CAFE TORTONI.

Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Stormi: Amb. climat. Juev. a las 21: **Maria Volonté en el Café** "Tango y otras pasiones", con R. del Pino, A. Caminos y P. Mamone.-

## CASABLANCA.

Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: **LOS MEJORES Hugo Marcel - Nora Roca** "Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino. Música del Altiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: Maria Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

## CLUB DEL VINO.

Cabrera 4737. 833-0050. Amb. climat. Estac. propio. Juev. a las 21: "Uno y Medio" Magia y humor. \$ 15. A las 23.30: "Muñecas bravas" Artistas invitados. \$ 10.- Vier. a las 21: "Veladas criollas" Tango y folklore con Cristina Banegas, Lidia Borda y Liliana Herrero. \$ 15. A las 23.30: Luis Cardei: "Tangos de ayer" Inv.: Nelly Prince. \$ 18.- Sáb. a las 22: "Encuentro a todo tango" con Marconi Trio, Salgán, De Lío y el "Nuevo Quinteto Real". \$ 30.-

## EL RINCON DE LOS ARTISTAS.

Balcarce 749. 302-3387. Miér. a Sáb. a las 22.30: **Show de tangos** Todos juntos la misma noche. Con A. Podestá, R. Durante, J. C. Granelli, J. C. Godoy y elenco. Parejas de baile. Dir.: R. Mompel.-

## EL VIEJO ALMACEN.

Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Vier. y Dgos. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.45: "Show de Tango", con Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Osvaldo Berlingheri y orquesta, Diego Solís, Néida y Nelson, Diego y Andrea, María y Roberto y Quinteto San Telmo Cond.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

## LA CUMPARSITA.

Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: **Café Concert de Tangos** Con J. C. Granelli, R. Ayala, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidaigo, M. Saladino, C. Garcés, R. Morán y M. A. Maidana. Quinteto y Trío La Cumparsita.

Parejas de baile. Dir. gral.: J. Atanás.-

## MICHELANGELO.

Balcarce 433. 328-2646. 331-9662. Amb. climat. Res. telef. Michelangelo presenta **SUPERTANGO** Gran éxito. Con Gloria y Eduardo, Pollo Mactas, Orquesta Norberto Ramos, Karina Rivera - Diego Hernán. 12 primeros bailarines. Cena show a partir de las 20.30. Show bebidas free a las 22.15.-

## OLIVERIO ALLWAYS.

Callao 360. 370-1688. Res. telef. Juev. a las 20: teatro, música y humor con **Las chicas del montón** A las 22.30: El Club presenta **Peligrosos gorriones** (rock).-

## SHORTHORN HALL.

Guido 1965. 804-4562/9464. Vier. y Sáb. a las 21.30: "Tangos en Recoleta" Cena-show-baile. Con A. "Toto" Fontán, V. Verónica, M. Monteleone y O. Ramírez. Dir. mus.: C. Corti. Parejas de baile. Cond.: R. Orlando. Amb. climat.-

## etc

## PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".

Belisario Roldán y Sarmiento. 772-9265. Espectáculo de divulgación astronómica: "EL CIELO DE BUENOS AIRES" -Para mayores de 7 años- Sáb. y Dgos. a las 15, 16.30 y 18. \$ 4.-

## costa

## MAR DEL PLATA

## cines

## AMBASSADOR MULTIPLEX

Córdoba 1673. Tel.: 95-7271. Mart. y miérc. 50%. Sala 1: A las 16.30 - 18.25 - 20.20 - 22.30 hs. Vier. sáb. y dgos. trasn. 00.30 hs. Un argentino en Nueva York. Sala 2: A las 16.20 - 18.45 - 21.40 hs. Vier. sáb. y dgos. trasn. 00.00 hs. Impacto Profundo. Sala 3: A las 16.10 - 18.55 - 22.00 hs. Vier. sáb. y dgos. trasn. 00.40 hs. Colores primarios.

## AMERICA

Av. Luro y Corrientes. Tel.: 94-3240. A las 17.45 - 22.15 hs. Sáb., dom. y miérc. a las 15.00 - 18.35 - 22.15 hs. Titania. Mart. y Miérc. 50%.

## ATLAS

Av. Luro y Corrientes. Tel.: 94-3240. A las 18.00 - 20.15 - 22.30 hs. Came trémula. Mart. y miérc. 50%.

## BELGRANO DE LA DIAGONAL

Diagonal Pueyrredón 3338. A las 17.00 - 19.40 - 22.30 hs. Sáb. trasn. 00.45 hs. Mejor imposible. Lun. a miérc. 50%. Matiné sáb., dgos. y lun. a las 15.30 hs. George de la Selva.

## CINEMA 1

Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Tel.: 92-1515. A las 16.40 - 18.40 - 20.40 - 22.40 hs. Sáb. y dgos. trasn. 00.40 hs. Un argentino en Nueva York. Mart. y miérc. 50%.

## CINEMA 2

Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Tel.: 92-1515. A las 17.10 - 19.40 - 22.20 hs. Sáb. y dgos. trasn. 00.30. Impacto profundo. Mart. y miérc. 50%.

## CINE SEX

Belgrano 2331. Platea \$ 6. Exhibición condicionada. De 12.00 a 04.00 hs. Sex Shop. 1000 films para ver en cabinas. A/P/M de 18 años.

## ENRIQUE CARRERAS

Entre Ríos 1828. Tel. 94-2753. De miérc. a dgos. 17.00 - 18.40 - 20.30 - 22.30 hs. Lun. a las 17.00 y 18.40 Hs.

Sáb. y dgos. trasn. 00.10 Todo o nada. Lun. miérc. y juev. 50%.

## IDEAL

12 de Octubre 3468. Tel.: 89-0202. Lun. a miérc. \$3. A las 15.45 - 18.00 - 20.15 - 22.30 hs. Sáb. y dgos. trasn. 00.45 hs. Besos que matan.

## OLYMPIA

Rivadavia 2380. Galería Secciones: A las 17.00 - 19.30 - 22.20 hs. Sáb. trasn. 00.45 hs. Los Federales. Lun. a Miérc. 50%. Juev. cerrado.

## RADIO CITY

San Luis 1750. Tel.: 94-2950. A las 16.00 - 18.10 - 20.20 - 22.30 hs. Vier., sáb. y dgos. trasn. 00.40 hs. El Faro. Mart. y miérc. 50%.

## ROXY

San Luis 1750. Tel.: 94-2950. A las 16.30 - 19.50 - 22.15 hs. Vier., sáb. y dgos. trasn. 00.30 hs. El hombre de la máscara de hierro. Mart. y miérc. 50%.

## concert

## AUDITORIUM



Gaspar el Revolú

por Rep



## CONTRATAPA

Por J. M. Pasquini Durán

Cuando le pidieron una definición del poder, respondió: "Poder es tener impunidad". El hombre poderoso que poseía esa convicción acabó su vida, a los 54 años, de un tiro de escopeta High Standard 12.70, cuya potencia es similar a la Itaka que maneja la policía, al parecer por mano propia, según las informaciones preliminares. La muerte de Alfredo Yabrán sacudió al país porque el trágico desenlace no figuraba en la hipótesis de nadie desde que se convirtió en prófugo; después de que el juez Macchi, de Dolores, que investiga el asesinato de José Luis Cabezas, ordenó su detención. Hasta el día anterior, el vocero y los abogados que lo asistían aseguraban que permanecería huido por un tiempo. ¿Qué pasó? ¿Algo le hizo comprender que había terminado su poder, es decir su impunidad?

No es la única pregunta que quedó flotando. Muchas personas dudaron de sus palabras en vida y otras tantas dudan hoy sobre las circunstancias de su muerte. En el imaginario de la calle, anonadado por la noticia, el final tiene el corte mafioso que se atribuye a la muerte increíble de los poderosos, sean papas o ateos. El constructor de una fortuna también increíble, cuyo valor declarado triplica a la que legó Frank Sinatra, el que siempre prefirió el anonimato, hasta que Cabezas logró fotografiarlo, nunca pudo convencer a la opinión pública sobre la transparencia de su trayectoria como empresario.

Tuvieron más credibilidad pública Domingo Cavallo, cuando todavía era ministro, que lo acusó ante la Cámara de Diputados de ser jefe mafioso, y luego el gobernador Eduardo Duhalde, que instó a los tribunales para que lo indagaran en relación con el crimen del reportero gráfico. No fueron los únicos en señalarlo, aunque sí los más encumbrados de cuantos sospecharon de ese señor del clausuro. Además de su familia y de sus amigos cercanos, los úni-

cos que le tendieron la mano fueron el presidente Carlos Menem y sus colaboradores directos, que lo llevaron a la Casa Rosada cuando más arreciaban las sospechas públicas.

Después de aquella audiencia con Jorge Rodríguez, jefe del Gabinete que cumplía órdenes superiores, Yabrán quedó instalado en el centro de la interna partidaria que protagonizan Menem y Duhalde por la sucesión presidencial en 1999. Nada hizo tanto por politizar el caso Cabezas como esa batalla fratricida. Desde aquel momento su destino personal, y su relación con el atroz crimen en

y la prostitución.

La vida de Yabrán terminó justo cuando sus abogados trataban de colocarlo en manos de la Corte Suprema, buscando quizá que la mano amiga volviera a tenderse para sacarlo de la jurisdicción provincial. Otra vez: ¿qué pasó? ¿Encontró puños cerrados? Cualquier hipótesis, a esta altura, tiene cabida en la fantasía de cualquiera y cada cual podrá apoyarla con razones atendibles. Este final, tal vez, es el resultado inevitable de una vida particular, como sucede cada vez que la muerte se presenta por convocatoria deliberada.

Así como nadie, por ahora, puede presentar una explicación única y convincente, tampoco se puede predecir si éste es el final de una historia o el principio de otras. El delito y la política se han mezclado tantas veces que haría falta una voluminosa enciclopedia para recontar los antecedentes de ese perverso connubio. Hace más de

treinta años Hans Magnus Enzensberger escribió un ensayo (*Política y delito*) que se convirtió en clásico, donde citaba a Elías Canetti para afirmar: "Entre asesinato y política existe una dependencia antigua, estrecha y oscura. Dicha dependencia se halla en los cimientos de todo poder, hasta ahora: ejerce el poder quien puede dar muerte a los súbditos. El gobernante es el superviviente". Impedir esa dependencia como un sino fatal es la tarea de una sociedad que se pretenda libre y justa.

¿No es lícito acaso preguntarse sobre la suerte de la investigación por el asesinato de Cabezas? Quienes puedan pensar que esta muerte imprevista aligera las cargas de esa otra deberían quedar decepcionados por una investigación sin claudicaciones, porque el final de ese caso no se agotaba en Yabrán ni en su perjuicio. Fue, como bien se dijo tantas veces, un atentado contra la sociedad en general y la prensa en particular.

Así como en un tramo del expediente se develó la trama inmundada de policías y ladrones en asociación ilícita, que obligó a una reforma —todavía en curso— de la seguridad bonaerense, lo mismo debería suceder con las redes de alto rango que han hecho cotos privados de los negocios públicos en asociaciones mafiosas. Desmantelarlas es imprescindible si lo que se busca es un destino mejor para toda la sociedad y que el futuro colectivo no dependa del saldo contable de la encuesta sangrienta entre víctimas y victimarios.

## SIMPLEMENTE SANGRE

la cava de Pinamar, quedaron exhibidos como una pieza más en la riña de palacio que se preñaba de violencia potencial. Como el reñidero es el Estado mismo, las instituciones y sus hombres son carne de las artillerías en pugna, sean policías, jueces, espías, legisladores, empresarios o banqueros, mezclados con el submundo de la coima, el tráfico de influencias



## HOY

### Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Nordeste. Mínima: 14°. Máxima: 20°.

### 10.00

◆ Exposición de pinturas de Carlos Musleras en el 6º piso del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551. Continúa hasta el 25 de mayo.

### 11.00

◆ Alicia Graciela González expone pinturas en La Dama de Bollini, Pje. Bollini 2281. Continúa hasta el 1º de junio. Entrada libre.

### 13.00

◆ La Orquesta de tango de la Ciudad de Buenos Aires se presenta en el Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1650. Entrada libre.

### 14.30

◆ Proyección de *Los misterios de una peluquería* (1923), *Un hombre es un hombre* (1931), ambas de Bertolt Brecht, y *Kulhe Wampe* (1932) con guión del dramaturgo en la sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Repite a las 18 y 21.

### 18.30

◆ La orquesta de tango de Atilio Stamponi, con el cantor Carlos Cabrera, actúa en el Auditorio del Archivo General de la Nación, Av. Leandro N. Alem 246. Las entradas se pueden retirar gratuitamente de 10 a 17.

### 20.00

◆ Presentación del libro de relatos *Veterana* de María Inés Krimer con la participación de Guillermo Saccomanno y Juan Sasurain en la librería Gandhi, Corrientes 1551. Entrada libre.

◆ Charla-debate con Pino Solanas, David Blaustein, Andrés Di Tella y otros directores en Muñiz 1002, Bordo. Entrada libre.

### 21.00

◆ Función del espectáculo teatral *T-tango-g* presentado por la Compañía Inestable de Teatro AOP en la Confeitería Ideal, Suipacha 384.

◆ Presentación *Hay algo que rompe la piel* y *Temperatura emocional*, coreografías de la Compañía de teatro-danza de María José Goldín en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

### 22.00

◆ Recital de Mayra Ibarra dentro del ciclo *Mujeres en el Espacio* La Tribu, Lambaré 873.

PROGRAMA INTEGRAL HACIA LA CALIDAD TOTAL

Diferenciación a través del  
Servicio al Cliente  
**Jacques Horovitz**

Jueves 4 de Junio de 1998, 14.30 hs., Hotel Inter-Continental

INFORMES E INSCRIPCIÓN: Av. L. N. Alem 1087 - Piso 6º - Cap. Fed. - Tel.: 310-5067/68 - De 12.00 a 19.00 hs. - [www.osde.com.ar](http://www.osde.com.ar) - [www.osde.com](http://www.osde.com)  
Transmisión simultánea a las ciudades de Bahía Blanca, Bariloche, Corrientes, Formosa, La Plata, La Rioja, Mar del Plata, Mendoza, Neuquén, Olavarría, Posadas, Río Gallegos, Río Grande, San Miguel de Tucumán, Santa Fe y Triliew

FT

FINANCIAL TIMES

OSDE

swissair+

DIAGNOSTICO MAIPU

ARAUCA BIT

DM

AGF

AGF ARGENTINA SEGUROS

OSDE

BINARIA

CLINICA Y MATERNIDAD SUIZO ARGENTINA

CENTRO DE DIAGNOSTICO DR. ENRIQUE ROSSI

Con los Tickets Accor todos ganan.

HOTEL INTER-CONTINENTAL BUENOS AIRES